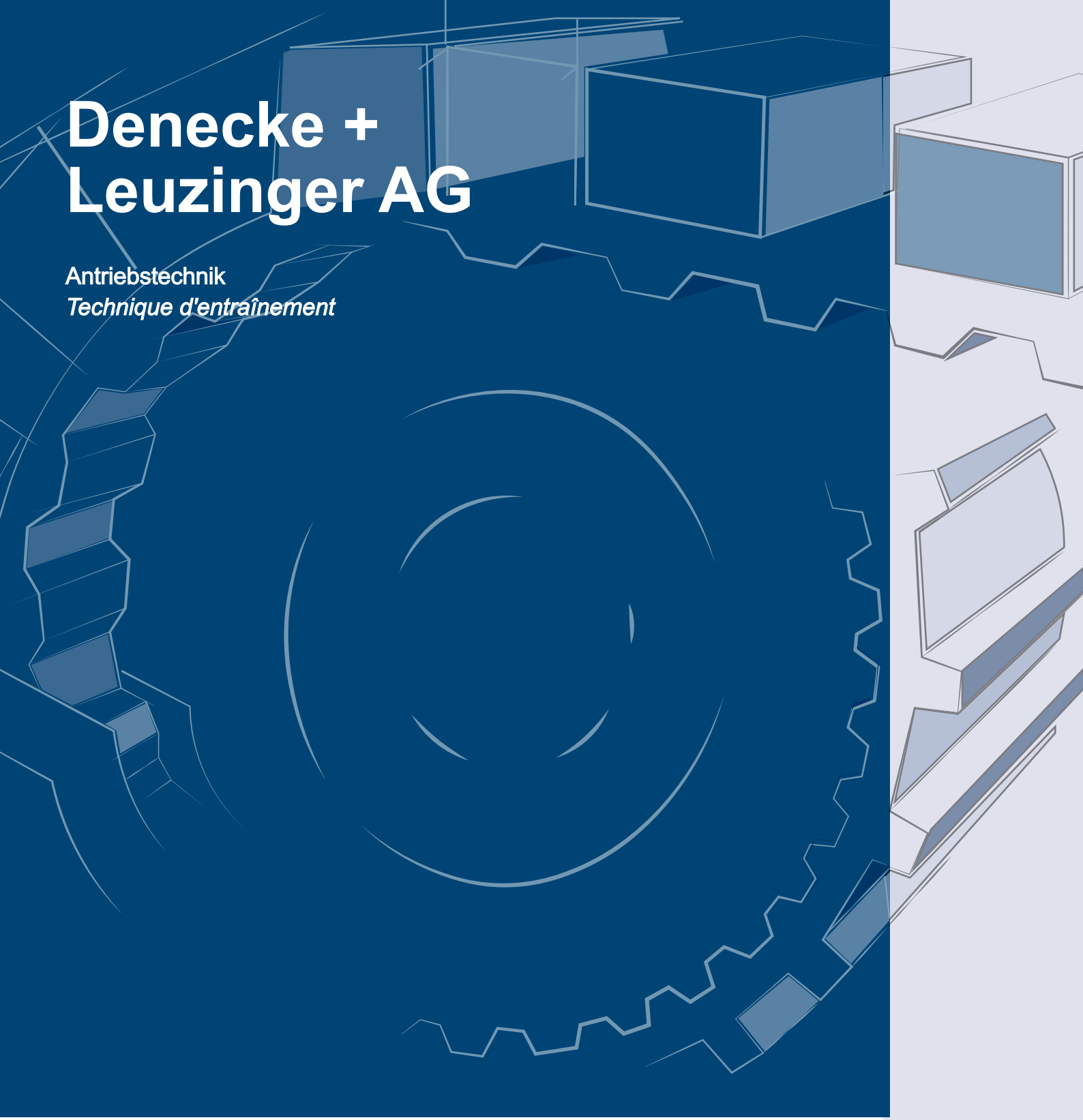
Denecke + Leuzinger AG

Antriebstechnik
Technique d'entraînement



Keilriemen
Keilriemenscheiben

Courroies trapézoïdales
Poulies à gorges

Technischer Katalog

Irrtum bezüglich technischer
Angaben vorbehalten.

Catalogue technique

*Sous réserve d'erreurs concernant
les données techniques.*

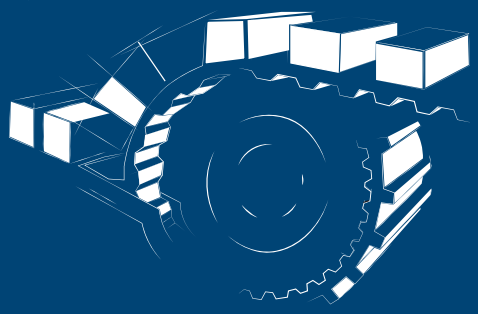
© 2026 | Denecke + Leuzinger AG | Schweiz

Denecke + Leuzinger AG

CH - 8762 Schwanden
T +41 (0)55 647 42 42
info@denecke.ch

Denecke + Leuzinger SA

CH - 3977 Granges / Sierre
T +41 (0)27 205 75 75
valais@denecke.ch



KEILRIEMEN	*COURROIES TRAPÉZOÏDALES*	4 – 49
Allgemeine Informationen	*Informations générales*	4 – 6
Umrechnungstabelle	*Tableaux de caractéristiques*	8 – 9
Schmalkeilriemen ummantelt	*Courroies étroites enveloppées*	10 – 14
Klassische Keilriemen ummantelt	*Courroies classiques enveloppées*	15 – 22
Schmalkeilriemen flankenoffen, formgezahnt	*Courroies étroites flancs nus, crantées*	23 – 27
Klassische Keilriemen flankenoffen, formgezahnt	*Courroies classiques flancs nus, crantées*	28 – 29
Fahrzeugkeilriemen	*Courroies automobiles*	30 – 31
Kupplungsriemen	*Courroies d'accouplement*	32 – 34
Rückenspannrollenriemen	*Courroies à galet tendeur*	32, 35 – 38
Offene gelochte Keilriemen	*Courroies trapézoïdales à bouts libres*	39
Glieder- oder Lamellenkeilriemen	*Courroies à maillons ou à lamelles*	40 – 41
Doppelkeilriemen	*Courroies hexagonales*	42
Breitkeilriemen	*Courroies larges pour variateurs*	43 – 46
Weitwinkelkeilriemen 60°	*Courroies trapézoïdales grande angle 60°*	47 – 49

KEILRIEMENSCHEIBEN	*POULIES À GORGES*	50 – 98
Technische Informationen	*Informations techniques*	51 – 53
Keilriemenscheiben Taper-System	*Poulies à gorges système Taper*	54 – 81
Keilriemenscheiben ungebohrt / vorgebohrt	*Poulies à gorges moyeu plein / pré-alésées*	82 – 93
Verstellscheiben	*Poulies variables*	94 – 95
Stufenscheiben	*Poulies à gorges en étages*	96
Variator(fest)scheiben	*Poulies (fixes) pour variateur*	97 – 98

WELLE–NABE–VERBINDUNGEN	*JONCTIONS MOYEU–ARBRE*	99 – 104
Spannbuchsen Taper-System	*Douilles de serrage système Taper*	100 – 103
Zwischenhülsen	*Douilles intercalaires*	103
Einschweiss- und Anschraubnaben	*Moyeux à souder et à visser*	104

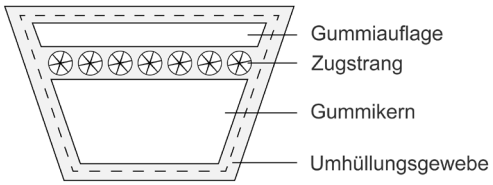
MONTAGEHINWEISE	*INSTRUCTIONS DE MONTAGE*	105 – 111
Störungen und Abhilfe	*Défauts et dépannages*	DE: 106 – 108 *FR: 109 – 111*

Allgemeine Informationen

Der Begriff «Keilriemen» ist ein Sammelbegriff für trapezförmige Antriebsriemen, die in der mechanischen Antriebstechnik Drehmomente kraftschlüssig übertragen.

Sie sind ummantelt oder flankenoffen. Je nach Einsatzgebiet und Anforderung unterscheiden sich Keilriemen im Profil, in der Länge, im Werkstoff sowie im Aufbau und Material der Zugstränge.

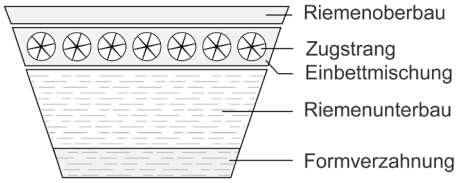
Keilriemen ummantelt



Eigenschaften Standardausführungen

Hitze- und Kältebeständigkeit
Unsere Keilriemen sind bis ca. +70 °C hitzebeständig und bis etwa −30 °C kältebeständig. Befinden sich die Riemen fortwährend in einer Temperatur ausserhalb dieses Bereiches, reduziert sich ihre Lebensdauer.

Keilriemen flankenoffen, formgezahnt



Ölbeständigkeit
Serienmässige Keilriemen sind bedingt ölbeständig. Um die Lebensdauer zu verlängern, ist ein dauerhafter Kontakt mit Mineralöl und Mineralfett zu vermeiden oder es wird auf eine Sonderausführung gewechselt (auf Anfrage).

Elektrisch leitfähig
Keilriemen mit elektrischer Leitfähigkeit nach ISO 1813 können elektrostatische Aufladungen sicher ableiten, wodurch die Gefahr der Funkenbildung verhindert wird. Ein Werksprüfzeugnis kann spezifisch eingeholt werden.

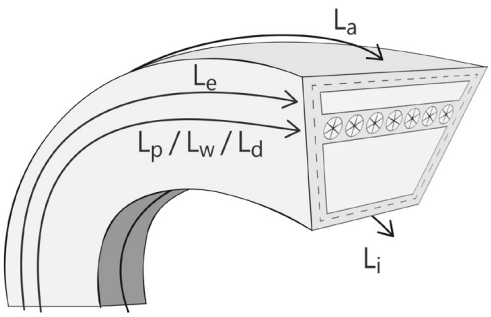
Sonderausführungen (mit Mindest-Abnahmemengen und auf Anfrage)

- extra hitzebeständige Keilriemen
- extra kältebeständige Keilriemen
- extra ölbeständige Keilriemen
- laufruhige selektierte Keilriemen

Montagehinweise

Vorspannung
Für ein zwangloses Auflegen des Riemens von Hand wird zunächst der Achsabstand entsprechend verringert (ein gewaltsames Aufziehen kann die Lebensdauer des Riemens stark verkürzen). Keilriemenantriebe müssen sorgfälltig vorgespannt werden. Gerne helfen wir Ihnen bei der Berrechnung für den antriebsspezifischen Vorspannungswert. Die Kontrolle der Vorspannung mit einem Frequenzmessgerät, einem Tensiometer oder einem "Krikit" ist von Vorteil.
Die Vorspannung ist nach einer kurzen Laufzeit von etwa 20 Minuten zu kontrollieren. Bei zu geringer Vorspannung kann die erforderliche Leistung nicht mehr übertragen werden. Eine zu hohe Vorspannung dagegen erhöht die Riemenbelastung und reduziert so die Lebensdauer des Riemens sowie der eingesetzten Lager.

Satzkonstante Riemen
In mehrrilligen Scheiben ist der Einsatz von satzkonstanten Riemen zwingend. Diese sorgen für eine gleichmässige Lastverteilung und einen ruhigen Lauf, wodurch eine hohe Leistungsfähigkeit erzielt werden kann. Fällt ein Keilriemen aus, muss der gesamte Satz erneuert werden.



Abkürzungen

L_a	Aussenlänge
L_p / L_w	Wirklänge
L_d	Richtlänge
L_e	Effektivlänge
L_i	Innenlänge

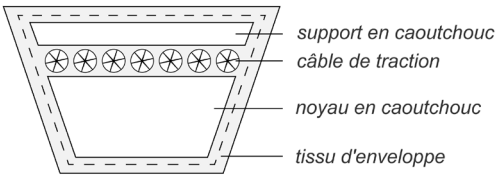
Nennlänge = für diesen Riemen angegebene Länge

Informations générales

Le terme «courroie trapézoïdale» est un terme générique regroupant les courroies d'entraînement de forme trapézoïdale qui transmettent des couples par adhérence dans la technique d'entraînement mécanique.

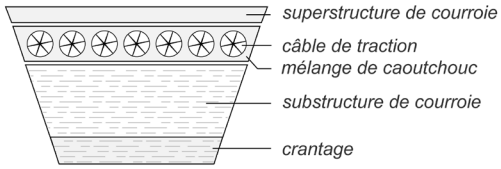
Elles sont enveloppées ou à flancs nus, crantée. En fonction du domaine d'application et des exigences posées, les courroies trapézoïdales se distinguent par le profil, la longueur et le matériau ainsi que la structure et le matériau des câbles de traction.

Courroie enveloppée



Caractéristiques versions standard

Courroie à flancs nus et crantée



Résistance à la chaleur et au froid

Nos courroies trapézoïdales résistent à la chaleur jusqu'à environ +70 °C et au froid jusqu'à environ −30 °C. Si les courroies se trouvent continuellement en dehors de cette plage de température, leur durée de vie est réduite.

Résistance à l'huile

Les courroies trapézoïdales standardisées sont partiellement résistantes à l'huile. Pour prolonger leur durée de vie, il faut éviter un contact permanent avec de l'huile et de la graisse minérale ou choisir un modèle spécial (sur demande).

Conductibilité électrique

Les courroies trapézoïdales avec conductivité électrique selon ISO 1813 peuvent dériver les charges électrostatiques, ce qui évite le risque de formation d'étincelles. Un certificat de contrôle par l'usine peut être obtenu de manière spécifique.

Modèles spéciaux (avec des quantités de commande minimales)

- *courroies trapézoïdales extra résistantes à la chaleur*
- *courroies trapézoïdales extra résistantes au froid*
- *courroies trapézoïdales extra résistantes à l'huile*
- *courroies trapézoïdales sélectionnées pour un fonctionnement silencieux*

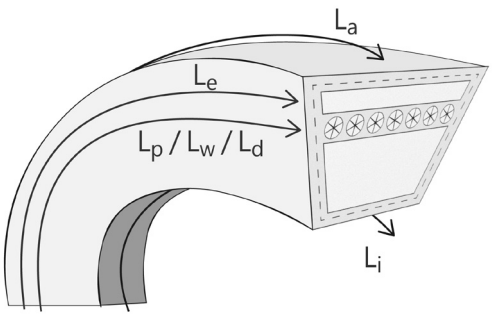
Instructions de montage

Prétension

Pour pouvoir installer la courroie à la main, il faut d'abord réduire l'entraxe. Un montage forcé peut fortement réduire la durée de vie de la courroie. Les courroies trapézoïdales doivent être soigneusement pré-tendues. Nous sommes à votre disposition pour calculer la précharge correcte de votre transmission. Le contrôle de la prétension avec un appareil de mesure de la fréquence, d'un tensiomètre ou d'un "Krikit" est un avantage.
La prétension doit être contrôlée après une courte durée de fonctionnement d'environ 20 minutes. Si la précontrainte est trop faible, la puissance requise ne peut plus être transmise. En revanche, une prétension trop élevée augmente la charge de la courroie et réduit ainsi la durée de vie de la courroie et aussie des roulements utilisés.

Courroies en jeu

Dans les poulies à plusieurs gorges, l'utilisation de courroies en jeu est obligatoire. Celles-ci assurent une répartition uniforme de la charge et un fonctionnement silencieux, ce qui permet d'obtenir un rendement élevé. Si une courroie trapézoïdale tombe en panne, le jeu complet doit être remplacé.



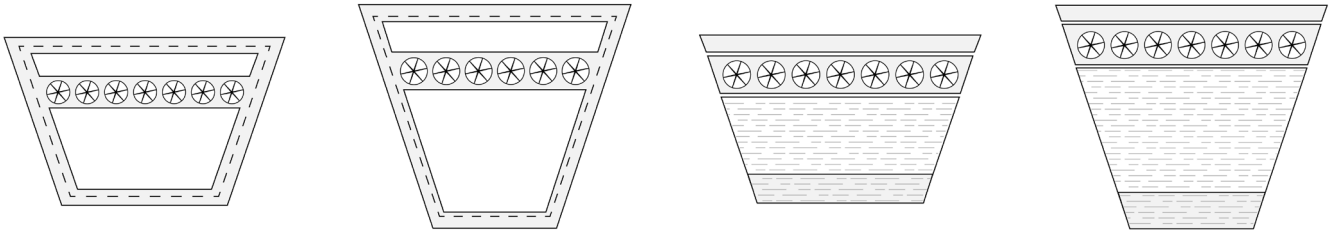
Abréviations

L_a	*Longueur extérieur*
L_p / L_w	*Longueur primitive*
L_d	*Longueur indicative*
L_e	*Longueur effective*
L_i	*Longueur intérieure*

Longueur nominale = longueur indiquée pour cette courroie

Keilriemen im Vergleich
Comparaison des courroies trapézoïdales

Ummantelte Keilriemen ***Courroies trapézoïdales enveloppées***		**Flankenoffene, formgezahnte Keilriemen** ***Courroies trapézoïdales flancs nus, crantées***	
Klassische Keilriemen *Courroies classiques* DIN 2215	Schmalkeilriemen *Courroies étroites* DIN 7753	Klassische Keilriemen *Courroies classiques* DIN 2215	Schmalkeilriemen *Courroies étroites* DIN 7753



Ummantelte Keilriemen
Courroies trapézoïdales enveloppées

- einsetzbar bei niedrigeren Umgebungstemperaturen
- für schwere Antriebe
- grosse Vielfalt an verschiedenen Qualitäten, Profilen und Abmessungen
- für höchste Umfangskräfte
- auch mit Aramid-Zugstrang erhältlich

- *utilisable à des températures ambiantes plus basses*
- *pour des transmissions lourdes*
- *grande variété de qualités, de profils et de dimensions différents*
- *pour les forces circonférentielles les plus élevées*
- *aussi disponible avec un câble de traction en aramide*

Flankenoffene, formgezahnte Keilriemen
Courroies trapézoïdales flancs nus, crantées

- einsetzbar bei höheren Umgebungstemperaturen
- höhere Leistungskapazität
- flexibler durch Formverzahnung
- besonders laufruhig
- geringere Systemkosten
- verschleissfester

- *utilisable à des températures ambiantes plus élevées*
- *capacité de puissance plus élevée*
- *plus flexible grâce à la denture de forme*
- *fonctionnement particulièrement silencieux*
- *coûts de système réduits*
- *plus résistant à l'usure*

Klassische Keilriemen
Courroies trapézoïdales classiques

- kleine Scheibendurchmesser
- vorwiegend für den Einsatz im Ersatzgeschäft
- Standard-Antriebe

- *petits diamètres de poulie*
- *principalement pour une utilisation en remplacement*
- *transmissions standard*

Schmalkeilriemen
Courroies trapézoïdales étroites

- höhere Leistungskapazität durch grossen Flankenkontakt
- besserer Wirkungsgrad
- Energieeinsparung
- Effizienzsteigerung
- geringere Systemkosten
- schmalere Baubreite bei gleicher Leistung
- höhere Riemengeschwindigkeiten
- bessere Wärmeableitung

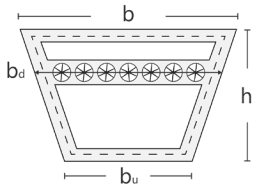
- *capacité de puissance plus élevée grâce à un grand contact sur les flancs*
- *meilleur rendement*
- *économie d'énergie*
- *augmentation de l'efficacité*
- *coûts de système réduits*
- *largeur de construction plus étroite pour la même puissance*
- *vitesses de courroie plus élevées*
- *meilleure dissipation de chaleur*

Notizen
Notes

Denecke + Leuzinger AG
www.denecke.ch
CH-8762 Schwanden
CH-3977 Granges/Sierre
T +41 (0)55 647 42 42
T +41 (0)27 205 75 75
info@denecke.ch
valais@denecke.ch

Umrechnungstabelle
Tableaux de caractéristiques

alle Masse sind in mm / *toutes les dimensions sont en mm*



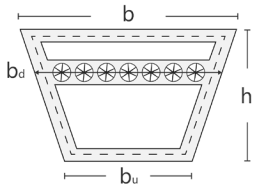
	b	h	b_u	b_d	Riemenlänge / *Longueur de la courroie*			Empfohlener Mindest-scheibendurchmesser *Diamètre minimal recommandé pour la poulie*		Ge-wicht *Poids* ≈ kg/m
	Obere Riemenbreite *Largeur grande base*	Riemenhöhe *Hauteur courroie*	Untere Riemenbreite *Largeur petite base*	Wirkbreite *Largeur primitive*	L_a Aussenlänge *Longueur extérieure*	L_w Wirklänge *Longueur primitive*	L_i Innenlänge *Longueur intérieure*			
Schmalkeilriemen ummantelt ***Courroies étroites enveloppées*** DIN 7753 Teil 1 / *Partie 1*										
SPZ	9,7	8	4,4	8,5	$L_a \approx L_w + 13$ $L_a \approx L_i + 51$	Nennlänge *Longueur nominale*	$L_i \approx L_w - 38$ $L_i \approx L_a - 51$	Wirkdurch-messer *Diamètre primitif*	63	0,075
SPA	12,7	10	6	11	$L_a \approx L_w + 18$ $L_a \approx L_i + 63$		$L_i \approx L_w - 45$ $L_i \approx L_a - 63$		90	0,120
SPB	16,3	13	7,6	14	$L_a \approx L_w + 22$ $L_a \approx L_i + 82$		$L_i \approx L_w - 60$ $L_i \approx L_a - 82$		140	0,195
19 / S	19	15,7	8,4	16	$L_a \approx L_w + 25$ $L_a \approx L_i + 94$		$L_i \approx L_w - 69$ $L_i \approx L_a - 94$		224	0,250
SPC	22	18	10	19	$L_a \approx L_w + 30$ $L_a \approx L_i + 113$		$L_i \approx L_w - 83$ $L_i \approx L_a - 113$		224	0,380
Schmalkeilriemen ummantelt ***Courroies étroites enveloppées*** RMA / MPTA										
3V / 9N	9,5	8	4,4	8,5	Nennlänge *Longueur nominale*	$L_w \approx L_a - 4$ *	$L_i \approx L_a - 42$	Aussen-durchmesser *Diamètre extérieur*	63	0,075
5V / 15N	16	13,5	7,6	14		$L_w \approx L_a - 11$ *	$L_i \approx L_a - 71$		140	0,195
8V / 25N	25,5	23	10	25		–	$L_i \approx L_a - 120$		315	0,575
Schmalkeilriemen flankenoffen, formgezahnt ***Courroies étroites flancs nus, crantées*** DIN 7753 Teil 1 / *Partie 1*										
XPZ	9,7	8	4,4	8,5	$L_a \approx L_w + 13$ $L_a \approx L_i + 51$	Nennlänge *Longueur nominale*	$L_i \approx L_w - 38$ $L_i \approx L_a - 51$	Wirkdurch-messer *Diamètre primitif*	50	0,070
XPA	12,7	10	6	11	$L_a \approx L_w + 18$ $L_a \approx L_i + 63$		$L_i \approx L_w - 45$ $L_i \approx L_a - 63$		63	0,110
XPB	16,3	13	7,6	14	$L_a \approx L_w + 22$ $L_a \approx L_i + 82$		$L_i \approx L_w - 60$ $L_i \approx L_a - 82$		100	0,185
XPC	22	18	10	19	$L_a \approx L_w + 30$ $L_a \approx L_i + 113$		$L_i \approx L_w - 83$ $L_i \approx L_a - 113$		160	0,345
Schmalkeilriemen flankenoffen, formgezahnt ***Courroies étroites flancs nus, crantées*** RMA / MPTA										
3VX / 9NX	9,5	8	4,4	8,5	Nennlänge *Longueur nominale*	$L_w \approx L_a - 4$ *	$L_i \approx L_a - 42$	Aussen-durchmesser *Diamètre extérieur*	50	0,067
5VX / 15NX	16	13	7,6	14		$L_w \approx L_a - 11$ *	$L_i \approx L_a - 71$		100	0,185

* Der Umrechnungswert L_w auf L_a wird angewendet, wenn ein Profil nach DIN 7753 Teil 1 durch ein entsprechendes Profil nach RMA/MPTA ausgetauscht werden soll.

** La valeur de conversion L_w sur L_a est appliquée lorsqu'un profil selon DIN 7753 Partie 1 doit être remplacé par un profil correspondant selon RMA/MPTA.*

Umrechnungstabelle
Tableaux de caractéristiques

alle Masse sind in mm / *toutes les dimensions sont en mm*



	b Obere Riemenbreite *Largeur grande base*	h Riemenhöhe *Hauteur courroie*	b_u Untere Riemenbreite *Largeur petite base*	b_d Wirkbreite *Largeur primitive*	Riemenlänge / *Longueur de la courroie* L_a Aussenlänge *Longueur extérieure*	 L_w Wirklänge *Longueur primitive*	 L_i Innenlänge *Longueur intérieure*	Empfohlener Mindest-scheibendurchmesser *Diamètre minimal recommandé pour la poulie*		Ge-wicht *Poids* ≈ kg/m
Klassische Keilriemen ummantelt ***Courroies classiques enveloppées*** DIN 2215 / ISO										
5	5	3	2,8	4,2	$L_a \approx L_w + 8$ $L_a \approx L_i + 19$	$L_w \approx L_a - 8$ $L_w \approx L_i + 11$	Nennlänge *Longueur nominale*	Wirkdurch-messer *Diamètre primitif*	20	0,018
6 / Y	6	4	3,3	5,3	$L_a \approx L_w + 10$ $L_a \approx L_i + 25$	$L_w \approx L_a - 10$ $L_w \approx L_i + 15$			28	0,026
8	8	5	4,5	6,7	$L_a \approx L_w + 12$ $L_a \approx L_i + 31$	$L_w \approx L_a - 12$ $L_w \approx L_i + 19$			40	0,042
10 / Z	10	6	5,9	8,5	$L_a \approx L_w + 16$ $L_a \approx L_i + 38$	$L_w \approx L_a - 16$ $L_w \approx L_i + 22$			50	0,060
13 / A	13	8	7,6	11	$L_a \approx L_w + 20$ $L_a \approx L_i + 50$	$L_w \approx L_a - 20$ $L_w \approx L_i + 30$			71	0,107
17 / B	17	11	9,4	14	$L_a \approx L_w + 29$ $L_a \approx L_i + 69$	$L_w \approx L_a - 29$ $L_w \approx L_i + 40$			112	0,190
20	20	12,5	11,6	17	$L_a \approx L_w + 31$ $L_a \approx L_i + 79$	$L_w \approx L_a - 31$ $L_w \approx L_i + 48$			160	0,262
22 / C	22	14	12,5	19	$L_a \approx L_w + 30$ $L_a \approx L_i + 88$	$L_w \approx L_a - 30$ $L_w \approx L_i + 58$			180	0,320
25	25	16	14,3	21	$L_a \approx L_w + 39$ $L_a \approx L_i + 100$	$L_w \approx L_a - 39$ $L_w \approx L_i + 61$			250	0,432
32 / D	32	20	18,7	27	$L_a \approx L_w + 51$ $L_a \approx L_i + 126$	$L_w \approx L_a - 51$ $L_w \approx L_i + 75$			355	0,656
40 / E	40	25	22,6	32	$L_a \approx L_w + 77$ $L_a \approx L_i + 157$	$L_w \approx L_a - 77$ $L_w \approx L_i + 80$			500	0,988
Klassische Keilriemen flankenoffen, formgezahnt ***Courroies classiques flancs nus, crantées*** DIN 2215 / ISO										
X10 / ZX	10	6	5,9	8,5	$L_a \approx L_w + 16$ $L_a \approx L_i + 38$	$L_w \approx L_a - 16$ $L_w \approx L_i + 22$	Nennlänge *Longueur nominale*	Wirkdurch-messer *Diamètre primitif*	40	0,060
X13 / AX	13	8	7,6	11	$L_a \approx L_w + 20$ $L_a \approx L_i + 50$	$L_w \approx L_a - 20$ $L_w \approx L_i + 30$			63	0,092
X17 / BX	17	11	9,4	14	$L_a \approx L_w + 29$ $L_a \approx L_i + 69$	$L_w \approx L_a - 29$ $L_w \approx L_i + 40$			90	0,166
X22 / CX	22	14	12,5	19	$L_a \approx L_w + 30$ $L_a \approx L_i + 88$	$L_w \approx L_a - 30$ $L_w \approx L_i + 58$			140	0,298
Fahrzeugkeilriemen flankenoffen, formgezahnt ***Courroies automobiles flancs nus, crantées***										
AVX10	10	8	4,9	8,5	Nennlänge *Longueur nominale*	$L_w \approx L_a - 13$	$L_i \approx L_a - 51$	Wirkdurch-messer *Diamètre primitif*	50	0,077
AVX13	13	10	5,8	11		$L_w \approx L_a - 18$	$L_i \approx L_a - 63$		63	0,113

Schmalkeilriemen – ummantelt
Courroies étroites – *enveloppées*

DIN 7753/1

Profil SPZ (9,7 x 8)

Lw mm	La mm	Li mm	**Lw mm**	La mm	Li mm	**Lw mm**	La mm	Li mm	**Lw mm**	La mm	Li mm
487	500	449	**1047**	1060	1009	**1737**	1750	1699	**2800**	2813	2762
500	513	462	**1060**	1073	1022	**1750**	1763	1712	**2838**	2851	2800
512	525	474	**1075**	1088	1037	**1762**	1775	1724	**2840**	2853	2802
515	528	477	**1077**	1090	1039	**1787**	1800	1749	**2900**	2913	2862
562	575	524	**1087**	1100	1049	**1800**	1813	1762	**3000**	3013	2962
580	593	542	**1090**	1103	1052	**1812**	1825	1774	**3070**	3083	3032
587	600	549	**1112**	1125	1074	**1837**	1850	1799	**3150**	3163	3112
600	613	562	**1120**	1133	1082	**1850**	1863	1812	**3168**	3181	3130
612	625	574	**1137**	1150	1099	**1862**	1875	1824	**3187**	3200	3149
615	628	577	**1150**	1163	1112	**1887**	1900	1849	**3250**	3263	3212
630	643	592	**1162**	1175	1124	**1900**	1913	1862	**3350**	3363	3312
637	650	599	**1180**	1193	1142	**1912**	1925	1874	**3450**	3463	3412
662	675	624	**1187**	1200	1149	**1937**	1950	1899	**3550**	3563	3512
670	683	632	**1202**	1215	1164	**1950**	1963	1912			
672	685	634	**1212**	1225	1174	**1962**	1975	1924			
677	690	639	**1220**	1233	1182	**1987**	2000	1949			
687	700	649	**1222**	1235	1184	**2000**	2013	1962			
697	710	659	**1227**	1240	1189	**2012**	2025	1974			
710	723	672	**1237**	1250	1199	**2037**	2050	1999			
722	735	684	**1250**	1263	1212	**2062**	2075	2024			
730	743	692	**1262**	1275	1224	**2087**	2100	2049			
737	750	699	**1280**	1293	1242	**2112**	2125	2074			
750	763	712	**1287**	1300	1249	**2120**	2133	2082			
762	775	724	**1312**	1325	1274	**2137**	2150	2099			
767	780	729	**1320**	1333	1282	**2150**	2163	2112			
772	785	734	**1337**	1350	1299	**2160**	2173	2122			
775	788	737	**1347**	1360	1309	**2187**	2200	2149			
787	800	749	**1362**	1375	1324	**2212**	2225	2174			
800	813	762	**1387**	1400	1349	**2240**	2253	2202			
812	825	774	**1400**	1413	1362	**2262**	2275	2224			
825	838	787	**1412**	1425	1374	**2272**	2285	2234			
837	850	799	**1437**	1450	1399	**2280**	2293	2242			
850	863	812	**1450**	1463	1412	**2287**	2300	2249			
862	875	824	**1462**	1475	1424	**2300**	2313	2262			
875	888	837	**1487**	1500	1449	**2312**	2325	2274			
887	900	849	**1500**	1513	1462	**2337**	2350	2299			
900	913	862	**1512**	1525	1474	**2360**	2373	2322			
912	925	874	**1520**	1533	1482	**2387**	2400	2349			
925	938	887	**1537**	1550	1499	**2410**	2423	2372			
937	950	899	**1550**	1563	1512	**2430**	2443	2392			
947	960	909	**1562**	1575	1524	**2437**	2450	2399			
950	963	912	**1587**	1600	1549	**2462**	2475	2424			
962	975	924	**1600**	1613	1562	**2487**	2500	2449			
975	988	937	**1612**	1625	1574	**2500**	2513	2462			
987	1000	949	**1637**	1650	1599	**2540**	2553	2502			
1000	1013	962	**1650**	1663	1612	**2580**	2593	2542			
1012	1025	974	**1662**	1675	1624	**2650**	2663	2612			
1024	1037	986	**1687**	1700	1649	**2690**	2703	2652			
1030	1043	992	**1700**	1713	1662	**2720**	2733	2682			
1037	1050	999	**1712**	1725	1674	**2735**	2748	2697			

Schmalkeilriemen – ummantelt
Courroies étroites – *enveloppées*

DIN 7753/1

Profil SPA (12,7 x 10)

Lw mm	La mm	Li mm	**Lw mm**	La mm	Li mm	**Lw mm**	La mm	Li mm	**Lw mm**	La mm	Li mm
647	665	602	**1332**	1350	1287	**2075**	2093	2030	**3150**	3168	3105
707	725	662	**1357**	1375	1312	**2082**	2100	2037	**3182**	3200	3137
732	750	687	**1360**	1378	1315	**2120**	2138	2075	**3250**	3268	3205
750	768	705	**1367**	1385	1322	**2125**	2143	2080	**3282**	3300	3237
757	775	712	**1375**	1393	1330	**2132**	2150	2087	**3332**	3350	3287
775	793	730	**1382**	1400	1337	**2157**	2175	2112	**3350**	3368	3305
782	800	737	**1400**	1418	1355	**2182**	2200	2137	**3382**	3400	3337
800	818	755	**1407**	1425	1362	**2207**	2225	2162	**3450**	3468	3405
807	825	762	**1425**	1443	1380	**2227**	2245	2182	**3482**	3500	3437
825	843	780	**1432**	1450	1387	**2232**	2250	2187	**3550**	3568	3505
832	850	787	**1450**	1468	1405	**2240**	2258	2195	**3650**	3668	3605
850	868	805	**1457**	1475	1412	**2282**	2300	2237	**3750**	3768	3705
857	875	812	**1482**	1500	1437	**2300**	2318	2255	**4000**	4018	3955
875	893	830	**1500**	1518	1455	**2307**	2325	2262	**4250**	4268	4205
882	900	837	**1507**	1525	1462	**2332**	2350	2287	**4500**	4518	4455
900	918	855	**1525**	1543	1480	**2360**	2378	2315	**4750**	4768	4705
907	925	862	**1532**	1550	1487	**2382**	2400	2337	**5000**	5018	4955
925	943	880	**1550**	1568	1505	**2407**	2425	2362			
932	950	887	**1557**	1575	1512	**2425**	2443	2380			
950	968	905	**1582**	1600	1537	**2432**	2450	2387			
957	975	912	**1600**	1618	1555	**2457**	2475	2412			
967	985	922	**1607**	1625	1562	**2475**	2493	2430			
975	993	930	**1632**	1650	1587	**2482**	2500	2437			
982	1000	937	**1650**	1668	1605	**2500**	2518	2455			
1000	1018	955	**1657**	1675	1612	**2532**	2550	2487			
1007	1025	962	**1682**	1700	1637	**2557**	2575	2512			
1030	1048	985	**1700**	1718	1655	**2580**	2598	2535			
1032	1050	987	**1707**	1725	1662	**2582**	2600	2537			
1042	1060	997	**1732**	1750	1687	**2596**	2614	2551			
1057	1075	1012	**1750**	1768	1705	**2607**	2625	2562			
1060	1078	1015	**1757**	1775	1712	**2632**	2650	2587			
1082	1100	1037	**1782**	1800	1737	**2650**	2668	2605			
1090	1108	1045	**1800**	1818	1755	**2682**	2700	2637			
1107	1125	1062	**1807**	1825	1762	**2707**	2725	2662			
1120	1138	1075	**1832**	1850	1787	**2720**	2738	2675			
1132	1150	1087	**1850**	1868	1805	**2732**	2750	2687			
1150	1168	1105	**1857**	1875	1812	**2757**	2775	2712			
1157	1175	1112	**1882**	1900	1837	**2782**	2800	2737			
1180	1198	1135	**1900**	1918	1855	**2800**	2818	2755			
1207	1225	1162	**1907**	1925	1862	**2832**	2850	2787			
1220	1238	1175	**1925**	1943	1880	**2882**	2900	2837			
1232	1250	1187	**1932**	1950	1887	**2900**	2918	2855			
1250	1268	1205	**1950**	1968	1905	**2932**	2950	2887			
1257	1275	1212	**1957**	1975	1912	**2952**	2970	2907			
1272	1290	1227	**1982**	2000	1937	**2957**	2975	2912			
1280	1298	1235	**2000**	2018	1955	**2982**	3000	2937			
1282	1300	1237	**2007**	2025	1962	**3000**	3018	2955			
1300	1318	1255	**2032**	2050	1987	**3032**	3050	2987			
1307	1325	1262	**2057**	2075	2012	**3070**	3088	3025			
1320	1338	1275	**2060**	2078	2015	**3082**	3100	3037			

Schmalkeilriemen – ummantelt
Courroies étroites – *enveloppées*

DIN 7753/1

Profil SPB (16,3 x 13)

Lw mm	La mm	Li mm
1250	1272	1190
1280	1302	1220
1320	1342	1260
1360	1382	1300
1400	1422	1340
1450	1472	1390
1500	1522	1440
1550	1572	1490
1578	1600	1518
1600	1622	1540
1650	1672	1590
1700	1722	1640
1725	1747	1665
1750	1772	1690
1778	1800	1718
1800	1822	1740
1850	1872	1790
1900	1922	1840
1950	1972	1890
2000	2022	1940
2020	2042	1960
2060	2082	2000
2100	2122	2040
2120	2142	2060
2150	2172	2090
2180	2202	2120
2240	2262	2180
2253	2275	2193
2264	2286	2204
2280	2302	2220
2310	2332	2250
2360	2382	2300
2391	2413	2331
2410	2432	2350
2430	2452	2370
2500	2522	2440
2530	2552	2470
2580	2602	2520
2650	2672	2590
2680	2702	2620
2720	2742	2660
2800	2822	2740
2823	2845	2763
2840	2862	2780
2850	2872	2790
2900	2922	2840
2950	2972	2890
2975	2997	2915
3000	3022	2940
3070	3092	3010

Lw mm	La mm	Li mm
3150	3172	3090
3170	3192	3110
3200	3222	3140
3210	3232	3150
3250	3272	3190
3280	3302	3220
3350	3372	3290
3400	3422	3340
3450	3472	3390
3534	3556	3474
3550	3572	3490
3650	3672	3590
3750	3772	3690
3800	3822	3740
3870	3892	3810
4000	4022	3940
4060	4082	4000
4120	4142	4060
4250	4272	4190
4310	4332	4250
4370	4392	4310
4500	4522	4440
4560	4582	4500
4620	4642	4560
4750	4772	4690
4820	4842	4760
4870	4892	4810
5000	5022	4940
5058	5080	4998
5300	5322	5240
5380	5402	5320
5600	5622	5540
5680	5702	5620
6000	6022	5940
6300	6322	6240
6500	6522	6440
6700	6722	6640
7100	7122	7040
7500	7522	7440
7600	7622	7540
7650	7672	7590
8000	8022	7940
8500	8522	8440
9000	9022	8940

Profil 19 S (19 x 15,7)

Lw mm	La mm	Li mm
1175	1200	1106
1400	1425	1331
1475	1500	1406
1600	1625	1531
1675	1700	1606
1700	1725	1631
1750	1775	1681
1800	1825	1731
1875	1900	1806
1900	1925	1831
2000	2025	1931
2075	2100	2006
2120	2145	2051
2240	2265	2171
2275	2300	2206
2360	2385	2291
2475	2500	2406
2500	2525	2431
2625	2650	2556
2675	2700	2606
2800	2825	2731
2875	2900	2806
3000	3025	2931
3150	3175	3081
3550	3575	3481
3775	3800	3706
4000	4025	3931
4500	4525	4431
5000	5025	4931
6000	6025	5931

Profil SPC (22 x 18)

Lw mm	La mm	Li mm
2000	2030	1917
2120	2150	2037
2240	2270	2157
2360	2390	2277
2500	2530	2417
2650	2680	2567
2720	2750	2637
2800	2830	2717
2900	2930	2817
3000	3030	2917
3150	3180	3067
3250	3280	3167
3350	3380	3267
3550	3580	3467
3620	3650	3537
3750	3780	3667
4000	4030	3917
4200	4230	4117
4250	4280	4167
4340	4370	4257
4500	4530	4417
4650	4680	4567
4750	4780	4667
4830	4860	4747
4900	4930	4817
5000	5030	4917
5078	5108	4995
5300	5330	5217
5600	5630	5517
5647	5677	5564
6000	6030	5917
6300	6330	6217
6500	6530	6417
6700	6730	6617
7100	7130	7017
7500	7530	7417
8000	8030	7917
8200	8230	8117
8500	8530	8417
9000	9030	8917
9500	9530	9417
10000	10030	9917
10600	10630	10517
11200	11230	11117
11800	11830	11717
12500	12530	12417

Schmalkeilriemen RED POWER 3 – ummantelt
Courroies étroites RED POWER 3 – *enveloppées*

Profil SPA (12,7 x 10)

Lw mm	La mm	Li mm
1207	1225	1162
1232	1250	1187
1250	1268	1205
1257	1275	1212
1272	1290	1227
1282	1300	1237
1307	1325	1262
1320	1338	1275
1332	1350	1287
1357	1375	1312
1382	1400	1337
1400	1418	1355
1432	1450	1387
1457	1475	1412
1482	1500	1437
1500	1518	1455
1507	1525	1462
1532	1550	1487
1557	1575	1512
1582	1600	1537
1600	1618	1555
1607	1625	1562
1632	1650	1587
1657	1675	1612
1682	1700	1637
1700	1718	1655
1707	1725	1662
1732	1750	1687
1757	1775	1712
1782	1800	1737
1800	1818	1755
1807	1825	1762
1832	1850	1787
1857	1875	1812
1882	1900	1837
1900	1918	1855
1907	1925	1862
1932	1950	1887
1957	1975	1912
1982	2000	1937
2000	2018	1955
2032	2050	1987
2057	2075	2012
2082	2100	2037
2120	2138	2075
2132	2150	2087
2182	2200	2137
2207	2225	2162
2232	2250	2187
2240	2258	2195

Lw mm	La mm	Li mm
2282	2300	2237
2300	2318	2255
2307	2325	2262
2332	2350	2287
2360	2378	2315
2382	2400	2337
2432	2450	2387
2482	2500	2437
2500	2518	2455
2532	2550	2487
2582	2600	2537
2607	2625	2562
2632	2650	2587
2650	2668	2605
2682	2700	2637
2732	2750	2687
2782	2800	2737
2800	2818	2755
2832	2850	2787
2847	2865	2802
2882	2900	2837
2932	2950	2887
2982	3000	2937
3000	3018	2955
3032	3050	2987
3082	3100	3037
3150	3168	3105
3182	3200	3137
3282	3300	3237
3350	3368	3305
3382	3400	3337
3550	3568	3505
3750	3768	3705
4000	4018	3955

Profil SPB (16,3 x 13)

Lw mm	La mm	Li mm
1250	1272	1190
1320	1342	1260
1400	1422	1340
1450	1472	1390
1500	1522	1440
1550	1572	1490
1600	1622	1540
1700	1722	1640
1800	1822	1740
1850	1872	1790
1900	1922	1840
2000	2022	1940
2020	2042	1960
2060	2082	2000
2120	2142	2060
2150	2172	2090
2180	2202	2120
2240	2262	2180
2280	2302	2220
2360	2382	2300
2450	2472	2390
2500	2522	2440
2530	2552	2470
2650	2672	2590
2800	2822	2740
2840	2862	2780
2900	2922	2840
3000	3022	2940
3150	3172	3090
3250	3272	3190
3350	3372	3290
3450	3472	3390
3550	3572	3490
3650	3672	3590
3750	3772	3690
3800	3822	3740
4000	4022	3940
4120	4142	4060
4250	4272	4190
4500	4522	4440
4750	4772	4690
5000	5022	4940
5300	5322	5240
5600	5622	5540
6000	6022	5940
6300	6322	6240
6700	6722	6640
7100	7122	7040
7500	7522	7440

Profil SPC (22 x 18)

Lw mm	La mm	Li mm
2000	2030	1917
2120	2150	2037
2240	2270	2157
2360	2390	2277
2500	2530	2417
2650	2680	2567
2800	2830	2717
3000	3030	2917
3150	3180	3067
3350	3380	3267
3550	3580	3467
3750	3780	3667
4000	4030	3917
4250	4280	4167
4500	4530	4417
4750	4780	4667
5000	5030	4917
5300	5330	5217
5600	5630	5517
6000	6030	5917
6300	6330	6217
6700	6730	6617
7100	7130	7017
7300	7330	7217
7500	7530	7417
8000	8030	7917
8500	8530	8417
9000	9030	8917

Eigenschaften

- bis zu 50 % leistungsstärker als herkömmliche Riemen
- ungemessen satzkonstant
- wartungsfrei
- auch für Rückenspannrollen
- elektrisch leitfähig
- temperaturbeständig von −30 °C bis +100 °C

Caractéristiques

- *jusqu'à 50 % plus performante que les courroies classiques*
- *en jeu sans mesure*
- *sans entretien*
- *aussi avec galets tendeurs extérieurs*
- *conducteur électrique*
- *résistant aux températures de −30 °C à +100 °C*

Schmalkeilriemen – ummantelt
Courroies étroites – *enveloppées*

RMA/MPTA

Profil 3V / 9N (9,5 x 8)

ISO	Lw mm	La mm	Li mm
3V 250	631	635	593
3V 265	669	673	631
3V 280	707	711	669
3V 300	758	762	720
3V 315	796	800	758
3V 335	847	851	809
3V 355	898	902	860
3V 375	949	953	911
3V 400	1012	1016	974
3V 425	1076	1080	1038
3V 450	1139	1143	1101
3V 475	1203	1207	1165
3V 500	1266	1270	1228
3V 530	1342	1346	1304
3V 560	1418	1422	1380
3V 600	1520	1524	1482
3V 630	1596	1600	1558
3V 670	1698	1702	1660
3V 710	1799	1803	1761
3V 750	1901	1905	1863
3V 800	2028	2032	1990
3V 850	2155	2159	2117
3V 900	2282	2286	2244
3V 950	2409	2413	2371
3V 1000	2536	2540	2498
3V 1060	2688	2692	2650
3V 1120	2841	2845	2803
3V 1180	2993	2997	2955
3V 1250	3171	3175	3133
3V 1320	3349	3353	3311
3V 1400	3552	3556	3514

Profil 5V / 15N (16 x 13,5)

ISO	Lw mm	La mm	Li mm
5V 500	1259	1270	1199
5V 530	1335	1346	1275
5V 560	1411	1422	1351
5V 600	1513	1524	1453
5V 630	1589	1600	1529
5V 670	1691	1702	1631
5V 710	1792	1803	1732
5V 750	1894	1905	1834
5V 800	2021	2032	1961
5V 850	2148	2159	2088
5V 900	2275	2286	2215
5V 950	2402	2413	2342
5V 1000	2529	2540	2469
5V 1060	2681	2692	2621
5V 1120	2834	2845	2774
5V 1180	2986	2997	2926
5V 1250	3164	3175	3104
5V 1320	3342	3353	3282
5V 1400	3545	3556	3485
5V 1500	3799	3810	3739
5V 1600	4053	4064	3993
5V 1700	4307	4318	4247
5V 1800	4561	4572	4501
5V 1900	4815	4826	4755
5V 2000	5069	5080	5009
5V 2120	5374	5385	5314
5V 2240	5679	5690	5619
5V 2360	5983	5994	5923
5V 2500	6339	6350	6279
5V 2650	6720	6731	6660
5V 2800	7101	7112	7041
5V 3000	7609	7620	7549
5V 3150	7990	8001	7930
5V 3350	8498	8509	8438
5V 3550	9006	9017	8946

Profil 8V / 9N (25,5 x 23)

ISO	Lw mm	La mm	Li mm
8V 1000	2540	2420	593
8V 1060	2692	2572	631
8V 1120	2845	2725	669
8V 1180	2997	2877	720
8V 1250	3175	3055	758
8V 1320	3353	3233	809
8V 1400	3556	3436	860
8V 1500	3810	3690	911
8V 1600	4064	3944	974
8V 1700	4318	4198	1038
8V 1800	4572	4452	1101
8V 1900	4826	4706	1165
8V 2000	5080	4960	1228
8V 2120	5385	5265	1304
8V 2240	5690	5570	1380
8V 2360	5994	5874	1482
8V 2500	6350	6230	1558
8V 2650	6731	6611	1660
8V 2800	7112	6992	1761
8V 3000	7620	7500	1863
8V 3150	8001	7881	1990
8V 3350	8509	8389	2117
8V 3550	9017	8897	2244
8V 3750	9525	9405	2371
8V 4000	10160	10040	2498
8V 4250	10795	10675	2650
8V 4500	11430	11310	2803
8V 4750	12065	11945	2955
8V 5000	12700	12580	3133

Klassische Keilriemen – ummantelt
Courroies classiques – *enveloppées*

DIN 2215

Profil 5 (5 x 3)			Profil 6 (6 x 4)			Profil 8 (8 x 5)		
Li mm	La mm	Lw mm	**Li mm**	La mm	Lw mm	**Li mm**	La mm	Lw mm
160	179	171	**250**	275	265	**315**	346	334
185	204	196	**270**	295	285	**355**	386	374
190	209	201	**280**	305	295	**400**	431	419
229	248	240	**300**	325	315	**425**	456	444
236	255	247	**330**	355	345	**450**	481	469
260	279	271	**335**	360	350	**475**	506	494
270	289	281	**350**	375	365	**490**	521	509
280	299	291	**352**	377	367	**530**	561	549
287	306	298	**375**	400	390	**560**	591	579
300	319	311	**380**	405	395	**575**	606	594
303	322	314	**400**	425	415	**600**	631	619
315	334	326	**425**	450	440	**630**	661	649
322	341	333	**450**	475	465	**670**	701	689
330	349	341	**500**	525	515	**700**	731	719
335	354	346	**500**	525	515	**710**	741	729
340	359	351	**540**	565	555	**750**	781	769
345	364	356	**550**	575	565	**775**	806	794
352	371	363	**560**	585	575	**825**	856	844
375	394	386	**580**	605	595	**850**	881	869
400	419	411	**600**	625	615	**875**	906	894
406	425	417	**640**	665	655	**900**	931	919
420	439	431				**950**	981	969
425	444	436				**1000**	1031	1019
435	454	446				**1020**	1051	1039
465	484	476				**1050**	1081	1069
475	494	486				**1075**	1106	1094
500	519	511				**1120**	1151	1139
514	533	525				**1200**	1231	1219
530	549	541				**1250**	1281	1269
600	619	611						

Klassische Keilriemen – ummantelt
Courroies classiques – *enveloppées*

DIN 2215

Profil Z (10 x 6)

Zoll *Pouce*	Li mm	La mm	Lw mm	Zoll *Pouce*	Li mm	La mm	Lw mm	Zoll *Pouce*	Li mm	La mm	Lw mm
Z 11	290	328	312	**Z 41 ½**	1050	1088	1072	**Z 76**	1930	1968	1952
Z 15 ¾	400	438	422	**Z 42**	1067	1105	1089	**Z 77**	1956	1994	1978
Z 17	440	478	462	**Z 42 ½**	1075	1113	1097	**Z 78**	1975	2013	1997
Z 17 ¾	450	488	472	**Z 43**	1080	1118	1102	**Z 79**	2000	2038	2022
Z 18	460	498	482	**Z 43 ¼**	1100	1138	1122	**Z 82**	2080	2118	2102
Z 18 ½	475	513	497	**Z 38 ¾**	980	1018	1002	**Z 83 ½**	2120	2158	2142
Z 19	480	518	502	**Z 39**	1000	1038	1022	**Z 88**	2240	2278	2262
Z 19 ¾	500	538	522	**Z 40**	1016	1054	1038	**Z 93**	2360	2398	2382
Z 20	510	548	532	**Z 40 ½**	1030	1068	1052	**Z 98**	2500	2538	2522
Z 20 ½	520	558	542	**Z 41**	1041	1079	1063				
Z 21	530	568	552	**Z 41 ½**	1050	1088	1072				
Z 21 ¼	540	578	562	**Z 42**	1067	1105	1089				
Z 22	560	598	582	**Z 42 ½**	1075	1113	1097				
Z 22 ½	575	613	597	**Z 43**	1080	1118	1102				
Z 23	585	623	607	**Z 43 ¼**	1100	1138	1122				
Z 23 ½	600	638	622	**Z 44**	1120	1158	1142				
Z 24	610	648	632	**Z 44 ½**	1133	1171	1155				
Z 25	635	673	657	**Z 45**	1150	1188	1172				
Z 25 ½	650	688	672	**Z 46**	1170	1208	1192				
Z 26	660	698	682	**Z 46 ½**	1180	1218	1202				
Z 26 ½	670	708	692	**Z 46 ½**	1185	1223	1207				
Z 27	690	728	712	**Z 47**	1200	1238	1222				
Z 27 ½	700	738	722	**Z 48**	1220	1258	1242				
Z 28	710	748	732	**Z 48 ½**	1225	1263	1247				
Z 28 ½	725	763	747	**Z 49**	1250	1288	1272				
Z 29	730	768	752	**Z 50**	1275	1313	1297				
Z 29 ½	750	788	772	**Z 51**	1295	1333	1317				
Z 30	765	803	787	**Z 52**	1320	1358	1342				
Z 30 ½	775	813	797	**Z 53**	1346	1384	1368				
Z 31	790	828	812	**Z 54**	1370	1408	1392				
Z 31 ½	800	838	822	**Z 55**	1400	1438	1422				
Z 32	815	853	837	**Z 56**	1422	1460	1444				
Z 32 ½	825	863	847	**Z 57**	1450	1488	1472				
Z 33	840	878	862	**Z 58**	1475	1513	1497				
Z 33 ½	850	888	872	**Z 59**	1500	1538	1522				
Z 34	865	903	887	**Z 60**	1525	1563	1547				
Z 34 ½	875	913	897	**Z 61**	1550	1588	1572				
Z 35	889	927	911	**Z 62**	1575	1613	1597				
Z 35 ½	900	938	922	**Z 63**	1600	1638	1622				
Z 36	914	952	936	**Z 64**	1625	1663	1647				
Z 36 ½	925	963	947	**Z 65**	1650	1688	1672				
Z 37	940	978	962	**Z 66**	1675	1713	1697				
Z 37 ½	950	988	972	**Z 67**	1700	1738	1722				
Z 38	960	998	982	**Z 68**	1725	1763	1747				
Z 38 ½	975	1013	997	**Z 69**	1750	1788	1772				
Z 38 ¾	980	1018	1002	**Z 70**	1775	1813	1797				
Z 39	1000	1038	1022	**Z 71**	1800	1838	1822				
Z 40	1016	1054	1038	**Z 72**	1830	1868	1852				
Z 40 ½	1030	1068	1052	**Z 73**	1850	1888	1872				
Z 41	1041	1079	1063	**Z 75**	1900	1938	1922				

Klassische Keilriemen – ummantelt
Courroies classiques – *enveloppées*

DIN 2215

Profil A (13 x 8)

Zoll *Pouce*	Li mm	La mm	Lw mm	Zoll *Pouce*	Li mm	La mm	Lw mm	Zoll *Pouce*	Li mm	La mm	Lw mm
A 16	407	457	437	**A 46**	1168	1218	1198	**A 91**	2312	2362	2342
A 18	460	510	490	**A 46 ½**	1180	1230	1210	**A 92**	2337	2387	2367
A 19	483	533	513	**A 47**	1200	1250	1230	**A 93**	2360	2410	2390
A 20	508	558	538	**A 47 ½**	1215	1265	1245	**A 94**	2387	2437	2417
A 21	535	585	565	**A 48**	1220	1270	1250	**A 95**	2413	2463	2443
A 22	560	610	590	**A 48 ½**	1225 (1230)	1275 (1280)	1255 (1260)	**A 96**	2438	2488	2468
A 22 ½	575	625	605	**A 49**	1250	1300	1280	**A 97**	2464	2514	2494
A 23	580	630	610	**A 50**	1270	1320	1300	**A 97 ½**	2476	2526	2506
A 23 ½	600	650	630	**A 51**	1300	1350	1330	**A 98**	2500	2550	2530
A 24	610	660	640	**A 52**	1320	1370	1350	**A 100**	2540	2590	2570
A 25	630	680	660	**A 53**	1350	1400	1380	**A 102**	2590	2640	2620
A 25 ½	650	700	680	**A 54**	1375	1425	1405	**A 104**	2650	2700	2680
A 26 ½	670	720	700	**A 55**	1400	1450	1430	**A 105**	2667	2717	2697
A 27	690	740	720	**A 56**	1422	1472	1452	**A 107**	2725	2775	2755
A 27 ½	700	750	730	**A 57**	1450	1500	1480	**A 108**	2743	2793	2773
A 28	710	760	740	**A 58**	1475	1525	1505	**A 109**	2768	2818	2798
A 29	730	780	760	**A 59**	1500	1550	1530	**A 110**	2800	2850	2830
A 29 ½	750	800	780	**A 60**	1525	1575	1555	**A 112**	2845	2895	2875
A 30	762	812	792	**A 61**	1550	1600	1580	**A 114**	2895	2945	2925
A 30 ½	775	825	805	**A 62**	1575	1625	1605	**A 115**	2920	2970	2950
A 31	787	837	817	**A 63**	1600	1650	1630	**A 116**	2948	2998	2978
A 31 ½	800	850	830	**A 64**	1625	1675	1655	**A 117**	2970	3020	3000
A 32	813	863	843	**A 65**	1650	1700	1680	**A 118**	3000	3050	3030
A 32 ½	825	875	855	**A 66**	1675	1725	1705	**A 120**	3050	3100	3080
A 33	841	891	871	**A 67**	1700	1750	1730	**A 122**	3100	3150	3130
A 33 ½	850	900	880	**A 68**	1725	1775	1755	**A 123**	3124	3174	3154
A 34	863	913	893	**A 69**	1750	1800	1780	**A 124**	3150	3200	3180
A 34 ½	875	925	905	**A 70**	1775	1825	1805	**A 125**	3175	3225	3205
A 35	889	939	919	**A 71**	1800	1850	1830	**A 126**	3200	3250	3230
A 35 ½	900	950	930	**A 72**	1825	1875	1855	**A 128**	3250	3300	3280
A 36	914	964	944	**A 73**	1850	1900	1880	**A 130**	3300	3350	3330
A 36 ½	925	975	955	**A 74**	1880	1930	1910	**A 132**	3350	3400	3380
A 37	939	989	969	**A 75**	1900	1950	1930	**A 134**	3404	3454	3434
A 37 ½	950	1000	980	**A 76**	1930	1980	1960	**A 136**	3454	3504	3484
A 38	965	1015	995	**A 77**	1956	2006	1986	**A 137**	3480	3530	3510
A 38 ½	975	1025	1005	**A 78**	1980	2030	2010	**A 140**	3550	3600	3580
A 39	991	1041	1021	**A 79**	2000	2050	2030	**A 143**	3630	3680	3660
A 39 ½	1000	1050	1030	**A 80**	2031	2081	2061	**A 144**	3658	3708	3688
A 40	1016	1066	1046	**A 81**	2060	2110	2090	**A 148**	3750	3800	3780
A 40 ½	1030	1080	1060	**A 82**	2083	2133	2113	**A 150**	3810	3860	3840
A 41	1040	1090	1070	**A 83**	2100	2150	2130	**A 153**	3890	3940	3920
A 41 ½	1050	1100	1080	**A 83 ½**	2120	2170	2150	**A 158**	4000	4050	4030
A 42	1067	1117	1097	**A 84**	2134	2184	2164	**A 160**	4064	4114	4094
A 42 ½	1075	1125	1105	**A 85**	2160	2210	2190	**A 162**	4115	4165	4145
A 43	1090	1140	1120	**A 86**	2185	2235	2215	**A 167**	4250	4300	4280
A 43 ½	1100	1150	1130	**A 86 ¾**	2200	2250	2230	**A 170**	4320	4370	4350
A 44	1120	1170	1150	**A 87**	2210	2260	2240	**A 173**	4394	4444	4424
A 44 ½	1130	1180	1160	**A 88**	2240	2290	2270	**A 176**	4470	4520	4500
A 45	1143	1193	1173	**A 89**	2260	2310	2290	**A 177**	4500	4550	4530
A 45 ½	1150	1200	1180	**A 90**	2285	2335	2315	**A 180**	4572	4622	4602
								A 187	4750	4800	4780
								A 197	5000	5050	5030

Klassische Keilriemen – ummantelt
Courroies classiques – *enveloppées*

DIN 2215

Profil B (17 x 11)

Zoll *Pouce*	Li mm	La mm	Lw mm	Zoll *Pouce*	Li mm	La mm	Lw mm	Zoll *Pouce*	Li mm	La mm	Lw mm
B 23	570	639	610	**B 57**	1450	1519	1490	**B 103**	2616	2685	2656
B 24	610	679	650	**B 58**	1475	1544	1515	**B 104**	2650	2719	2690
B 25	630	699	670	**B 59**	1500	1569	1540	**B 105**	2667	2736	2707
B 26	650	719	690	**B 60**	1525	1594	1565	**B 106**	2700	2769	2740
B 26 ½	670	739	710	**B 61**	1550	1619	1590	**B 107**	2725	2794	2765
B 27	685	754	725	**B 62**	1575	1644	1615	**B 108**	2750	2819	2790
B 28	710	779	750	**B 63**	1600	1669	1640	**B 110**	2800	2869	2840
B 28 ½	725	794	765	**B 64**	1625	1694	1665	**B 112**	2845	2914	2885
B 29	737	806	777	**B 65**	1650	1719	1690	**B 114**	2900	2969	2940
B 30	762	831	802	**B 66**	1675	1744	1715	**B 115**	2925	2994	2965
B 30 ½	775	844	815	**B 67**	1700	1769	1740	**B 116**	2950	3019	2990
B 31	787	856	827	**B 68**	1725	1794	1765	**B 118**	3000	3069	3040
B 31 ½	800	869	840	**B 69**	1750	1819	1790	**B 120**	3050	3119	3090
B 32	810	879	850	**B 69 ½**	1761	1830	1801	**B 122**	3100	3169	3140
B 32 ½	825	894	865	**B 70**	1775	1844	1815	**B 124**	3150	3219	3190
B 33	840	909	880	**B 71**	1800	1869	1840	**B 125**	3175	3244	3215
B 33 ½	850	919	890	**B 72**	1825	1894	1865	**B 126**	3200	3269	3240
B 34	863	932	903	**B 73**	1850	1919	1890	**B 128**	3250	3319	3290
B 34 ½	875	944	915	**B 74**	1880	1949	1920	**B 130**	3300	3369	3340
B 35	889	958	929	**B 75**	1900	1969	1940	**B 132**	3350	3419	3390
B 35 ½	900	969	940	**B 76**	1930	1999	1970	**B 133**	3378	3447	3418
B 36	914	983	954	**B 77**	1950	2019	1990	**B 134**	3400	3469	3440
B 36 ½	925	994	965	**B 78**	1981	2050	2021	**B 135**	3430	3499	3470
B 37 ½	950	1019	990	**B 79**	2000	2069	2040	**B 136**	3450	3519	3490
B 38	965	1034	1005	**B 80**	2032	2101	2072	**B 137**	3480	3549	3520
B 38 ½	975	1044	1015	**B 81**	2060	2129	2100	**B 138**	3500	3569	3540
B 39	1000	1069	1040	**B 82**	2085	2154	2125	**B 140**	3550	3619	3590
B 40	1016	1085	1056	**B 83**	2108	2177	2148	**B 142**	3600	3669	3640
B 40 ½	1030	1099	1070	**B 83 ½**	2120	2189	2160	**B 144**	3658	3727	3698
B 41	1041	1110	1081	**B 84**	2134	2203	2174	**B 146**	3700	3769	3740
B 42	1060	1129	1100	**B 85**	2160	2229	2200	**B 147**	3725	3794	3765
B 42 ½	1075	1144	1115	**B 86**	2185	2254	2225	**B 148**	3750	3819	3790
B 43	1092	1161	1132	**B 86 ½**	2200	2269	2240	**B 150**	3810	3879	3850
B 43 ½	1100	1169	1140	**B 87**	2210	2279	2250	**B 152**	3860	3929	3900
B 44	1120	1189	1160	**B 88**	2240	2309	2280	**B 154**	3912	3981	3952
B 45	1143	1212	1183	**B 89**	2260	2329	2300	**B 155**	3950	4019	3990
B 45 ¼	1150	1219	1190	**B 90**	2287	2356	2327	**B 156**	3962	4031	4002
B 46	1175	1244	1215	**B 91**	2312	2381	2352	**B 158**	4014	4083	4054
B 46 ½	1180	1249	1220	**B 92**	2338	2407	2378	**B 160**	4064	4133	4104
B 47	1200	1269	1240	**B 93**	2360	2429	2400	**B 162**	4115	4184	4155
B 48	1215	1284	1255	**B 94**	2388	2457	2428	**B 164**	4165	4234	4205
B 48 ½	1225	1294	1265	**B 94 ½**	2400	2469	2440	**B 165**	4200	4269	4240
B 49	1250	1319	1290	**B 95**	2413	2482	2453	**B 167**	4250	4319	4290
B 50	1275	1344	1315	**B 96**	2439	2508	2479	**B 169**	4293	4362	4333
B 51	1300	1369	1340	**B 96 ½**	2450	2519	2490	**B 170**	4320	4389	4360
B 52	1320	1389	1360	**B 97**	2475	2544	2515	**B 173**	4400	4469	4440
B 53	1350	1419	1390	**B 98**	2500	2569	2540	**B 175**	4450	4519	4490
B 54	1372	1441	1412	**B 100**	2540	2609	2580	**B 177**	4500	4569	4540
B 55	1400	1469	1440	**B 101**	2565	2634	2605	**B 180**	4575	4644	4615
B 56	1425	1494	1465	**B 102**	2600	2669	2640	**B 185**	4700	4769	4740

Klassische Keilriemen – ummantelt
Courroies classiques – *enveloppées*

DIN 2215

Profil B (17 x 11)

Zoll *Pouce*	Li mm	La mm	Lw mm
B 187	4750	4819	4790
B 189	4800	4869	4840
B 192	4877	4946	4917
B 195	4953	5022	4993
B 197	5000	5069	5040
B 201	5100	5169	5140
B 205	5207	5276	5247
B 207	5250	5319	5290
B 210	5335	5404	5375
B 214	5435	5504	5475
B 217	5500	5569	5540
B 220	5600	5669	5640
B 223	5660	5729	5700
B 224 ½	5700	5769	5740
B 228	5792	5861	5832
B 232	5890	5959	5930
B 236	6000	6069	6040
B 240	6096	6165	6136
B 248	6300	6369	6340
B 254	6450	6519	6490
B 255	6477	6546	6517
B 260	6600	6669	6640
B 264	6700	6769	6740
B 270	6860	6929	6900
B 276	7000	7069	7040
B 280	7100	7169	7140
B 285	7239	7308	7279
B 287 ½	7300	7369	7340
B 300	7620	7689	7660
B 313 ½	7968	8037	8008
B 315	8000	8069	8040
B 330	8382	8451	8422
B 345	8763	8832	8803
B 366	9300	9369	9340
B 472	11957	12026	11997

Profil 20 (20 x 12,5)

Li **mm**	La mm	Lw mm
900	979	948
925	1004	973
950	1029	998
1000	1079	1048
1060	1139	1108
1120	1199	1168
1150	1229	1198
1180	1259	1228
1200	1279	1248
1250	1329	1298
1275	1354	1323
1300	1379	1348
1320	1399	1368
1350	1429	1398
1375	1454	1423
1400	1479	1448
1425	1504	1473
1450	1529	1498
1500	1579	1548
1525	1604	1573
1565	1644	1613
1600	1679	1648
1650	1729	1698
1660	1739	1708
1700	1779	1748
1775	1854	1823
1800	1879	1848
1825	1904	1873
1875	1954	1923
1900	1979	1948
1925	2004	1973
1950	2029	1998
2000	2079	2048
2050	2129	2098
2060	2139	2108
2120	2199	2168
2150	2229	2198
2200	2279	2248
2240	2319	2288
2275	2354	2323
2360	2439	2408
2415	2494	2463
2500	2579	2548
2600	2679	2648
2650	2729	2698
2675	2754	2723
2740	2819	2788
2800	2879	2848
2850	2929	2898
2900	2979	2948

Li **mm**	La mm	Lw mm
2950	3029	2998
3000	3079	3048
3150	3229	3198
3250	3329	3298
3350	3429	3398
3450	3529	3498
3550	3629	3598
3650	3729	3698
3750	3829	3798
3850	3929	3898
3900	3979	3948
4000	4079	4048
4100	4179	4148
4250	4329	4298
4300	4379	4348
4500	4579	4548
4572	4651	4620
4750	4829	4798
5000	5079	5048
5300	5379	5348
5350	5429	5398
5500	5579	5548
5600	5679	5648
5765	5844	5813
6000	6079	6048
6120	6199	6168
6300	6379	6348
7100	7179	7148

Klassische Keilriemen – ummantelt
Courroies classiques – *enveloppées*

DIN 2215

Profil C (22 x 14)

Zoll *Pouce*	Li mm	La mm	Lw mm	Zoll *Pouce*	Li mm	La mm	Lw mm	Zoll *Pouce*	Li mm	La mm	Lw mm
C 43	1090	1178	1148	**C 97**	2464	2552	2522	**C 207**	5258	5346	5316
C 46	1180	1268	1238	**C 98**	2489	2577	2547	**C 208** (209)	5300	5388	5358
C 47	1200	1288	1258	**C 100**	2540	2628	2598	**C 210**	5334	5422	5392
C 48	1219	1307	1277	**C 101**	2560	2648	2618	**C 214**	5435	5523	5493
C 49	1250	1338	1308	**C 102**	2591	2679	2649	**C 217**	5500	5588	5558
C 50	1275	1363	1333	**C 103**	2613	2701	2671	**C 220**	5600	5688	5658
C 51	1295	1383	1353	**C 104**	2643	2731	2701	**C 225**	5715	5803	5773
C 52	1320	1408	1378	**C 105**	2667	2755	2725	**C 228**	5790	5878	5848
C 53	1350	1438	1408	**C 106**	2690	2778	2748	**C 230**	5842	5930	5900
C 54	1375	1463	1433	**C 108**	2750	2838	2808	**C 236**	5996	6084	6054
C 55	1400	1488	1458	**C 110**	2800	2888	2858	**C 240**	6096	6184	6154
C 56	1422	1510	1480	**C 112**	2845	2933	2903	**C 248**	6300	6388	6358
C 57	1450	1538	1508	**C 114**	2895	2983	2953	**C 255**	6470	6558	6528
C 58	1475	1563	1533	**C 116**	2950	3038	3008	**C 260**	6600	6688	6658
C 59	1500	1588	1558	**C 117**	2972	3060	3030	**C 264**	6700	6788	6758
C 60	1525	1613	1583	**C 118**	3000	3088	3058	**C 270**	6858	6946	6916
C 61	1550	1638	1608	**C 120**	3050	3138	3108	**C 275**	6970	7058	7028
C 62	1575	1663	1633	**C 122**	3100	3188	3158	**C 280**	7100	7188	7158
C 63	1600	1688	1658	**C 124**	3150	3238	3208	**C 285**	7239	7327	7297
C 64	1625	1713	1683	**C 126**	3200	3288	3258	**C 295**	7500	7588	7558
C 65	1650	1738	1708	**C 128**	3250	3338	3308	**C 300**	7620	7708	7678
C 66	1675	1763	1733	**C 130**	3300	3388	3358	**C 315**	8000	8088	8058
C 67	1700	1788	1758	**C 132**	3350	3438	3408	**C 328**	8331	8419	8389
C 68	1727	1815	1785	**C 134**	3400	3488	3458	**C 330**	8382	8470	8440
C 69	1750	1838	1808	**C 136**	3454	3542	3512	**C 335**	8500	8588	8558
C 70	1775	1863	1833	**C 138**	3500	3588	3558	**C 345**	8763	8851	8821
C 71	1800	1888	1858	**C 140**	3550	3638	3608	**C 360**	9144	9232	9202
C 72	1830	1918	1888	**C 142**	3600	3688	3658	**C 390**	9906	9994	9964
C 73	1854	1942	1912	**C 144**	3650	3738	3708	**C 394**	10000	10088	10058
C 74	1880	1968	1938	**C 148**	3750	3838	3808	**C 420**	10668	10756	10726
C 75	1900	1988	1958	**C 149**	3775	3863	3833				
C 77	1950	2038	2008	**C 150**	3800	3888	3858				
C 78	1980	2068	2038	**C 153**	3887	3975	3945				
C 79	2000	2088	2058	**C 158**	4000	4088	4058				
C 80	2030	2118	2088	**C 160**	4064	4152	4122				
C 81	2060	2148	2118	**C 162**	4115	4203	4173				
C 83	2108	2196	2166	**C 166**	4215	4303	4273				
C 83 ½	2120	2208	2178	**C 167**	4250	4338	4308				
C 85	2150	2238	2208	**C 170**	4318	4406	4376				
C 86	2184	2272	2242	**C 173**	4394	4482	4452				
C 87	2210	2298	2268	**C 177**	4500	4588	4558				
C 88	2240	2328	2298	**C 180**	4572	4660	4630				
C 89	2260	2348	2318	**C 183**	4650	4738	4708				
C 90	2286	2374	2344	**C 185**	4700	4788	4758				
C 91	2311	2399	2369	**C 187**	4750	4838	4808				
C 93	2360	2448	2418	**C 190**	4825	4913	4883				
C 94	2388	2476	2446	**C 195**	4953	5041	5011				
C 95	2410	2498	2468	**C 197**	5000	5088	5058				
C 96	2438	2526	2496	**C 200**	5080	5168	5138				
C 96 ½	2450	2538	2508	**C 204**	5180	5268	5238				

Klassische Keilriemen – ummantelt
Courroies classiques – *enveloppées*

DIN 2215

Profil 25 (25 x 16)

Li mm	La mm	Lw mm	**Li mm**	La mm	Lw mm
1300	1401	1361	**5600**	5701	5661
1375	1476	1436	**5800**	5901	5861
1400	1501	1461	**6000**	6101	6061
1450	1551	1511	**6300**	6401	6361
1475	1576	1536	**6500**	6601	6561
1500	1601	1561	**6700**	6801	6761
1575	1676	1636	**7100**	7201	7161
1600	1701	1661	**7350**	7451	7411
1665	1766	1726	**7500**	7601	7561
1700	1801	1761	**8000**	8101	8061
1800	1901	1861	**8500**	8601	8561
1850	1951	1911	**9000**	9101	9061
1875	1976	1936	**9500**	9601	9561
1900	2001	1961	**10000**	10101	10061
1950	2051	2011			
2000	2101	2061			
2050	2151	2111			
2120	2221	2181			
2150	2251	2211			
2200	2301	2261			
2240	2341	2301			
2325	2426	2386			
2360	2461	2421			
2415	2516	2476			
2450	2551	2511			
2500	2601	2561			
2620	2721	2681			
2650	2751	2711			
2700	2801	2761			
2800	2901	2861			
2950	3051	3011			
3000	3101	3061			
3150	3251	3211			
3250	3351	3311			
3350	3451	3411			
3400	3501	3461			
3450	3551	3511			
3550	3651	3611			
3650	3751	3711			
3750	3851	3811			
3795	3896	3856			
3880	3981	3941			
4000	4101	4061			
4100	4201	4161			
4250	4351	4311			
4450	4551	4511			
4500	4601	4561			
4750	4851	4811			
5000	5101	5061			
5300	5401	5361			

Klassische Keilriemen – ummantelt
Courroies classiques – *enveloppées*

DIN 2215

Profil D (32 x 20)

Zoll *Pouce*	Li mm	La mm	Lw mm
D 79	2000	2126	2075
D 98	2500	2626	2575
D 104	2650	2776	2725
D 112	2845	2971	2920
D 118	3000	3126	3075
D 120	3048	3174	3123
D 124	3150	3276	3225
D 128	3250	3376	3325
D 132	3350	3476	3425
D 136	3450	3576	3525
D 137	3480	3606	3555
D 140	3556	3682	3631
D 144	3658	3784	3733
D 148	3759	3885	3834
D 154	3925	4051	4000
D 155 ½	3950	4076	4025
D 158	4013	4139	4088
D 162	4115	4241	4190
D 167	4250	4376	4325
D 170	4318	4444	4393
D 171	4350	4476	4425
D 173	4394	4520	4469
D 177	4495	4621	4570
D 180	4572	4698	4647
D 187	4750	4876	4825
D 195	4953	5079	5028
D 197	5000	5126	5075
D 202	5130	5256	5205
D 203	5150	5276	5225
D 204	5180	5306	5255
D 208	5300	5426	5375
D 210	5334	5460	5409
D 218 ½	5550	5676	5625
D 220	5588	5714	5663
D 225	5715	5841	5790
D 230	5842	5968	5917
D 238	6045	6171	6120
D 240	6096	6222	6171
D 248	6300	6426	6375
D 250	6350	6476	6425
D 255	6475	6601	6550
D 264	6700	6826	6775
D 270	6858	6984	6933
D 280	7112	7238	7187
D 298	7570	7696	7645
D 300	7620	7746	7695
D 315	8000	8126	8075
D 330	8380	8506	8455
D 335	8500	8626	8575
D 345	8763	8889	8838

Profil D (32 x 20)

Zoll *Pouce*	Li mm	La mm	Lw mm
D 360	9144	9270	9219
D 374	9500	9626	9575
D 390	9906	10032	9981
D 394	10000	10126	10075
D 420	10668	10794	10743
D 441	11200	11326	11275
D 475	12065	12191	12140
D 492	12500	12626	12575
D 510	12954	13080	13029
D 550	13970	14096	14045
D 551	14000	14126	14075

Profil E (40 x 25)

Zoll *Pouce*	Li mm	La mm	Lw mm
E 132	3350	3507	3432
E 158	4000	4157	4082
E 220 ½	5600	5757	5682
E 315	8000	8157	8082
E 335	8500	8657	8582
E 374	9500	9657	9582
E 394	10000	10157	10082
E 492	12500	12657	12582

Schmalkeilriemen – flankenoffen, formgezahnt
Courroies étroites – *flancs nus, crantées*

DIN 7753/1

Profil XPZ (9,7 x 8)

Lw mm	La mm	Li mm	**Lw mm**	La mm	Li mm
562	575	524	**1212**	1225	1174
587	600	549	**1220**	1233	1182
600	613	562	**1237**	1250	1199
612	625	574	**1250**	1263	1212
630	643	592	**1262**	1275	1224
637	650	599	**1280**	1293	1242
660	673	622	**1287**	1300	1249
662	675	624	**1312**	1325	1274
670	683	632	**1320**	1333	1282
677	690	639	**1337**	1350	1299
687	700	649	**1360**	1373	1322
710	723	672	**1362**	1375	1324
737	750	699	**1387**	1400	1349
750	763	712	**1400**	1413	1362
762	775	724	**1412**	1425	1374
772	785	734	**1437**	1450	1399
787	800	749	**1450**	1463	1412
800	813	762	**1462**	1475	1424
812	825	774	**1487**	1500	1449
825	838	787	**1500**	1513	1462
837	850	799	**1512**	1525	1474
850	863	812	**1537**	1550	1499
862	875	824	**1550**	1563	1512
875	888	837	**1562**	1575	1524
887	900	849	**1587**	1600	1549
900	913	862	**1600**	1613	1562
912	925	874	**1637**	1650	1599
925	938	887	**1650**	1663	1612
937	950	899	**1662**	1675	1624
947	960	909	**1687**	1700	1649
950	963	912	**1700**	1713	1662
962	975	924	**1750**	1763	1712
975	988	937	**1800**	1813	1762
987	1000	949	**1850**	1863	1812
1000	1013	962	**1900**	1913	1862
1012	1025	974	**1937**	1950	1899
1030	1043	992	**1950**	1963	1912
1037	1050	999	**2000**	2013	1962
1060	1073	1022	**2120**	2133	2082
1080	1093	1042	**2160**	2173	2122
1087	1100	1049	**2240**	2253	2202
1110	1123	1072	**2360**	2373	2322
1112	1125	1074	**2500**	2513	2462
1120	1133	1082	**2650**	2663	2612
1137	1150	1099	**2800**	2813	2762
1150	1163	1112	**2900**	2913	2862
1162	1175	1124	**3000**	3013	2962
1180	1193	1142	**3150**	3163	3112
1187	1200	1149	**3350**	3363	3312
1202	1215	1164	**3550**	3563	3512

Profil XPA (12,7 x 10)

Lw mm	La mm	Li mm	**Lw mm**	La mm	Li mm
690	708	645	**1432**	1450	1387
732	750	687	**1450**	1468	1405
750	768	705	**1457**	1475	1412
757	775	712	**1482**	1500	1437
775	793	730	**1500**	1518	1455
782	800	737	**1507**	1525	1462
800	818	755	**1532**	1550	1487
807	825	762	**1550**	1568	1505
825	843	780	**1557**	1575	1512
832	850	787	**1582**	1600	1537
850	868	805	**1600**	1618	1555
857	875	812	**1607**	1625	1562
875	893	830	**1632**	1650	1587
882	900	837	**1650**	1668	1605
900	918	855	**1700**	1718	1655
907	925	862	**1732**	1750	1687
925	943	880	**1750**	1768	1705
932	950	887	**1757**	1775	1712
950	968	905	**1782**	1800	1737
957	975	912	**1800**	1818	1755
975	993	930	**1832**	1850	1787
982	1000	937	**1850**	1868	1805
1000	1018	955	**1882**	1900	1837
1007	1025	962	**1900**	1918	1855
1030	1048	985	**1950**	1968	1905
1060	1078	1015	**1982**	2000	1937
1082	1100	1037	**2000**	2018	1955
1090	1108	1045	**2032**	2050	1987
1107	1125	1062	**2057**	2075	2012
1120	1138	1075	**2082**	2100	2037
1132	1150	1087	**2120**	2138	2075
1150	1168	1105	**2180**	2198	2135
1157	1175	1112	**2240**	2258	2195
1180	1198	1135	**2360**	2378	2315
1207	1225	1162	**2432**	2450	2387
1220	1238	1175	**2500**	2518	2455
1232	1250	1187	**2650**	2668	2605
1250	1268	1205	**2800**	2818	2755
1257	1275	1212	**3000**	3018	2955
1272	1290	1227	**3150**	3168	3105
1280	1298	1235	**3350**	3368	3305
1282	1300	1237	**3550**	3568	3505
1307	1325	1262	**3750**	3768	3705
1320	1338	1275	**4000**	4018	3955
1332	1350	1287	**4250**	4268	4205
1357	1375	1312			
1360	1378	1315			
1382	1400	1337			
1400	1418	1355			
1407	1425	1362			

Schmalkeilriemen – flankenoffen, formgezahnt
Courroies étroites – *flancs nus, crantées*

DIN 7753/1

Profil XPB (16,3 x 13) **Profil XPC (22 x 18)**

Lw mm	La mm	Li mm	**Lw mm**	La mm	Li mm
1000	1022	940	**2000**	2030	1917
1060	1082	1000	**2120**	2150	2037
1120	1142	1060	**2240**	2270	2157
1180	1202	1120	**2360**	2390	2277
1250	1272	1190	**2400**	2430	2317
1320	1342	1260	**2500**	2530	2417
1400	1422	1340	**2650**	2680	2567
1450	1472	1390	**2800**	2830	2717
1500	1522	1440	**3000**	3030	2917
1550	1572	1490	**3150**	3180	3067
1600	1622	1540	**3350**	3380	3267
1650	1672	1590	**3550**	3580	3467
1700	1722	1640	**3750**	3780	3667
1750	1772	1690	**4000**	4030	3917
1800	1822	1740	**4250**	4280	4167
1850	1872	1790	**4500**	4530	4417
1900	1922	1840	**4750**	4780	4667
1950	1972	1890	**5000**	5030	4917
1970	1992	1910			
2000	2022	1940			
2060	2082	2000			
2120	2142	2060			
2180	2202	2120			
2240	2262	2180			
2300	2322	2240			
2360	2382	2300			
2500	2522	2440			
2580	2602	2520			
2650	2672	2590			
2700	2722	2640			
2800	2822	2740			
2840	2862	2780			
2900	2922	2840			
3000	3022	2940			
3150	3172	3090			
3350	3372	3290			
3550	3572	3490			
3750	3772	3690			
4000	4022	3940			
4060	4082	4000			
4250	4272	4190			
4500	4522	4440			
4750	4772	4690			
4820	4842	4760			

Schmalkeilriemen Conti®VX Advance (CONTI® V FO PIONEER)
Courroies étroites Conti®VX Advance *(CONTI® V FO PIONEER)*

Profil XPZ (9,7 x 8)

Lw mm	3VX	La mm	Li mm	Lw mm	3VX	La mm	Li mm
562	223	575	524	**1262**	498	1275	1224
587	233	600	549	**1280**	505	1293	1242
600	238	613	562	**1287**	508	1300	1249
612	243	625	574	**1312**	518	1325	1274
630	250	643	592	**1320**	520	1333	1282
637	252	650	599	**1337**	530	1350	1299
662	262	675	624	**1362**	538	1375	1324
670	265	683	632	**1387**	548	1400	1349
687	272	700	649	**1400**	553	1413	1362
710	280	723	672	**1412**	557	1425	1374
737	292	750	699	**1437**	567	1450	1399
750	297	763	712	**1450**	572	1463	1412
762	300	775	724	**1462**	577	1475	1424
772	305	785	734	**1487**	587	1500	1449
787	311	800	749	**1500**	592	1513	1462
800	315	813	762	**1512**	597	1525	1474
812	321	825	774	**1530**	605	1543	1492
825	325	838	787	**1537**	607	1550	1499
837	331	850	799	**1550**	612	1563	1512
850	335	863	812	**1562**	617	1575	1524
862	341	875	824	**1587**	626	1600	1549
875	346	888	837	**1600**	630	1613	1562
887	350	900	849	**1650**	650	1663	1612
900	355	913	862	**1662**	655	1675	1624
912	360	925	874	**1700**	670	1713	1662
925	366	938	887	**1750**	690	1763	1712
937	370	950	899	**1800**	710	1813	1762
950	375	963	912	**1850**	730	1863	1812
962	380	975	924	**1900**	750	1913	1862
975	385	988	937	**1950**	770	1963	1912
987	390	1000	949	**2000**	790	2013	1962
1000	395	1013	962	**2120**	836	2133	2082
1012	400	1025	974	**2160**	850	2173	2122
1030	407	1043	992	**2240**	883	2253	2202
1037	410	1050	999	**2360**	931	2373	2322
1060	419	1073	1022	**2500**	986	2513	2462
1080	425	1093	1042	**2650**	1045	2663	2612
1087	430	1100	1049	**2800**	1104	2813	2762
1112	439	1125	1074	**3000**	1180	3013	2962
1120	442	1133	1082	**3150**	1240	3163	3112
1137	450	1150	1099	**3350**	1320	3363	3312
1150	454	1163	1112	**3550**	1400	3563	3512
1162	459	1175	1124				
1180	465	1193	1142				
1187	469	1200	1149				
1202	475	1215	1164				
1212	479	1225	1174				
1220	482	1233	1182				
1237	490	1250	1199				
1250	494	1263	1212				

Profil XPA (12,7 x 10)

Lw mm	La mm	Li mm
590	608	545
610	628	565
630	648	585
690	708	645
732	750	687
750	768	705
757	775	712
782	800	737
800	818	755
807	825	762
832	850	787
850	868	805
857	875	812
882	900	837
900	918	855
907	925	862
925	943	880
932	950	887
950	968	905
957	975	912
975	993	930
982	1000	937
1000	1018	955
1007	1025	962
1030	1048	985
1060	1078	1015
1082	1100	1037
1090	1108	1045
1107	1125	1062
1120	1138	1075
1132	1150	1087
1150	1168	1105
1157	1175	1112
1180	1198	1135
1207	1225	1162
1232	1250	1187
1250	1268	1205
1257	1275	1212
1272	1290	1227
1282	1300	1237
1307	1325	1262
1320	1338	1275
1332	1350	1287
1357	1375	1312
1360	1378	1315
1382	1400	1337
1400	1418	1355
1407	1425	1362
1432	1450	1387
1450	1468	1405

Schmalkeilriemen Conti®VX Advance (CONTI® V FO PIONEER)
Courroies étroites Conti®VX Advance *(CONTI® V FO PIONEER)*

Profil XPA (12,7 x 10) **Profil XPB (16,3 x 13)** **Profil XPC (22 x 18)**

Lw mm	La mm	Li mm	Lw mm	5VX	La mm	Li mm	Lw mm	La mm	Li mm
1457	1475	1412	**1000**	398	1022	940	**1900**	1930	1817
1482	1500	1437	**1060**	422	1082	1000	**2000**	2030	1917
1500	1518	1455	**1120**	445	1142	1060	**2120**	2150	2037
1507	1525	1462	**1180**	470	1202	1120	**2240**	2270	2157
1532	1550	1487	**1250**	495	1272	1190	**2360**	2390	2277
1550	1568	1505	**1320**	524	1342	1260	**2500**	2530	2417
1557	1575	1512	**1360**	540	1382	1300	**2650**	2680	2567
1582	1600	1537	**1400**	556	1422	1340	**2800**	2830	2717
1600	1618	1555	**1450**	575	1472	1390	**3000**	3030	2917
1607	1625	1562	**1500**	595	1522	1440	**3150**	3180	3067
1632	1650	1587	**1550**	615	1572	1490	**3350**	3380	3267
1650	1668	1605	**1600**	634	1622	1540	**3550**	3580	3467
1657	1675	1612	**1640**	650	1662	1580	**3750**	3780	3667
1682	1700	1637	**1650**	654	1672	1590	**4000**	4030	3917
1700	1718	1655	**1700**	674	1722	1640	**4250**	4280	4167
1732	1750	1687	**1750**	693	1772	1690	**4500**	4530	4417
1750	1768	1705	**1800**	713	1822	1740	**4750**	4780	4667
1782	1800	1737	**1850**	733	1872	1790	**5000**	5030	4917
1800	1818	1755	**1900**	750	1922	1840			
1832	1850	1787	**1950**	772	1972	1890			
1850	1868	1805	**1970**	780	1992	1910			
1882	1900	1837	**2000**	790	2022	1940			
1900	1918	1855	**2020**	800	2042	1960			
1950	1968	1905	**2060**	815	2082	2000			
2000	2018	1955	**2120**	840	2142	2060			
2032	2050	1987	**2240**	886	2262	2180			
2057	2075	2012	**2360**	935	2382	2300			
2082	2100	2037	**2500**	990	2522	2440			
2120	2138	2075	**2650**	1050	2672	2590			
2182	2200	2137	**2700**	1067	2722	2640			
2240	2258	2195	**2800**	1105	2822	2740			
2282	2300	2237	**2840**	1120	2862	2780			
2360	2378	2315	**2900**	1146	2922	2840			
2432	2450	2387	**3000**	1180	3022	2940			
2500	2518	2455	**3150**	1240	3172	3090			
2650	2668	2605	**3350**	1350	3372	3290			
2682	2700	2637	**3550**	1400	3572	3490			
2800	2818	2755	**3750**	1480	3772	3690			
2932	2950	2887	**4000**	1579	4022	3940			
3000	3018	2955	**4060**	1600	4082	4000			
3150	3168	3105	**4250**	1678	4272	4190			
3350	3368	3305	**4500**	1775	4522	4440			
3550	3568	3505	**4750**	1875	4772	4690			
3750	3768	3705							
4000	4018	3955							

Eigenschaften

- wartungsfrei
- um bis zu 20% höhere Leistungswerte als herkömmliche flankenoffene Schmalkeilriemen
- temperaturbeständig von −40 °C bis +130 °C
- elektrisch leitfähig nach ISO 1813
- langlebiger durch abriebfestere Mischung

Caractéristiques

- *sans entretien*
- *des performances jusqu'à 20% plus élevées que les courroies étroites à flancs nus conventionnelles*
- *résistant aux températures de −40 °C à +130 °C*
- *conducteur électrique selon ISO 1813*
- *plus durable grâce à un mélange plus résistant à l'abrasion*

Schmalkeilriemen – flankenoffen, formgezahnt
Courroies étroites – *flancs nus, crantées*

RMA/MPTA

Profil 3VX / 9NX (9,5 × 8)

ISO	Lw mm	La mm	Li mm
3VX 250	631	635	593
3VX 265	669	673	631
3VX 280	707	711	669
3VX 300	758	762	720
3VX 315	796	800	758
3VX 335	847	851	809
3VX 355	898	902	860
3VX 375	949	953	911
3VX 400	1012	1016	974
3VX 425	1076	1080	1038
3VX 450	1139	1143	1101
3VX 475	1203	1207	1165
3VX 500	1266	1270	1228
3VX 530	1342	1346	1304
3VX 560	1418	1422	1380
3VX 600	1520	1524	1482
3VX 630	1596	1600	1558
3VX 670	1698	1702	1660
3VX 710	1799	1803	1761
3VX 750	1901	1905	1863
3VX 800	2028	2032	1990
3VX 850	2155	2159	2117
3VX 900	2282	2286	2244
3VX 950	2409	2413	2371
3VX 1000	2536	2540	2498
3VX 1060	2688	2692	2650
3VX 1120	2841	2845	2803
3VX 1180	2993	2997	2955
3VX 1250	3171	3175	3133
3VX 1320	3349	3353	3311
3VX 1400	3552	3556	3514

Profil 5VX / 15NX (16 × 13,5)

ISO	Lw mm	La mm	Li mm
5VX 500	1259	1270	1196
5VX 530	1335	1346	1272
5VX 560	1411	1422	1348
5VX 600	1513	1524	1450
5VX 630	1589	1600	1526
5VX 670	1691	1702	1628
5VX 710	1792	1803	1729
5VX 750	1894	1905	1831
5VX 800	2021	2032	1958
5VX 850	2148	2159	2085
5VX 900	2275	2286	2212
5VX 950	2402	2413	2339
5VX 1000	2529	2540	2466
5VX 1060	2681	2692	2618
5VX 1120	2834	2845	2771
5VX 1180	2986	2997	2923
5VX 1250	3164	3175	3101
5VX 1320	3342	3353	3279
5VX 1400	3545	3556	3482
5VX 1600	4053	4064	3990

Klassische Keilriemen – flankenoffen, formgezahnt
Courroies classiques – *flancs nus, crantées*

DIN 2215

Profil ZX (10 × 6)

Zoll *Pouce*	Li mm	La mm	Lw mm
ZX 12 ½	315	353	337
ZX 14 ¾	375	413	397
ZX 16	425	463	447
ZX 17 ¾	450	488	472
ZX 18 ½	475	513	497
ZX 19	480	518	502
ZX 21 ¼	540	578	562
ZX 23	575	613	597
ZX 24	600	638	622
ZX 25	630	668	652
ZX 25 ½	650	688	672
ZX 26 ½	670	708	692
ZX 27	690	728	708
ZX 28	710	748	732
ZX 29	730	768	752
ZX 29 ½	750	788	772
ZX 30	765	803	787
ZX 31	787	825	809
ZX 31 ½	800	838	822
ZX 32	820	858	842
ZX 33	840	863	862
ZX 33 ½	850	888	872
ZX 35	875	913	897
ZX 36	914	952	936
ZX 36 ½	925	963	947
ZX 37	940	978	962
ZX 38	950	988	972
ZX 40	1016	1054	1038
ZX 42	1060	1098	1082
ZX 46 ½	1180	1218	1202
ZX 52	1320	1358	1342
ZX 55	1400	1438	1422
ZX 59	1500	1538	1522

Profil AX (13 × 8)

Zoll *Pouce*	Li mm	La mm	Lw mm
AX 20	508	558	538
AX 21	533	583	563
AX 22	560	610	580
AX 23	575	625	605
AX 23 ½	600	650	630
AX 24	610	660	640
AX 25	630	680	660
AX 26	660	710	690
AX 26 ½	670	720	700
AX 27	686	736	716
AX 27 ½	700	750	730
AX 28	710	760	740
AX 29	730	780	760
AX 29 ½	750	800	780
AX 30	762	812	792
AX 31	787	837	817
AX 31 ½	800	850	830
AX 32	813	863	843
AX 32 ½	825	875	855
AX 33	841	891	871
AX 34	850	900	880
AX 34 ½	875	925	905
AX 35	889	939	919
AX 35 ½	900	950	930
AX 36	914	964	944
AX 37	939	989	955
AX 37 ½	950	1000	970
AX 38	965	1015	995
AX 39 ½	1000	1050	1030
AX 40	1016	1066	1046
AX 40 ½	1030	1080	1060
AX 41 ½	1050	1100	1080
AX 42	1060	1110	1090
AX 43	1100	1150	1130
AX 44	1120	1170	1150
AX 45	1143	1193	1173
AX 46	1168	1218	1198
AX 46 ½	1180	1230	1210
AX 47	1200	1250	1230
AX 48	1220	1270	1250
AX 49	1250	1300	1280
AX 50	1270	1320	1300
AX 51	1300	1350	1330
AX 52	1320	1370	1350
AX 53	1350	1400	1380
AX 54	1375	1425	1405
AX 55	1400	1450	1430
AX 56	1422	1472	1452
AX 57	1450	1500	1480
AX 58	1475	1525	1505

Zoll *Pouce*	Li mm	La mm	Lw mm
AX 59	1500	1550	1530
AX 62	1575	1625	1605
AX 63	1600	1650	1630
AX 67	1700	1750	1730
AX 68	1725	1775	1755
AX 70	1775	1825	1805
AX 71	1800	1850	1830
AX 75	1900	1950	1930
AX 79	2000	2050	2030
AX 83 ½	2120	2170	2150
AX 88	2240	2290	2270
AX 93	2360	2410	2390
AX 98	2500	2550	2530
AX 104	2650	2700	2680
AX 110	2800	2850	2830
AX 118	3000	3050	3030
AX 124	3150	3200	3180
AX 132	3350	3400	3380

Klassische Keilriemen – flankenoffen, formgezahnt
Courroies classiques – *flancs nus, crantées*

DIN 2215

Profil BX (17 x 11)

Zoll *Pouce*	Li mm	La mm	Lw mm	Zoll *Pouce*	Li mm	La mm	Lw mm
BX 22 ½	570	639	610	**BX 98**	2500	2569	2540
BX 25	630	699	670	**BX 103**	2616	2685	2656
BX 26	660	729	703	**BX 104**	2650	2719	2690
BX 28	710	779	750	**BX 110**	2800	2869	2840
BX 28 ½	725	794	765	**BX 124**	3150	3219	3190
BX 29	737	806	778	**BX 132**	3350	3419	3390
BX 29 ½	750	819	793	**BX 144**	3650	3719	3690
BX 31	775	844	815				
BX 32	813	882	840				
BX 33	836	905	876				
BX 34	864	933	908				
BX 34 ½	875	944	915				
BX 35	889	958	929				
BX 36	914	983	959				
BX 36 ½	925	994	965				
BX 38	965	1034	1005				
BX 39	1000	1069	1040				
BX 40	1016	1085	1056				
BX 41	1040	1109	1080				
BX 42	1060	1129	1100				
BX 42 ½	1080	1149	1123				
BX 43	1090	1159	1130				
BX 44	1120	1189	1160				
BX 45	1150	1219	1190				
BX 45 ½	1163	1232	1203				
BX 46	1175	1244	1218				
BX 46 ½	1180	1249	1220				
BX 47	1200	1269	1240				
BX 48	1215	1284	1255				
BX 49	1250	1319	1290				
BX 50	1275	1344	1315				
BX 51	1300	1369	1340				
BX 52	1320	1389	1360				
BX 53	1350	1419	1390				
BX 54	1372	1441	1412				
BX 55	1400	1469	1440				
BX 57	1450	1519	1490				
BX 58	1473	1542	1513				
BX 59	1500	1569	1540				
BX 61	1550	1619	1590				
BX 62	1575	1644	1615				
BX 63	1600	1669	1640				
BX 67	1700	1769	1740				
BX 69	1750	1819	1790				
BX 71	1800	1869	1840				
BX 73	1850	1919	1890				
BX 75	1900	1969	1940				
BX 79	2000	2069	2040				
BX 88	2240	2309	2280				
BX 93	2360	2429	2400				

Profil CX (22 x 14)

Zoll *Pouce*	Li mm	La mm	Lw mm
CX 39	1000	1088	1058
CX 43	1090	1178	1148
CX 49	1250	1338	1308
CX 52	1320	1408	1378
CX 55	1400	1488	1458
CX 59	1500	1588	1558
CX 62	1574	1662	1632
CX 67	1700	1788	1758
CX 68	1727	1815	1785
CX 71	1800	1888	1858
CX 75	1900	1988	1958
CX 77	1956	2044	2014
CX 79	2000	2088	2058
CX 80	2032	2120	2090
CX 81	2060	2148	2118
CX 83	2108	2196	2178
CX 85	2159	2247	2217
CX 88	2240	2328	2298
CX 90	2286	2374	2344
CX 93	2360	2448	2418
CX 96	2438	2526	2496
CX 98	2500	2588	2558
CX 110	2800	2888	2858
CX 118	3000	3088	3058
CX 124	3150	3238	3208
CX 132	3350	3438	3408

Fahrzeugkeilriemen – flankenoffen, formgezahnt
Courroies automobiles – *flancs nus, crantées*

Profil AVX10 (10 x 8)

Lw mm	La mm	Li mm	**Lw mm**	La mm	Li mm	**Lw mm**	La mm	Li mm
540	527	489	**940**	927	889	**1345**	1332	1294
550	537	499	**950**	937	899	**1350**	1337	1299
600	587	549	**960**	947	909	**1375**	1362	1324
610	597	559	**965**	952	914	**1400**	1387	1349
613	600	562	**970**	957	919	**1425**	1412	1374
617	604	566	**975**	962	924	**1450**	1437	1399
625	612	574	**978**	965	927	**1475**	1462	1424
630	617	579	**980**	967	929	**1500**	1487	1449
635	622	584	**983**	970	932	**1525**	1512	1474
643	630	592	**990**	977	939	**1550**	1537	1499
650	637	599	**995**	982	944	**1575**	1562	1524
660	647	609	**1000**	987	949	**1600**	1587	1549
666	653	615	**1005**	992	954	**1625**	1612	1574
675	662	624	**1013**	1000	962	**1775**	1762	1724
680	667	629	**1025**	1012	974	**1825**	1812	1774
685	672	634	**1035**	1022	984			
690	677	639	**1050**	1037	999			
695	682	644	**1060**	1047	1009			
700	687	649	**1070**	1057	1019			
710	697	659	**1075**	1062	1024			
715	702	664	**1080**	1067	1029			
725	712	674	**1085**	1072	1034			
730	717	679	**1090**	1077	1039			
735	722	684	**1100**	1087	1049			
740	727	689	**1110**	1097	1059			
750	737	699	**1113**	1100	1062			
763	750	712	**1125**	1112	1074			
770	757	719	**1133**	1120	1082			
775	762	724	**1140**	1127	1089			
788	775	737	**1150**	1137	1099			
795	782	744	**1155**	1142	1104			
800	787	749	**1160**	1147	1109			
813	800	762	**1165**	1152	1114			
818	805	767	**1170**	1157	1119			
825	812	774	**1175**	1162	1124			
838	825	787	**1184**	1171	1133			
844	831	793	**1190**	1177	1139			
850	837	799	**1200**	1187	1149			
858	845	807	**1215**	1202	1164			
865	852	814	**1225**	1212	1174			
875	862	824	**1238**	1225	1187			
888	875	837	**1240**	1227	1189			
900	887	849	**1250**	1237	1199			
905	892	854	**1270**	1257	1219			
910	897	859	**1275**	1262	1224			
913	900	862	**1290**	1277	1239			
920	907	869	**1300**	1287	1249			
925	912	874	**1310**	1297	1259			
930	917	879	**1325**	1312	1274			
935	922	884	**1340**	1327	1289			

Fahrzeugkeilriemen – flankenoffen, formgezahnt
Courroies automobiles – *flancs nus, crantées*

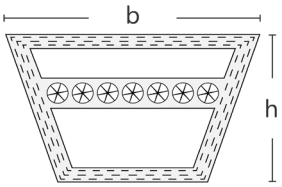
Profil AVX13 (13 x 10)

Lw mm	La mm	Li mm	Lw mm	La mm	Li mm	Lw mm	La mm	Li mm
600	582	537	**1055**	1037	992	**1800**	1782	1737
610	592	547	**1060**	1042	997	**1825**	1807	1762
625	607	562	**1075**	1057	1012	**1850**	1832	1787
640	622	577	**1085**	1067	1022	**1875**	1857	1812
650	632	587	**1100**	1082	1037	**1900**	1882	1837
675	657	612	**1118**	1100	1055	**1925**	1907	1862
685	667	622	**1125**	1107	1062	**1950**	1932	1887
700	682	637	**1138**	1120	1075	**1975**	1957	1912
710	692	647	**1145**	1127	1082	**2000**	1982	1937
715	697	652	**1150**	1132	1087	**2018**	2000	1955
725	707	662	**1160**	1142	1097	**2025**	2007	1962
750	732	687	**1175**	1157	1112	**2050**	2032	1987
765	747	702	**1184**	1166	1121	**2100**	2082	2037
775	757	712	**1200**	1182	1137	**2200**	2182	2137
780	762	717	**1225**	1207	1162	**2500**	2482	2437
785	767	722	**1235**	1217	1172	**2818**	2800	2755
800	782	737	**1250**	1232	1187			
805	787	742	**1260**	1242	1197			
810	792	747	**1275**	1257	1212			
818	800	755	**1285**	1267	1222			
825	807	762	**1290**	1272	1227			
830	812	767	**1300**	1282	1237			
835	817	772	**1325**	1307	1262			
840	822	777	**1338**	1320	1275			
850	832	787	**1350**	1332	1287			
865	847	802	**1375**	1357	1312			
868	850	805	**1385**	1367	1322			
875	857	812	**1400**	1382	1337			
890	872	827	**1410**	1392	1347			
900	882	837	**1425**	1407	1362			
910	892	847	**1443**	1425	1380			
915	897	852	**1450**	1432	1387			
920	902	857	**1460**	1442	1397			
925	907	862	**1475**	1457	1412			
930	912	867	**1485**	1467	1422			
938	920	875	**1500**	1482	1437			
947	929	884	**1518**	1500	1455			
950	932	887	**1525**	1507	1462			
960	942	897	**1550**	1532	1487			
968	950	905	**1575**	1557	1512			
975	957	912	**1600**	1582	1537			
985	967	922	**1625**	1607	1562			
990	972	927	**1650**	1632	1587			
992	974	929	**1675**	1657	1612			
1000	982	937	**1693**	1675	1630			
1015	997	952	**1700**	1682	1637			
1025	1007	962	**1718**	1700	1655			
1030	1012	967	**1725**	1707	1662			
1040	1022	977	**1750**	1732	1687			
1050	1032	987	**1775**	1757	1712			

Profil 11

Typ	La mm
11.0	528
11.2	820
11.2	866
11.2	875
11.3	643
11.3	912
11.5	685
11.5	695
11.5	730
11.5	755
11.5	790
11.9	650
11.9	670
11.9	675
11.9	690
11.9	710
11.9	758
11.9	768
11.9	772
11.9	783
11.9	793
11.9	806
11.9	835
11.9	864
11.9	868
11.9	876
11.9	885
11.9	903
11.9	925
11.9	950
11.9	965
11.9	985
11.9	995
11.9	1000
11.9	1010
11.9	1013
11.9	1025
11.9	1036
11.9	1042
11.9	1150
11.9	1171
11.9	1175
11.9	1183
11.9	1214
11.9	1288

Kupplungsriemen und Rückenspannrollenriemen
Courroies d'accouplement et à galet tendeur extérieur



Umrechnungstabelle
Tableaux de caractéristiques

alle Masse sind in mm / *toutes les dimensions sont en mm*

	b	h	Riemenlänge / *Longueur de la courroie*			
	Obere Riemenbreite *Largeur grande base*	Riemenhöhe *Hauteur de la courroie*	Typ (z.B. 3L – 150) *(p.e. 3L – 150)*	L_a Aussenlänge *Longueur extérieure*	L_i Innenlänge *Longueur intérieure*	Gewicht *Poids* ≈ kg/m
Kupplungsriemen *Courroies trapézoïdales d'accouplement*						
3L (⅜")	10,5	5,5	Länge in Zoll *Longueur en pouces*	$L_a \approx$ Typ ÷ 10 x 25,4	$L_i \approx L_a$ - 34	0,057
4L (⅜")	12,5	8			$L_i \approx L_a$ - 44	0,096
5L (⅝")	16,5	9,5			$L_i \approx L_a$ - 60	0,157
Rückenspannrollenriemen *Courroies trapézoïdales à galet tendeur extérieur*						
3L (⅜")	10,5	5,5	Länge in Zoll *Longueur en pouces*	$L_a \approx$ Typ ÷ 10 x 25,4	$L_i \approx L_a$ - 34	0,057
4L (⅜")	12,5	8			$L_i \approx L_a$ - 44	0,096
5L (⅝")	16,5	9,5			$L_i \approx L_a$ - 60	0,157
SA	12,7	7		$L_a \approx$ Typ + 1 x 25,4	$L_i \approx L_a$ - 49,6	0,200
SB	16,7	9			$L_i \approx L_a$ - 59,7	0,157
SC	22,2	11			–	0,380

Eigenschaften

- temperaturbeständig von −30 °C bis +80 °C
- bedingt ölbeständig
- staubfest
- geeignet für Gegenbiegung
- tropenbeständig
- Kupplungsriemen bieten einen kontrollierten Schlupf
- Rückenspannrollenriemen sind geeignet für Anwendungen mit Rückenspannrollen

Caractéristiques

- *résistantes aux températures de −30 °C à +80 °C*
- *relativement résistantes à l'huile*
- *résistantes à la poussière*
- *conviennent pour la contre-flexion*
- *résistantes aux climats tropicaux*
- *les courroies d'accouplement offrent un glissement contrôlé*
- *les courroies à galet tendeur extérieur sont conçues pour une utilisation avec des galets tendeurs extérieurs*

Kupplungsriemen (grau) – mit Aramidzugstrang
Courroies d'accouplement (grises) – *avec câble en aramide*

Profil 3L (10,5 x 5,5) **Profil 4L (12,5 x 8)**

Typ	La mm	Li mm	Typ	La mm	Li mm	Typ	La mm	Li mm
3L – 150	381	346	**4L – 160**	407	363	**4L – 550**	1400	1356
3L – 160	406	372	**4L – 170**	432	388	**4L – 560**	1422	1378
3L – 170	432	398	**4L – 180**	457	433	**4L – 570**	1450	1406
3L – 180	457	423	**4L – 190**	480	436	**4L – 580**	1475	1431
3L – 190	483	449	**4L – 200**	508	464	**4L – 590**	1500	1456
3L – 200	508	474	**4L – 210**	535	491	**4L – 600**	1525	1481
3L – 210	533	499	**4L – 220**	560	516	**4L – 610**	1550	1506
3L – 220	559	525	**4L – 230**	584	540	**4L – 620**	1575	1531
3L – 230	584	550	**4L – 240**	610	566	**4L – 630**	1600	1556
3L – 240	610	576	**4L – 250**	630	586	**4L – 640**	1625	1581
3L – 250	635	601	**4L – 260**	660	616	**4L – 650**	1650	1606
3L – 260	660	626	**4L – 270**	686	642	**4L – 660**	1675	1631
3L – 270	686	652	**4L – 280**	710	666	**4L – 670**	1700	1656
3L – 280	711	677	**4L – 290**	737	693	**4L – 680**	1725	1681
3L – 290	737	703	**4L – 300**	762	718	**4L – 690**	1750	1706
3L – 300	762	728	**4L – 310**	787	743	**4L – 700**	1775	1731
3L – 310	787	753	**4L – 320**	812	768	**4L – 710**	1800	1756
3L – 320	813	779	**4L – 325**	825	781	**4L – 720**	1825	1781
3L – 330	838	804	**4L – 330**	838	794	**4L – 730**	1854	1810
3L – 340	864	830	**4L – 340**	863	819	**4L – 740**	1880	1836
3L – 350	889	855	**4L – 345**	875	831	**4L – 750**	1900	1856
3L – 360	914	880	**4L – 350**	889	845	**4L – 760**	1930	1886
3L – 370	940	906	**4L – 355**	900	856	**4L – 770**	1956	1912
3L – 380	965	931	**4L – 360**	914	870	**4L – 780**	1980	1936
3L – 390	991	957	**4L – 365**	927	883	**4L – 790**	2000	1956
3L – 400	1016	982	**4L – 370**	940	896	**4L – 800**	2032	1988
3L – 410	1041	1007	**4L – 375**	950	906	**4L – 810**	2060	2016
3L – 420	1067	1033	**4L – 380**	965	921	**4L – 820**	2083	2039
3L – 430	1092	1058	**4L – 385**	975	931	**4L – 830**	2100	2056
3L – 440	1118	1084	**4L – 390**	991	947	**4L – 835**	2120	2076
3L – 450	1143	1109	**4L – 395**	1000	956	**4L – 840**	2134	2090
3L – 460	1168	1134	**4L – 400**	1016	972	**4L – 845**	2150	2106
3L – 470	1194	1160	**4L – 410**	1041	997	**4L – 850**	2160	2116
3L – 480	1219	1185	**4L – 420**	1067	1023	**4L – 860**	2187	2143
3L – 490	1245	1211	**4L – 425**	1075	1031	**4L – 870**	2210	2166
3L – 500	1270	1236	**4L – 430**	1092	1048	**4L – 880**	2240	2196
3L – 510	1295	1261	**4L – 435**	1105	1061	**4L – 890**	2261	2217
3L – 520	1321	1287	**4L – 440**	1120	1076	**4L – 900**	2286	2242
3L – 530	1346	1312	**4L – 450**	1143	1099	**4L – 910**	2311	2267
3L – 540	1372	1338	**4L – 455**	1150	1106	**4L – 920**	2337	2293
3L – 550	1397	1363	**4L – 460**	1168	1124	**4L – 930**	2360	2316
3L – 560	1422	1388	**4L – 465**	1180	1136	**4L – 940**	2388	2344
3L – 570	1448	1414	**4L – 470**	1200	1156	**4L – 950**	2413	2369
3L – 580	1473	1439	**4L – 480**	1220	1176	**4L – 960**	2438	2394
3L – 590	1499	1465	**4L – 490**	1250	1206	**4L – 970**	2464	2420
3L – 600	1524	1490	**4L – 500**	1270	1226	**4L – 980**	2500	2456
3L – 610	1549	1515	**4L – 510**	1300	1256	**4L – 1010**	2565	2521
3L – 620	1575	1541	**4L – 520**	1320	1276	**4L – 1060**	2692	2648
3L – 630	1600	1566	**4L – 530**	1346	1302	**4L – 1070**	2718	2674
			4L – 540	1372	1328	**4L – 1110**	2820	2776

Kupplungsriemen (grau) – mit Aramidzugstrang
Courroies d'accouplement (grises) – *avec câble en aramide*

Profil 5L (16,5 x 9,5)

Typ	La mm	Li mm	Typ	La mm	Li mm
5L – 250	635	575	**5L – 750**	1905	1845
5L – 260	660	600	**5L – 760**	1930	1870
5L – 270	686	626	**5L – 770**	1956	1896
5L – 280	711	651	**5L – 780**	1981	1921
5L – 290	737	677	**5L – 790**	2007	1947
5L – 300	762	702	**5L – 800**	2032	1972
5L – 310	787	727	**5L – 810**	2057	1997
5L – 320	813	753	**5L – 820**	2083	2023
5L – 330	838	778	**5L – 830**	2108	2048
5L – 340	864	804	**5L – 840**	2134	2074
5L – 350	889	829	**5L – 850**	2159	2099
5L – 360	914	854	**5L – 860**	2184	2124
5L – 370	940	880	**5L – 870**	2210	2150
5L – 380	965	905	**5L – 880**	2235	2175
5L – 390	991	931	**5L – 890**	2261	2201
5L – 400	1016	956	**5L – 900**	2286	2226
5L – 410	1041	981	**5L – 910**	2311	2251
5L – 420	1067	1007	**5L – 920**	2337	2277
5L – 430	1092	1032	**5L – 930**	2362	2302
5L – 440	1118	1058	**5L – 940**	2388	2328
5L – 450	1143	1083	**5L – 950**	2413	2353
5L – 460	1168	1108	**5L – 960**	2438	2378
5L – 470	1194	1134	**5L – 970**	2464	2404
5L – 480	1219	1159	**5L – 980**	2489	2429
5L – 490	1245	1185	**5L – 990**	2515	2455
5L – 500	1270	1210	**5L – 1000**	2540	2480
5L – 510	1295	1235	**5L – 1010**	2565	2505
5L – 520	1321	1261	**5L – 1020**	2591	2531
5L – 530	1346	1286	**5L – 1030**	2616	2556
5L – 540	1372	1312	**5L – 1040**	2642	2582
5L – 550	1397	1337	**5L – 1050**	2667	2607
5L – 560	1422	1362	**5L – 1060**	2692	2632
5L – 570	1448	1388	**5L – 1070**	2718	2658
5L – 580	1473	1413	**5L – 1080**	2743	2683
5L – 590	1499	1439	**5L – 1090**	2769	2709
5L – 600	1524	1464	**5L – 1110**	2819	2759
5L – 610	1549	1489			
5L – 620	1575	1515			
5L – 630	1600	1540			
5L – 640	1626	1566			
5L – 650	1651	1591			
5L – 660	1676	1616			
5L – 670	1702	1642			
5L – 680	1727	1667			
5L – 690	1753	1693			
5L – 700	1778	1718			
5L – 710	1803	1743			
5L – 720	1829	1769			
5L – 730	1854	1794			
5L – 740	1880	1820			

Rückenspannrollenriemen (schwarz) – mit Aramidzugstrang
Courroies trapézoïdales à galet tendeur extérieur (noires) – *avec câble en aramide*

Profil 3L (10,5 x 5,5)

Typ	La mm	Li mm
3L – 180	457	423
3L – 190	483	449
3L – 200	508	474
3L – 210	533	499
3L – 220	559	525
3L – 230	584	550
3L – 240	610	576
3L – 250	635	601
3L – 260	660	626
3L – 270	686	652
3L – 280	711	677
3L – 290	737	703
3L – 300	762	728
3L – 310	787	753
3L – 320	813	779
3L – 330	838	804
3L – 340	864	830
3L – 350	889	855
3L – 360	914	880
3L – 370	940	906
3L – 380	965	931
3L – 390	991	957
3L – 400	1016	982
3L – 410	1041	1007
3L – 420	1067	1033
3L – 430	1092	1058
3L – 440	1118	1084
3L – 450	1143	1109
3L – 460	1168	1134
3L – 470	1194	1160
3L – 480	1219	1185
3L – 490	1245	1211
3L – 500	1270	1236
3L – 510	1295	1261
3L – 520	1321	1287
3L – 530	1346	1312
3L – 540	1372	1338
3L – 550	1397	1363
3L – 560	1422	1388
3L – 570	1448	1414
3L – 580	1473	1439
3L – 590	1499	1465
3L – 600	1524	1490
3L – 610	1549	1515
3L – 620	1575	1541
3L – 630	1600	1566
3L – 610	1549	1515
3L – 620	1575	1541
3L – 630	1600	1566

Profil 4L (12,5 x 8)

Typ	La mm	Li mm
4L – 180	457	413
4L – 190	480	436
4L – 200	508	464
4L – 210	535	491
4L – 220	560	516
4L – 230	584	540
4L – 240	610	566
4L – 250	630	586
4L – 260	660	616
4L – 270	686	642
4L – 280	710	666
4L – 290	737	693
4L – 300	762	718
4L – 310	787	743
4L – 320	812	768
4L – 325	825	781
4L – 330	838	794
4L – 340	863	819
4L – 345	875	831
4L – 350	889	845
4L – 355	900	856
4L – 360	914	870
4L – 365	927	883
4L – 370	940	896
4L – 375	950	906
4L – 380	965	921
4L – 385	975	931
4L – 390	991	947
4L – 395	1000	956
4L – 400	1016	972
4L – 410	1041	997
4L – 420	1067	1023
4L – 425	1075	1031
4L – 430	1092	1048
4L – 435	1105	1061
4L – 440	1120	1076
4L – 450	1143	1099
4L – 455	1156	1112
4L – 460	1168	1124
4L – 465	1180	1136
4L – 470	1194	1150
4L – 480	1220	1176
4L – 490	1250	1206
4L – 500	1270	1226
4L – 510	1300	1256
4L – 520	1320	1276
4L – 530	1346	1302
4L – 540	1372	1328
4L – 550	1400	1356
4L – 560	1422	1378

Typ	La mm	Li mm
4L – 570	1450	1406
4L – 580	1475	1431
4L – 590	1500	1456
4L – 600	1525	1481
4L – 610	1550	1506
4L – 620	1575	1531
4L – 630	1600	1556
4L – 640	1625	1581
4L – 650	1650	1606
4L – 660	1675	1631
4L – 670	1700	1656
4L – 680	1725	1681
4L – 690	1750	1706
4L – 700	1775	1731
4L – 710	1800	1756
4L – 720	1825	1781
4L – 730	1854	1810
4L – 740	1880	1836
4L – 750	1900	1856
4L – 760	1930	1886
4L – 770	1956	1912
4L – 780	1980	1936
4L – 790	2007	1963
4L – 800	2032	1988
4L – 810	2060	2016
4L – 820	2083	2039
4L – 830	2108	2064
4L – 835	2120	2076
4L – 840	2134	2090
4L – 845	2150	2106
4L – 850	2160	2116
4L – 860	2187	2143
4L – 870	2210	2166
4L – 880	2240	2196
4L – 890	2261	2217
4L – 900	2286	2242
4L – 910	2311	2267
4L – 920	2337	2293
4L – 930	2360	2316
4L – 940	2388	2344
4L – 950	2413	2369
4L – 960	2438	2394
4L – 970	2464	2420
4L – 980	2489	2445

Rückenspannrollenriemen (schwarz) – mit Aramidzugstrang
Courroies trapézoïdales à galet tendeur extérieur (noires) – *avec câble en aramide*

Profil 5L (16,5 x 9,5)

Typ	La mm	Li mm	Typ	La mm	Li mm
5L – 250	635	575	**5L – 750**	1905	1845
5L – 260	660	600	**5L – 760**	1930	1870
5L – 270	686	626	**5L – 770**	1956	1896
5L – 280	711	651	**5L – 780**	1981	1921
5L – 290	737	677	**5L – 790**	2007	1947
5L – 300	762	702	**5L – 800**	2032	1972
5L – 310	787	727	**5L – 810**	2057	1997
5L – 320	813	753	**5L – 820**	2083	2023
5L – 330	838	778	**5L – 830**	2108	2048
5L – 340	864	804	**5L – 840**	2134	2074
5L – 350	889	829	**5L – 850**	2159	2099
5L – 360	914	854	**5L – 860**	2184	2124
5L – 370	940	880	**5L – 870**	2210	2150
5L – 380	965	905	**5L – 880**	2235	2175
5L – 390	991	931	**5L – 890**	2261	2201
5L – 400	1016	956	**5L – 900**	2286	2226
5L – 410	1041	981	**5L – 910**	2311	2251
5L – 420	1067	1007	**5L – 920**	2337	2277
5L – 430	1092	1032	**5L – 930**	2362	2302
5L – 440	1118	1058	**5L – 940**	2388	2328
5L – 450	1143	1083	**5L – 950**	2413	2353
5L – 460	1168	1108	**5L – 960**	2438	2378
5L – 470	1194	1134	**5L – 970**	2464	2404
5L – 480	1219	1159	**5L – 980**	2489	2429
5L – 490	1245	1185	**5L – 990**	2515	2455
5L – 500	1270	1210	**5L – 1000**	2540	2480
5L – 510	1295	1235			
5L – 520	1321	1261			
5L – 530	1346	1286			
5L – 540	1372	1312			
5L – 550	1397	1337			
5L – 560	1422	1362			
5L – 570	1448	1388			
5L – 580	1473	1413			
5L – 590	1499	1439			
5L – 600	1524	1464			
5L – 610	1549	1489			
5L – 620	1575	1515			
5L – 630	1600	1540			
5L – 640	1626	1566			
5L – 650	1651	1591			
5L – 660	1676	1616			
5L – 670	1702	1642			
5L – 680	1727	1667			
5L – 690	1753	1693			
5L – 700	1778	1718			
5L – 710	1803	1743			
5L – 720	1829	1769			
5L – 730	1854	1794			
5L – 740	1880	1820			

Rückenspannrollenriemen RED-S II
Courroies trapézoïdales à galet tendeur extérieur RED-S II

Profil SA (12,7 x 7)

Typ	4L	La mm	Li mm	Typ	4L	La mm	Li mm
SA – 18	190	482.6	433.0	**SA – 64**	650	1651.0	1601.4
SA – 20	210	533.4	483.8	**SA – 65**	660	1676.4	1626.8
SA – 21	220	558.8	509.2	**SA – 66**	670	1701.8	1652.2
SA – 22	230	584.2	534.6	**SA – 67**	680	1727.2	1677.6
SA – 23	240	609.6	560.0	**SA – 68**	690	1752.6	1703.0
SA – 24	250	635.0	585.4	**SA – 69**	700	1778.0	1728.4
SA – 25	260	660.4	610.8	**SA – 70**	710	1803.4	1753.8
SA – 26	270	685.8	636.2	**SA – 71**	720	1828.8	1779.2
SA – 26 ½	275	698.5	648.9	**SA – 72**	730	1854.2	1804.6
SA – 27	280	711.2	661.6	**SA – 75**	760	1930.4	1880.8
SA – 28	290	736.6	687.0	**SA – 76**	770	1955.8	1906.2
SA – 29	300	762.0	712.4	**SA – 79**	800	2032.0	1982.4
SA – 30	310	787.4	737.8	**SA – 80**	810	2057.4	2007.8
SA – 30 ½	315	800.1	750.5	**SA – 83**	840	2133.6	2084.0
SA – 31	320	812.8	763.2	**SA – 84**	850	2159.0	2109.4
SA – 32	330	838.2	788.6	**SA – 85**	860	2184.4	2134.8
SA – 33	340	863.6	814.0				
SA – 34	350	889.0	839.4				
SA – 35	360	914.4	864.8				
SA – 36	370	939.8	890.2				
SA – 37	380	965.2	915.6				
SA – 37 ½	385	977.9	928.3				
SA – 38	390	990.6	941.0				
SA – 39	400	1016.0	966.4				
SA – 40	410	1041.4	991.8				
SA – 40 ½	415	1054.1	1004.5				
SA – 41	420	1066.8	1017.2				
SA – 42	430	1092.2	1042.6				
SA – 43	440	1117.6	1068.0				
SA – 44	450	1143.0	1093.4				
SA – 44 ½	455	1155.7	1106.1				
SA – 45	460	1168.4	1118.8				
SA – 46	470	1193.8	1144.2				
SA – 47	480	1219.2	1169.6				
SA – 48	490	1244.6	1195.0				
SA – 49	500	1270.0	1220.4				
SA – 50	510	1295.4	1245.8				
SA – 51	520	1320.8	1258.5				
SA – 52	530	1346.2	1296.6				
SA – 53	540	1371.6	1322.0				
SA – 54	550	1397.0	1347.4				
SA – 55	560	1422.4	1372.8				
SA – 56	570	1447.8	1398.2				
SA – 57	580	1473.2	1423.6				
SA – 58	590	1498.6	1449.0				
SA – 59	600	1524.0	1474.4				
SA – 60	610	1549.4	1499.8				
SA – 61	620	1574.8	1525.2				
SA – 62	630	1600.2	1550.6				
SA – 63	640	1625.6	1576.0				

Eigenschaften

- temperaturbeständig von −30 °C bis +90 °C
- elektrisch leitfähig nach ISO 1813
- bedingt ölbeständig
- hohe Flammbeständigkeit und besonders beständig gegen Umwelteinflüsse (Hitze, Ozon, Sonnenlicht, Witterung)

Caractéristiques

- *résistant aux températures de −30 °C à +90 °C*
- *conducteur électrique selon ISO 1813*
- *relativement résistantes à l'huile*
- *haute résistance à la flamme et particulièrement résistant aux influences environnementales (chaleur, ozone, lumière du soleil, conditions météorologiques)*

Rückenspannrollenriemen RED-S II
Courroies trapézoïdales à galet tendeur extérieur RED-S II

BANDO

Profil SB (16,7 x 9)

Typ	5L	La mm	Li mm	Typ	5L	La mm	Li mm
SB – 22	230	594.20	534.5	**SB – 57**	580	1473.2	1413.5
SB – 23	240	609.6	549.9	**SB – 58**	590	1498.6	1438.9
SB – 24	250	635.0	575.3	**SB – 59**	600	1524.0	1464.3
SB – 25	260	660.4	600.7	**SB – 60**	610	1549.4	1489.7
SB – 26	270	685.8	626.1	**SB – 61**	620	1574.8	1515.1
SB – 27	280	711.2	651.5	**SB – 62**	630	1600.2	1540.5
SB – 28	290	736.6	676.9	**SB – 63**	640	1625.6	1565.9
SB – 29	300	762.0	702.3	**SB – 64**	650	1651.0	1591.3
SB – 30	310	787.4	727.7	**SB – 65**	660	1676.4	1616.7
SB – 31	320	812.8	753.1	**SB – 66**	670	1701.8	1642.1
SB – 32	330	838.2	778.5	**SB – 67**	680	1727.2	1667.5
SB – 33	340	863.6	803.9	**SB – 68**	690	1752.6	1692.9
SB – 34	350	889.0	829.3	**SB – 69**	700	1778.0	1718.3
SB – 35	360	914.4	854.7	**SB – 70**	710	1803.4	1743.7
SB – 36	370	939.8	880.1	**SB – 73**	740	1879.6	1819.9
SB – 37	380	965.2	905.5	**SB – 75**	760	1930.4	1870.7
SB – 37 ½	385	977.9	918.2	**SB – 77**	780	1981.2	1921.5
SB – 38	390	990.6	930.9	**SB – 79**	800	2032.0	1972.3
SB – 39	400	1016.0	956.3	**SB – 83**	840	2133.6	2073.9
SB – 40	410	1041.4	981.7	**SB – 84**	850	2159.0	2099.3
SB – 40 ½	415	1054.1	994.4	**SB – 88**	890	2260.6	2200.9
SB – 41	420	1066.8	1007.1	**SB – 90**	910	2311.4	2251.7
SB – 41 ½	425	1079.5	1019.8	**SB – 94**	950	2413.0	2353.3
SB – 42	430	1092.2	1032.5	**SB – 103**	1040	2641.6	2581.9
SB – 42 ½	435	1104.9	1045.2	**SB – 106**	1070	2717.8	2658.1
SB – 43	440	1117.6	1057.9	**SB – 112**	1130	2870.2	2273.2
SB – 44	450	1143.0	1083.3				
SB – 45	460	1168.4	1108.7				
SB – 45 ½	465	1181.1	1121.4				
SB – 46	470	1193.8	1134.1				
SB – 46 ½	475	1206.5	1146.8				
SB – 47	480	1219.2	1159.5				
SB – 47 ½	485	1231.9	1172.2				
SB – 48	490	1244.6	1184.9				
SB – 48 ½	495	1257.3	1197.6				
SB – 49	500	1270.0	1210.3				
SB – 49 ½	505	1282.7	1223				
SB – 50	510	1295.4	1235.7				
SB – 50 ½	515	1308.1	1248.4				
SB – 51	520	1320.8	1261.1				
SB – 51 ½	525	1333.5	1273.8				
SB – 52	530	1346.2	1286.5				
SB – 52 ½	535	1358.9	1299.2				
SB – 53	540	1371.6	1311.9				
SB – 53 ½	545	1384.3	1324.6				
SB – 54	550	1397.0	1337.3				
SB – 55	560	1422.4	1362.7				
SB – 55 ½	565	1435.1	1375.4				
SB – 56	570	1447.8	1388.1				
SB – 56 ½	575	1460.5	1400.8				

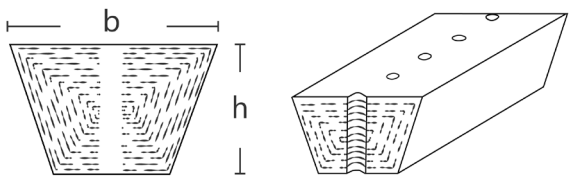
Eigenschaften

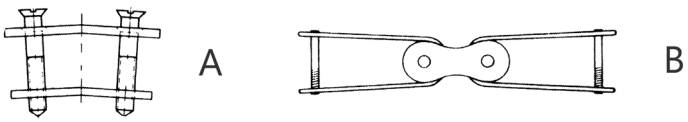
- temperaturbeständig von −30 °C bis +90 °C
- elektrisch leitfähig nach ISO 1813
- bedingt ölbeständig
- hohe Flammbeständigkeit und besonders beständig gegen Umwelteinflüsse (Hitze, Ozon, Sonnenlicht, Witterung)

Caractéristiques

- *résistant aux températures de −30 °C à +90 °C*
- *conducteur électrique selon ISO 1813*
- *relativement résistantes à l'huile*
- *haute résistance à la flamme et particulièrement résistant aux influences environnementales (chaleur, ozone, lumière du soleil, conditions météorologiques)*

Offene gelochte Keilriemen **DIN 2216**
Courroies trapézoïdales à bouts libres





Offene gelochte Keilriemen
Courroies à bouts libres

Profil	b x h (mm)	Gewicht *Poids* (≈ kg/m)	Mindestscheiben-durchmesser *Diamètre minimal pour la poulie*	**A Plattenverbinder** ***Connecteur à plaque*** Gewicht / *Poids* (≈ kg / 100 Stk./*pcs.*)	**B Gelenkverbinder** ***Connecteur à articulé*** Gewicht / *Poids* (≈ kg / 100 Stk./*pcs.*)
Y / 6	6 x 4	0,030	50	0,10	–
8	8 x 5	0,050	63	0,20	–
Z / 10	10 x 6	0,070	80	0,30	0,70
A / 13	13 x 8	0,120	100	0,50	1,80
B / 17	17 x 11	0,200	140	0,80	2,90
20	20 x 12,5	0,270	180	1,40	–
C / 22	22 x 14	0,340	224	1,70	5,70
25	25 x 16	0,440	250	2,10	–
D / 32	32 x 20	0,680	355	5,00	–

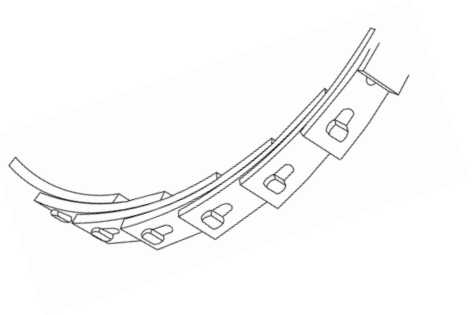
Grüne oder schwarze Deckblätter / Temperaturbereich −15 °C bis +70 °C
Feuilles de couverture vertes ou noires / Plage de température −15 °C jusqu'à +70 °C

Offene gelochte Keilriemen OPTIMAT
Courroies à bouts libres OPTIMAT

Profil	b x h (mm)	Gewicht / *Poids* (≈ kg/m)	Mindestscheiben-durchmesser *Diamètre minimal pour la poulie*	**A Plattenverbinder** ***Connecteur à plaque*** Gewicht / *Poids* (≈ kg / 100 Stk./*pcs.*)	**B Gelenkverbinder** ***Connecteur à articulé*** Gewicht / *Poids* (≈ kg / 100 Stk./*pcs.*)
8	8 x 5	0,050	63	0,20	–
Z / 10	10 x 6	0,070	80	0,30	0,70
A / 13	13 x 8	0,120	100	0,50	1,80
B / 17	17 x 11	0,200	140	0,80	2,90

Rote Deckblätter / Temperaturbereich −25 °C bis +100 °C
Feuilles de couverture rouges / Plage de température −25 °C jusqu'à +100 °C

Glieder– oder Lamellenkeilriemen – aus Polyurethan
Courroies à maillons ou à lamelles – *en polyuréthane*



	b Riemenbreite *Largeur de la courroie* mm	h Riemenhöhe *Hauteur de la courroie* mm	Rollenlänge *Longueur du rouleau*	Vorspannung *Tension*	Gewicht *Poids* ≈ kg/m
NuTLink® Gliederkeilriemen – mit metallischem T-Kopf-Splint ***NuTLink® Courroies à maillons*** – *avec rivets métalliques*					
Z / 10	10	6	20 m	9 %	0,120
A / 13	13	8	20 m	9 %	0,168
B / 17	17	11	20 m	9 %	0,225
20	20	12,5	20 m	9 %	0,282
C / 22	22	14	20 m	7 %	0,320
25	25	16	20 m	7 %	0,432
SuperTLink® Gliederkeilriemen – mit metallischem T-Kopf-Splint ***SuperTLink® Courroies à maillons*** – *avec rivets métalliques*					
SPA	12,7	10	20 m	9 %	0,175
SPB	16,3	13	20 m	9 %	0,268
SPC	22	18	20 m	9 %	0,380

9 % = 1 von 11 Lamellen entfernen
9 % = 1 de 11 maillons à enlever

7 % = 1 von 13 Lamellen entfernen
7 % = 1 de 13 maillons à enlever

6 % = 1 von 16 Lamellen entfernen
6 % = 1 de 16 maillons à enlever

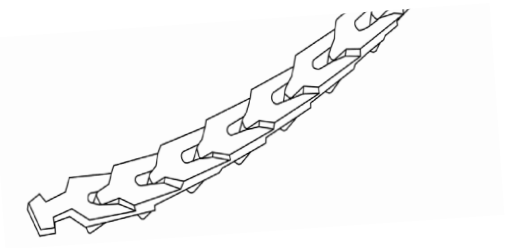
Eigenschaften

- einfache Montage mit Montagezange
- minimaler Wartungsaufwand
- temperaturbeständig von −40 °C bis +100 °C
- hohe Resistenz gegen Wasser, Dampf und Öl sowie gegen scheuernde Materialien
- geringe Vibration

Caractéristiques

- *montage facile avec pince de montage*
- *entretien minimal*
- *résistantes aux températures de −40 °C à +100 °C*
- *haute résistance à l'eau, à la vapeur et à l'huile ainsi qu'aux matériaux abrasifs*
- *faible vibration*

Glieder– oder Lamellenkeilriemen – aus Polyurethan
Courroies à maillons ou à lamelles – *en polyuréthane*



	b Riemenbreite *Largeur de la courroie* mm	h Riemenhöhe *Hauteur de la courroie* mm	Rollenlänge *Longueur du rouleau*	Vorspannung *Tension*	Gewicht *Poids* ≈ kg/m
TabLink® Gliederkeilriemen – mit aus Polyurethan verstärkten Laschen ***TabLink® Courroies à maillons*** – *avec languettes renforcées en polyuréthane*					
Z / 10	10	6	20 m	6 %	0,115
A / 13	13	8	20 m	6 %	0,158
B / 17	17	11	20 m	6 %	0,223
20	20	12,5	20 m	6 %	0,260
C / 22	22	14	20 m	6 %	0,359
PowerTwist Plus® Doppelkeilriemen – mit aus Polyurethan verstärkten Laschen ***PowerTwist Plus® Courroies hexagonales*** – *avec languettes renforcées en polyuréthane*					
AA	13	10	20 m	6 %	0,180
BB	17	13	20 m	6 %	0.270
CC	22	17	20 m	6 %	0,355

9 % = 1 von 11 Lamellen entfernen
9 % = 1 de 11 maillons à enlever

7 % = 1 von 13 Lamellen entfernen
7 % = 1 de 13 maillons à enlever

6 % = 1 von 16 Lamellen entfernen
6 % = 1 de 16 maillons à enlever

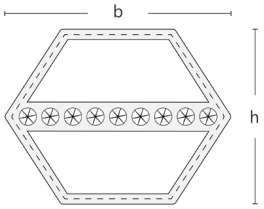
Eigenschaften

- einfache Montage ohne Werkzeug
- minimaler Wartungsaufwand
- extrem widerstandsfähig gegenüber hohen Temperaturen und Abrieb sowie Kontakt mit Öl, Fett, Wasser, Dampf und Chemikalien
- geringe Vibration

Caractéristiques

- *montage facile sans outil*
- *entretien minimal*
- *extrêmement résistant aux températures élevées et à l'abrasion, ainsi qu'au contact avec l'huile, la graisse, l'eau, la vapeur et les produits chimiques*
- *faible vibration*

Doppelkeilriemen
Courroies hexagonales



	b	h	L_e	L_a	L_i	
	Riemenbreite *Largeur de la courroie*	Riemenhöhe *Hauteur de la courroie*	Effektive Länge *Longueur effective*	Aussenlänge *Longueur extérieure*	Innenlänge *Longueur intérieure*	Gewicht *Poids*
	mm	mm	mm	mm	mm	≈ kg/m
AA / HAA	13	10	Nennlänge *Longueur nominale*	$L_a \approx L_e + 42$	$L_i \approx L_e - 20$	0,126
BB / HBB	17	13		$L_a \approx L_e + 54$	$L_i \approx L_e - 28$	0,234
CC / HCC	22	17		$L_a \approx L_e + 74$	$L_i \approx L_e - 32$	0,425

AA / HAA

Typ	Le mm
AA – 40	1069
AA – 60	1574
AA – 64	1679
AA – 66	1730
AA – 68	1780
AA – 70	1828
AA – 73	1900
AA – 75	1950
AA – 77	2000
AA – 78	2032
AA – 80	2085
AA – 85	2210
AA – 88	2285
AA – 89	2314
AA – 91	2370
AA – 96	2500
AA – 102	2650
AA – 103	2667
AA – 108	2800
AA – 112	2898
AA – 122	3148
AA – 128	3300
AA – 148	3812
AA – 152	3920
AA – 163	4200

BB / HBB

Typ	Le mm	Typ	Le mm
BB – 60	1600	**BB – 126**	3280
BB – 75	1980	**BB – 127**	3300
BB – 77	2025	**BB – 128**	3325
BB – 83	2180	**BB – 131**	3390
BB – 84	2205	**BB – 133**	3450
BB – 85	2234	**BB – 135**	3500
BB – 88	2300	**BB – 136**	3529
BB – 90	2370	**BB – 137**	3550
BB – 92	2412	**BB – 141**	3658
BB – 95	2500	**BB – 144**	3730
BB – 97	2540	**BB – 145**	3750
BB – 99	2600	**BB – 155**	4010
BB – 101	2650	**BB – 156**	4040
BB – 105	2740	**BB – 158**	4088
BB – 107	2800	**BB – 162**	4200
BB – 109	2850	**BB – 173**	4470
BB – 111	2900	**BB – 174**	4500
BB – 112	2920	**BB – 184**	4750
BB – 115	3000	**BB – 190**	4900
BB – 116	3030	**BB – 194**	5000
BB – 118	3066	**BB – 210**	5410
BB – 120	3122	**BB – 221**	5639
BB – 121	3150	**BB – 240**	6132
BB – 124	3225	**BB – 270**	6900
BB – 125	3250	**BB – 300**	7656

CC / HCC

Typ	Le mm
CC – 86	2280
CC – 94	2500
CC – 106	2800
CC – 122	3200
CC – 126	3310
CC – 136	3561
CC – 144	3765
CC – 153	4000
CC – 156	4070
CC – 162	4216
CC – 165	4300
CC – 173	4500
CC – 180	4679
CC – 193	5000
CC – 204	5300
CC – 206	5340
CC – 224	5750
CC – 240	6155
CC – 270	6915
CC – 313	8006
CC – 374	9557

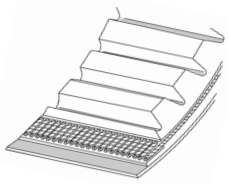
Eigenschaften

- Zugstrang ist in der Profilmitte angeordnet
- sehr flexibel und dehnungsarm
- kaum Druckbelastungen auf den Zugstrang
- ausgelegt für Serpentinenanordnungen

Caractéristiques

- *câble de traction est disposé au centre du profil*
- *très flexible et résistante à l'extension*
- *peu de pression sur le câble de traction*
- *conçu pour les transmissions en serpentin*

Breitkeilriemen
Courroies larges pour variateurs



alle Masse sind in mm / *toutes les dimensions sont en mm*

	b	h	b_u	b_d			Riemenlänge / *Longueur de la courroie*			
	Obere Riemenbreite *Largeur grande base*	Riemenhöhe *Hauteur courroie*	Untere Riemenbreite *Largeur petite base*	Wirkbreite *Largeur primitive*	Richtlinienabstand *Ecart primitif*	Flankenwinkel *Angle de flancs*	L_a Aussenlänge *Longueur extérieure* mm	L_w Wirklänge *Longueur primitive* mm	L_i Innenlänge *Longueur intérieure* mm	Gewicht *Poids* ≈ kg/m
Breitkeilriemen flankenoffen, formgezahnt ***Courroies larges pour variateurs flancs nus, crantées*** DIN 7719										
13/5	13	5	10,0	12,0	1,5	26°	$L_a \approx L_w + 8$ $L_a \approx L_i + 32$	$L_w \approx L_i + 24$	Nennlänge *Longueur nominale*	0,100
22/8	22	8	18,3	21,3	2,0	26°	$L_a \approx L_w + 12$ $L_a \approx L_i + 50$	$L_w \approx L_i + 38$		0,185
28/8	28	8	24,3	27,1	2,0	26°	$L_a \approx L_w + 12$ $L_a \approx L_i + 50$	$L_w \approx L_i + 38$		0,245
30/10	30	10	25,4	28,8	2,5	28°	$L_a \approx L_w + 16$ $L_a \approx L_i + 63$	$L_w \approx L_i + 47$		0,330
37/10	37	10	32,0	35,8	2,5	28°	$L_a \approx L_w + 16$ $L_a \approx L_i + 63$	$L_w \approx L_i + 47$		0,400
47/13	47	13	41,0	45,4	3,0	28°	$L_a \approx L_w + 22$ $L_a \approx L_i + 82$	$L_w \approx L_i + 60$		0,675
55/16	55	16	47,0	53,0	4,0	28°	$L_a \approx L_w + 25$ $L_a \approx L_i + 100$	$L_w \approx L_i + 75$		0,968
70/18	70	18	60,4	67,6	5,5	30°	$L_a \approx L_w + 35$ $L_a \approx L_i + 113$	$L_w \approx L_i + 77$		–
Breitkeilriemen flankenoffen, formgezahnt ***Courroies larges pour variateurs flancs nus, crantées*** ISO 1604										
16W (17/5)	17	5	14,2	16,3	1,5	26°	$L_a \approx L_w + 8$ $L_a \approx L_i + 32$	Nennlänge *Longueur nominale*	$L_i \approx L_w - 24$	0,122
20W (21/6)	21	6	18,0	20,1	1,5	28°	$L_a \approx L_w + 10$ $L_a \approx L_i + 38$		$L_i \approx L_w - 28$	0,160
25W (26/8)	26	8	22,0	25,0	2,0	28°	$L_a \approx L_w + 12$ $L_a \approx L_i + 50$		$L_i \approx L_w - 38$	0,225
31,5W (32/10)	32	10	27,0	31,8	2,5	28°	$L_a \approx L_w + 16$ $L_a \approx L_i + 63$		$L_i \approx L_w - 47$	0,360
40W (41/13)	41	13	36,0	40,4	3,0	28°	$L_a \approx L_w + 22$ $L_a \approx L_i + 82$		$L_i \approx L_w - 60$	0,600
50W (52/16)	52	16	43,4	49,9	4,0	30°	$L_a \approx L_w + 25$ $L_a \approx L_i + 100$		$L_i \approx L_w - 75$	0,915
63W (65/20)	65	20	54,3	62,3	5,0	30°	$L_a \approx L_w + 32$ $L_a \approx L_i + 126$		$L_i \approx L_w - 94$	1,430
80W (83/25)	83	25	69,8	79,3	6,5	32°	–		$L_i \approx L_w - 118$	2,365

Eigenschaften

- grosse Leistungsübertragung
- Flexibilität in der Laufrichtung
- laufruhig
- hohe Quersteifigkeit
- widerstandsfähig gegen Abrieb und Schlupf
- lange Lebensdauer

Caractéristiques

- *transmission de puissance élevée*
- *flexibilité dans le sens de rotation*
- *fonctionnement silencieux*
- *rigidité transversale élevée*
- *résistantes à l'abrasion et au glissement*
- *longue durée de vie*

Breitkeilriemen – flankenoffen, formgezahnt
Courroies larges pour variateurs – *flancs nus, crantées*

DIN 7719 / ISO 1604

Profil Li mm	La mm	ISO	**Profil Li mm**	La mm	ISO	**Profil Li mm**	La mm	ISO
13 x 5			**22 x 8**			**28 x 8**		
468	499		700	750		600	650	
500	531		750	800		650	700	
550	581		800	850		700	750	
700	731		850	900		750	800	
850	881		900	950		800	850	
875	906		950	1000		850	900	
1100	1131		1000	1050		900	950	
1120	1151		1060	1110		950	1000	
			1120	1170		1000	1050	
13 x 6			1180	1230		1060	1110	
525	563							
600	638		1250	1300		1120	1170	
650	688		1320	1370		1180	1230	
900	938		1400	1450		1250	1300	
1060	1098		1500	1550		1320	1370	
			1600	1650		1400	1450	
1180	1218							
			1700	1750		1500	1550	
17 x 5			1800	1850		1600	1650	
426	457	16W 450	2000	2050		1700	1750	
476	507	16W 500				1800	1850	
536	567	16W 560	**22 x 11**			2000	2050	
606	637	16W 630	790	859				
776	807	16W 800	800	869		2240	2290	
						2500	2550	
876	907	16W 900	**23 x 10**					
			813	876				
20 x 10			833	896		**30 x 10**		
1120	1183		865	928		665	728	
						850	913	
21 x 6			**24 x 10**			875	938	
530	568	20W 560	800	863		1000	1063	
600	638	20W 630	900	963		1035	1098	
610	648	20W 640	1000	1063				
675	713	20W 710	1120	1183		1120	1183	
750	788					1320	1383	
			25 x 8					
770	808	20W 800	630	680		**32 x 10**		
850	888					790	853	
870	908	20W 900	**26 x 8**			820	883	
970	1008	20W 1000	630	680		850	913	31,5W 900
1000	1038		655	705		900	963	
			655	705		950	1013	31,5W 1000
1090	1128	20W 1120	672	722	25W 710			
1180	1218		762	812	25W 800	1000	1063	
1220	1258	20W 1250				1073	1136	31,5W 1120
			800	850	25W 840	1200	1263	31,5W 1250
22 x 8			862	912	25W 900	1353	1416	31,5W 1400
525	575		962	1012	25W 1000	1550	1613	31,5W 1600
550	600		1082	1132	25W 1120			
600	650		1212	1262	25W 1250	1750	1813	31,5W 1800
650	700							
675	725		1362	1412	25W 1400			
			1562	1612	25W 1600			
			1600	1650	25W 1640			

Breitkeilriemen – flankenoffen, formgezahnt
Courroies larges pour variateurs – *flancs nus, crantées*

DIN 7719 / ISO 1604

Profil Li mm	La mm	ISO	Profil Li mm	La mm	ISO	Profil Li mm	La mm	ISO
36 x 13			**47 x 13**			**62 x 22**		
850	932		900	982		1745	1883	
1000	1082		950	1032				
1050	1132		1000	1082		**65 x 20**		
1200	1282		1060	1142		1506	1632	63W 1600
1250	1332		1120	1202		1706	1832	63W 1800
						1906	2032	63W 2000
37 x 10			1180	1262		2146	2272	63W 2240
750	813		1250	1332		2406	2532	63W 2500
800	863		1320	1402				
830	893		1400	1482		2706	2832	63W 2800
850	913		1500	1582		3056	3182	63W 3150
900	963					3456	3582	63W 3550
			1600	1682		3906	4032	63W 4000
950	1013		1700	1782				
1000	1063		1800	1882		**70 x 18**		
1060	1123		2000	2082		1600	1713	
1120	1183		2240	2322		1700	1813	
1180	1243					1800	1913	
			2500	2582		2000	2113	
1250	1313		2800	2882		2240	2353	
1320	1383		3150	3232				
1400	1463		3210	3292		2500	2613	
1500	1563					2800	2913	
1600	1663		**52 x 16**			3150	3263	
			1180	1280		3210	3323	
1700	1763		1250	1350		3520	3633	
1800	1863		1325	1425	50W 1400			
2000	2063		1400	1500		**75 x 18**		
2240	2303		1525	1625	50W 1600	1600	1713	
2500	2563					1600	1713	
			1625	1725	50W 1700			
2800	2863		1700	1800		**83,1 x 25,1**		
			1725	1825	50W 1800	2122	2280	80W 2240
39 x 16			1925	2025	50W 2000	2382	2540	80W 2500
860	960		2000	2100		2682	2840	80W 2800
						3032	3190	80W 3150
40 x 13			2165	2265	50W 2240	3432	3590	80W 3550
1040	1122		2425	2525	50W 2500			
			2725	2825	50W 2800	3882	4040	80W 4000
41 x 13			3075	3175	50W 3150			
1000	1082					**104,7 x 31,7**		
1060	1142	40W 1120	**55 x 16**			2650	2849	100W 2800
1120	1202		1180	1280		3000	3199	100W 3150
1190	1272	40W 1250	1250	1350		3400	3599	100W 3550
1340	1422	40W 1400	1320	1420		4350	4549	100W 4500
			1400	1500		5450	5649	100W 5600
1440	1522	40W 1500	1500	1600				
1540	1622	40W 1600						
1740	1822	40W 1800	1600	1700				
1940	2022	40W 2000	1700	1800				
2180	2262	40W 2240	1800	1900				
			2000	2100				
2440	2522	40W 2500	2240	2340				
			2500	2600				
			2800	2900				
			3150	3250				



Breitkeilriemen – flankenoffen, formgezahnt
Courroies larges pour variateurs – *flancs nus, crantées*

US-Standard RMA/MPTA
Norme américaine RMA/MPTA

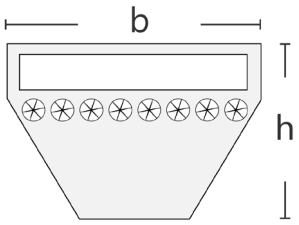
solange Vorrat / *jusqu'à épuisement du stock*

Profil	Lw mm	Profil	Lw mm	Profil	Lw mm	Profil	Lw mm
1422 V	235	**1926 V**	250	**2926 V**	471	**4430 V**	530
1422 V	240	**1926 V**	275	**2926 V**	486	**4430 V**	548
1422 V	270	**1926 V**	290	**2926 V**	521	**4430 V**	555
1422 V	290	**1926 V**	407	**2926 V**	546	**4430 V**	560
1422 V	300	**1926 V**	415	**2926 V**	574	**4430 V**	570
1422 V	330	**1926 V**	427	**2926 V**	586	**4430 V**	578
1422 V	340			**2926 V**	606	**4430 V**	600
1422 V	360	**2230 V**	266	**2926 V**	616	**4430 V**	610
1422 V	400	**2230 V**	273	**2926 V**	636	**4430 V**	652
1422 V	420	**2230 V**	275	**2926 V**	646	**4430 V**	660
		2230 V	326				
1422 V	440	**2230 V**	375	**2926 V**	666	**4430 V**	670
1422 V	460			**2926 V**	686	**4430 V**	690
1422 V	470	**2322 V**	329	**2926 V**	726	**4430 V**	700
1422 V	480	**2322 V**	347	**2926 V**	750	**4430 V**	710
1422 V	540	**2322 V**	364	**2926 V**	786	**4430 V**	730
		2322 V	396				
1422 V	600	**2322 V**	421	**3226 V**	400	**4430 V**	750
1422 V	660			**3226 V**	433	**4430 V**	790
		2322 V	434	**3226 V**	450	**4430 V**	800
1430 V	215	**2322 V**	441	**3226 V**	505	**4430 V**	850
		2322 V	461	**3226 V**	545		
1922 V	277	**2322 V**	481			**5130 V**	732
1922 V	282	**2322 V**	486	**3226 V**	585	**5130 V**	787
1922 V	298			**3226 V**	603		
1922 V	321	**2322 V**	521	**3226 V**	650		
1922 V	332	**2322 V**	541	**3226 V**	663		
		2322 V	601	**3226 V**	723		
1922 V	338	**2322 V**	661				
1922 V	363	**2322 V**	681	**3226 V**	783		
1922 V	381			**3226 V**	843		
1922 V	386	**2322 V**	701				
1922 V	403	**2322 V**	801	**3230 V**	560		
				3230 V	585		
1922 V	426	**2530 V**	500	**3230 V**	600		
1922 V	443	**2530 V**	530	**3230 V**	630		
1922 V	454	**2530 V**	560	**3230 V**	670		
1922 V	460	**2530 V**	600				
1922 V	484	**2530 V**	630	**3230 V**	710		
				3230 V	723		
1922 V	526	**2530 V**	670	**3230 V**	750		
1922 V	544	**2530 V**	710	**3230 V**	800		
1922 V	604	**2530 V**	750	**3230 V**	850		
1922 V	630	**2530 V**	790				
1922 V	646			**3432 V**	450		
		2830 V	337	**3432 V**	456		
1922 V	666	**2830 V**	363	**3432 V**	480		
1922 V	686	**2830 V**	366	**3432 V**	528		
1922 V	706	**2830 V**	367	**3432 V**	534		
1922 V	726	**2830 V**	393				
1922 V	751						
		2830 V	396				
1922 V	756	**2830 V**	422				

Beispiel Bezeichnung / *Exemple désignation*

14	22	–	V	–	235
Breite (1⁄16“)	Winkel		Variable		Wirklänge (in 1⁄10“)
Largeur (1⁄16“)	*Angle*		Speed		*Longueur primitive (en 1⁄10“)*

Weitwinkelkeilriemen 60° – aus Polyurethan
Courroies trapézoïdales grand angle 60° – *en polyuréthane*



Profil	b Riemenbreite *Largeur de la courroie* mm	h Riemenhöhe *Hauteur de la courroie* mm	Empfohlener Mindest-scheibendurchmesser *Diamètre minimal recommandé pour la poulie* mm		Gewicht *Poids* ≈ kg/m
3M	3	2	Wirk-durchmesser *Diamètre primitif*	–	0,005
5M	5	3		26	0,015
7M	7	5		40	0,035
11M	11	7		63	0,070

Eigenschaften

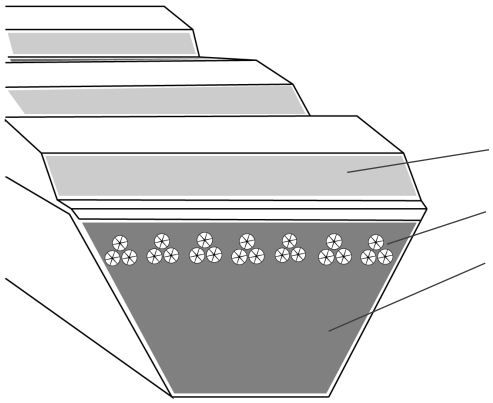
- geschliffene Flankenwinkel von 60°
- für Hochgeschwindigkeitsantriebe mit Riemengeschwindigkeit bis zu 60 m/s

- vibrationsarmes Laufverhalten
- kompakte und leichte Antriebe dank geringer Scheibendurchmesser und hoher Riemengeschwindigkeit
- geeignet für horizontale Antriebe
- hohe Öl- und Ozonbeständigkeit sowie gegen Hitze, Sonnenlicht und Witterungseinflüsse
- gute Flexibilität durch quergerillten Riemenrücken
- temperaturbeständig von −30 °C bis +60 °C

Caractéristiques

- *flancs meulés à l'angle de 60°*
- *pour des transmissions à grande vitesse avec une vitesse de courroie allant jusqu'à 60 m/s*

- *fonctionnement presque sans vibrations*
- *transmissions compacts et légères grâce à des poulies de petit diamètre et à la grande vitesse de la courroie*
- *convient pour les transmissions horizontales*
- *grande résistance à l'huile et à l'ozone ainsi qu'à la chaleur, la lumière du soleil et les conditions météorologiques*
- *bonne flexibilité grâce au dos nervuré en travers*
- *résistantes aux températures de −30 °C à +60 °C*



Riemenaufbau / *Construction de la courroie*

Rücken aus Polyurethan / *Dos en polyuréthane*

Dehnungsarme Polyesterzugstränge / *Câbles en polyester peu extensible*

Riemenunterbau aus Polyurethan / *Base en polyuréthane*

Weitwinkelkeilriemen 60° – aus Polyurethan
Courroies trapézoïdales grand angle 60° – *en polyuréthane*

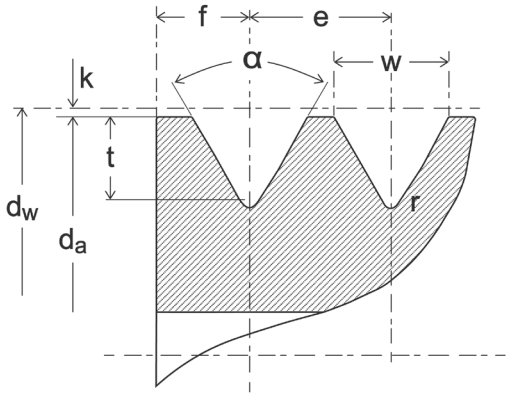
BANDO

La mm	3M	5M	7M	11M	La mm	3M	5M	7M	11M	La mm	3M	5M	7M	11M
180	•				560	•	•	•		1800			•	•
185	•				580	•	•	•		1850		•	•	•
190	•				600	•	•	•		1900			•	•
195	•				615	•	•	•		1950			•	•
200	•				630	•	•	•		2000			•	•
206	•				650	•	•	•		2060			•	•
212	•				670	•	•	•		2120			•	•
218	•				690	•	•	•		2180			•	•
224	•				710	•	•	•	•	2240			•	•
230	•				730	•	•	•	•	2300			•	•
236	•				750	•	•	•	•					
243	•				775		•	•	•					
250	•				800		•	•	•					
258	•				825		•	•	•					
265	•				850		•	•	•					
272	•				875		•	•	•					
280	•	•			900		•	•	•					
290	•	•			925		•	•	•					
300	•	•			950		•	•	•					
307	•	•			975		•	•	•					
315	•	•			1000		•	•	•					
325	•	•			1030		•	•	•					
335	•	•			1060		•	•	•					
345	•	•			1090		•	•	•					
355	•	•			1120		•	•	•					
365	•	•			1150		•	•	•					
375	•	•			1180		•	•	•					
387	•	•			1220		•	•	•					
400	•	•			1250		•	•	•					
412	•	•			1280		•	•	•					
425	•	•			1320		•	•	•					
437	•	•			1360		•	•	•					
450	•	•			1400		•	•	•					
462	•	•			1450		•	•	•					
475	•	•			1500		•	•	•					
487	•	•			1550			•	•					
500	•	•	•		1600			•	•					
515	•	•	•		1650			•	•					
530	•	•	•		1700			•	•					
545	•	•	•		1750			•	•					

• ab Lager / *du stock*

Rillenabmessungen und Toleranzen der Scheiben von Weitwinkelkeilriemen 60°

Dimensions et tolérances des poulies pour les courroies trapézoïdales grand angle 60°



	w ±0,05 mm	e +0,13 −0,05 mm	f_{min} mm	d_a mm	Winkel *Angle* α°	t mm	r_{max} mm	k mm
5M	4,50	5,30	3,50	20 ~ 28 29 ~ 38 39 ~ 62 63 ~	60 61 62 63	3,30 3,23 3,17 3,12	0,40	0,50
7M	7,10	8,50	5,70	38 ~ 44 45 ~ 62 63 ~ 100 101 ~	59 60 61 62	5,35 5,25 5,15 5,05	0,60	0,70
11M	11,20	13,20	8,60	60 ~ 80 81 ~ 120 121 ~ 238 239 ~	60 61 62	8,50 8,34 8,18	0,80	1,00

d_w (Wirkdurchmesser / *Diamètre primitif*) **= d_a** (Aussendurchmesser / *Diamètre extérieur*) **+ 2k**

		5M	7M	11M
d_w min.	mm	26	40	63
2k	mm	1,0	1,4	1,0

Toleranz Aussendurchmesser / *Tolérance du diamètre extérieur*

d_a mm	Toleranz / *Tolérance* mm
26 ~ 125 126 ~ 250 251 ~ 500 501 ~	±0,15 ±0,25 ±0,50 ±1,00

Keilriemenscheiben

Poulies à gorges

Ausführungen – Auswahlkriterien – Normen
Exécutions – Critères de sélection – Normes

Ausführungen

- Standardscheibe mit Vorbohrung
- mit Spannbuchsensystem Taper
- Sonderanfertigung nach Ihren Zeichnungen, in Stahl, usw.

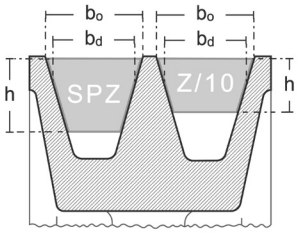
Rillenscheiben für Schmalkeilriemen nach DIN 7753 sind Einheitsscheiben, also auch geeignet für Keilriemen nach DIN 2215 und DIN 2216.

Exécutions

- *version Standard avec pré-alésage*
- *avec une douille de serrage système Taper*
- *fabrications sur mesure selon vos dessins, en acier etc.*

Les poulies à gorges pour courroies étroites selon DIN 7753 sont des poulies standard, donc également convenables pour les courroies trapézoïdales selon DIN 2215 et DIN 2216.

Beispiel / *Exemple*	Keilriemen / *Courroie*		Rille / *Gorge*
Profil	SPZ	Z/10	SPZ – Z/10
Obere Breite / *Largeur grande base*	$b_o \approx 9{,}7$	$b_o \approx 10$	$b_1 \approx 9{,}7$
Wirkbreite / *Largeur primitive*	$b_d = 8{,}5$		$b_d = 8{,}5$
Riemenhöhe / Rillentiefe *Hauteur / Profondeur de gorge*	$h \approx 8$	$h \approx 6$	$t_{min} \approx 11$



Auswahlkriterien

- Genormte Scheibendurchmesser einsetzen. Ist dies aus konstruktiven Gründen nicht möglich, sollte zumindest für die grösste Scheibe des Antriebes ein genormter Durchmesser ausgewählt werden.
- Mindestscheibendurchmesser im Interesse der Riemenlebensdauer und Wirtschaftlichkeit des Antriebes nicht unterschreiten.
- Bei Eigenproduktion von Rillenscheiben muss auf normgerechte Gestaltung und Bearbeitung geachtet werden.
- Rillenscheiben werden allgemein in einer Ebene (statisch), Gütestufe G16 nach VDI 2060, ausgewuchtet. Bei Scheiben mit Durchmesser > 125 mm wird statisch nach Gütestufe G 6.3 ausgewuchtet. Es wird aber eine Restunwucht von 2 g am Scheibendurchmesser akzeptiert.
- Auswuchten in zwei Ebenen (dynamisch), Gütestufe G 6.3 wird erforderlich wenn: Entweder v > 30 m/s oder das Verhältnis Wirkdurchmesser zu Scheibenkranzbreite $d_w : b_2 < 4$ bei v > 20 m/s ist.

Critères de sélection

- *Utiliser des diamètre normalisé de poulies. Si, toutefois, cela n'est pas possible pour des raisons de construction, il faut au moins sélectionner un diamètre normalisé pour la plus grande poulie de la transmission.*
- *Ne pas sélectionner de poulie plus petite que le diamètre minimal recommandé afin de ménager la durée de vie des courroies et d'assurer la rentabilité de la transmission.*
- *En cas d'utilisation de poulies de votre propre production, veillez à ce que la forme et l'usinage répondent aux normes.*
- *Les poulies à gorges sont généralement équilibrées sur un plan (statiquement), niveau de qualité G16, conformément à la norme VDI 2060. Pour les poulies avec un diamètre > 125 mm l'équilibrage statique est effectué selon le niveau de qualité G 6.3. Un déséquilibre final de 2 g est pourtant accepté.*
- *L'équilibrage sur deux plans (dynamiquement), niveau de qualité G 6.3, est nécessaire si: soit v > 30 m/s ou le rapport entre le diamètre primitif et la largeur de couronne de poulie est $d_w : b_2 < 4$ avec v > 20 m/s*

Hinweise

- Rechtzeitiges Auswechseln beschädigter Scheiben verhindert einen vorzeitigen Ausfall der Riemen.
- Es ist unbedingt zu vermeiden, dass die Riemen mit ihrer unteren Basis auf dem Rillengrund laufen, da dies nach kurzer Laufzeit zur Zerstörung führt (Ausnahme: Sonderantriebe wie Keil-Flach-Antriebe).

Notes

- *Le remplacement des poulies endommagées empêche la détérioration prématurée des courroies.*
- *Il faut absolument éviter que la base des courroies n'entre en contact avec le fond des gorges car cela provoque très rapidement la détérioration des courroies (exception: transmissions spéciales comme les transmissions flat-drive).*

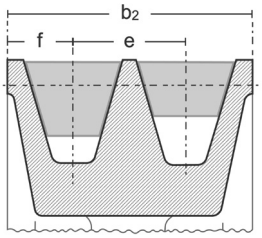
Allgemeines

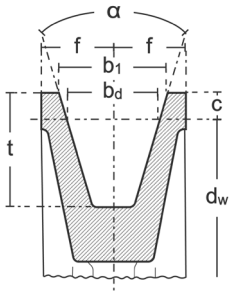
- Werkstoff: Grauguss EN-GJL-200 (GG20) oder EN-GJL-250 (GG25) nach DIN EN 1561; EN-GJL-400 (GG40) auf Anfrage
- Scheibennorm: ISO 4183
- Rundlaufgenauigkeit: DIN 2211 Teil 1
- Planlaufgenauigkeit: DIN 2211 Teil 1
- Oberflächenrauheit: ISO 254
- Auswuchtgütestufe: ISO 1940

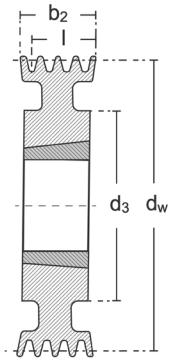
En général

- *Matériau: fonte grise EN-GJL-200 (GG20) ou EN-GJL-250 (GG25) selon DIN EN 1561; EN-GJL-400 (GG40) sur demande*
- *Norme pour poulies: ISO 4183*
- *Précision de rond: DIN 2211 Partie 1*
- *Tolérance de faux plan: DIN 2211 Partie 1*
- *Rugosité de la surface: ISO 254*
- *Qualité d'équilibrage: ISO 1940*

Abmessungen – Toleranzen
Dimensions – Tolérances







Profil DIN 2215/1 DIN 2216/1	DIN	5	6	8	10	13	17	–	20	22	25	32	40
	ISO	–	Y	–	Z	A	B	–	–	C	–	D	E
Profil DIN 7753/1		–	–	–	SPZ	SPA	SPB	19	–	SPC	–	–	–
b_d		4,2	5,3	6,7	8,5	11	14	16	17	19	21	27	32
$b_1 \approx$		5	6,3	8	9,7	12,7	16,3	18,6	20	22	25	32	40
c		1,3	1,6	2	2	2,8	3,5	4	5,1	4,8	6,3	8,1	12
d_3		≈ (1,8 bis/*à* 1,6) · d_2											
e		6 ± 0,3	8 ± 0,3	10 ± 0,3	12 ± 0,3	15 ± 0,3	19 ± 0,4	22 ± 0,4	23 ± 0,4	25,5±0,5	29 ± 0,5	37 ± 0,6	44,5±0,7
f		5 ± 0,5	6 ± 0,5	7 ± 0,6	8 ± 0,6	10 ± 0,6	12,5±0,8	14,5±0,4	15 ± 0,8	17 ± 1,0	19 ± 1,0	24 ± 2,0	29 ± 2,0
t	Profil DIN 2215	6 + 0,6 0	7 + 0,6 0	9 + 0,6 0	11 + 0,6 0	14 + 0,6 0	18 + 0,6 0	20 + 0,6 0	18 + 0,6 0	24 + 0,6 0	22 + 0,6 0	28 + 0,6 0	33 + 0,6 0
	Profil DIN 2216								21 + 0,6 0		26 + 0,6 0	33 + 0,6 0	38 + 0,6 0
d_w min	Profil DIN 2215 / 2216	20	28	40	50	71	112	–	160	180	250	355	500
	Profil DIN 7753/1	–	–	–	63	90	140	180	–	224	–	–	–
α	32°	≤ 50	≤ 63	≤ 75	–	–	–	–	–	–	–	–	–
	34°	–	–	–	≤ 80	≤ 118	≤ 190	≤ 250	≤ 250	≤ 315	≤ 355	–	–
	36°	> 50	> 63	> 75	–	–	–	–	–	–	–	≤ 500	≤ 630
	38°	–	–	–	> 80	> 118	> 190	> 250	> 250	> 315	> 500	> 500	> 630
zulässige Abweichung für α *écart autorisé de α*		± 1°	± 1°	± 1°	± 1°	± 1°	± 1°	± 1°	± 1°	± 30‘	± 30‘	± 30‘	± 30‘

für Wirkdurchmesser *pour diamètre primitif* d_w

Kranzbreite b_2 für Anzahl der Rillen z $b_2 = (z - 1)\ e + 2f$ *Largeur de couronne b_2 pour nombre de gorges z* $b_2 = (z - 1)\ e + 2f$													
	1	10	12	14	16	20	25	29	30	34	38	48	58
	2	16	20	24	28	35	44	51	53	59,5	67	85	102,5
	3	22	28	34	40	50	63	73	76	85	96	122	147
	4	28	36	44	52	65	82	95	99	110,5	125	159	191,5
	5	34	44	54	64	80	101	117	122	136	154	196	236
	6	40	52	64	76	95	120	139	145	161,5	183	233	280,5
	7	–	60	74	88	110	139	161	168	187	212	270	325
	8	–	–	84	100	125	158	183	191	212,5	241	307	369,5
	9	–	–	–	112	140	177	205	214	238	270	344	414
	10	–	–	–	124	155	196	227	237	263,5	299	381	458,5
	11	–	–	–	136	170	215	249	260	289	328	418	503
	12	–	–	–	148	185	234	271	283	314,5	357	455	547,5

Wirkdurchmesser Keilriemenscheiben
Diamètres primitifs des poulies à gorges

Profil DIN 2215/1 DIN 2216/1	DIN	5	6	8	10	13	17	–	20	22	25	32	40	Wirkdurchmesser *Diamètre primitif* d_w		Rund- und Planlauftoleranz *Tolérance de concentricité et de faux plan*
	ISO	–	Y	–	Z	A	B	–	–	C	–	D	E			
Profil DIN 7753/1		–	–	–	SPZ	SPA	SPB	19	–	SPC	–	–	–	min.	max.	
Wirkdurchmesser *Diamètre primitif* d_w		20												20	20,4	
		22												22	22,4	
		25												25	25,4	
		28	**28**											28	28,4	
		31,5	**31,5**											31,5	32,0	
		35,5	**35,5**											35,5	36,1	
		40	**40**	40										40	40,6	
		45	45	45										45	45,7	
		50	**50**	50	**50** ▲●									50	50,8	0,2
		56	56	56	**56** ▲●									56	56,9	
		63	**63**	63	**63**	63 ▲●								63	64,0	
		–	–	–	67	67 ▲●								67	68,0	
		71	71	71	**71**	**71** ▲●								71	72,1	
		80	**80**	80	**80**	**80** ▲●								80	81,3	
			90	90	**90**	**90**	90 ▲●							90	91,4	
			–	–	95	95	95 ▲●							95	96,5	
			100	100	**100**	**100**	100 ▲●							100	101,6	
			–	–	106	106	106 ▲●							106	107,7	
			112	112	**112**	**112**	**112** ▲●							112	113,8	0,3
			–	–	–	118	(118)▲●							118	119,9	
			125	125	**125**	**125**	**125** ▲●							125	127,0	
				–	–	132	(132)▲●							132	134,1	
				140	**140**	**140**	**140**							140	142,2	
				–	150	150	150							150	152,4	
				160	**160**	**160**	**160**		160					160	162,6	
				–	–	(170)	(170)		–					170	172,7	0,4
				180	**180**	**180**	**180**	180	180	**180** ▲●				180	182,9	
				–	–	190	190	190	–	190 ▲●				190	193,0	
				200	**200**	**200**	**200**	200	200	**200** ▲●				200	203,2	
					–	(212)	(212)	212	–	212 ▲●				212	215,4	
					224	**224**	**224**	224	224	**224**				224	227,6	
					–	236	236	–	–	236				236	239,8	
					250	**250**	**250**	250	250	**250**	250			250	254,0	
					280	**280**	**280**	280	280	**280**	280			280	284,5	0,5
					300	300	300	–	–	300	–			300	304,8	
					315	**315**	**315**	315	315	**315**	315			315	320,0	
					355	**355**	**355**	355	355	**355**	355	**355**		355	360,7	
					400	**400**	**400**	400	400	**400**	400	**400**		400	406,4	
					450	**450**	**450**	450	450	**450**	450	**450**		450	457,2	0,6
					500	**500**	**500**	500	500	**500**	500	**500**	**500**	500	508,0	
					560	**560**	**560**	560	560	**560**	560	**560**	**560**	560	569,0	
					630	**630**	**630**	630	630	**630**	630	**630**	**630**	630	640,1	
					710	710	**710**	710	710	**710**	710	710	**710**	710	721,4	0,8
						800	**800**	800	800	**800**	800	**800**	**800**	800	812,8	
						900	900	900	900	**900**	900	900	900	900	914,4	
						1000	1000	1000	1000	**1000**	1000	**1000**	**1000**	1000	1016,0	
							1120	1120	1120	1120	1120	1120	1120	1120	1137,9	1,0
							1250	1250	1250	1250	1250	**1250**	**1250**	1250	1270,0	
							1400	1400	1400	1400	1400	1400	1400	1400	1422,4	
Zulässige Abweichung d_w der Rillen untereinander *Écart autorisé d_w des gorges entre eux*		0,3			0,4			0,6								

▲ nur für klassische Keilriemen – flankenoffen, formgezahnt
● für Schmalkeilriemen – flankenoffen, formgezahnt

▲ *uniquement pour courroies classiques – flancs nus, crantées*
● *pour courroies étroites – flancs nus, crantées*

Fettgedruckte Wirkdurchmesser bevorzugen. Werte in Klammern () möglichst vermeiden.
Privilégier les Diamètres primitifs en gras. Éviter si possible les valeurs entre parenthèses ().

Weitere Einzelheiten auf Normen DIN 2211 Teil 1 und DIN 2217 Teil 1. *Plus de détails sur normes DIN 2211 Partie 1 et DIN 2217 Partie 1.*

Ausführungen Keilriemenscheiben mit Taper-System
Exécutions des poulies à gorges en système Taper

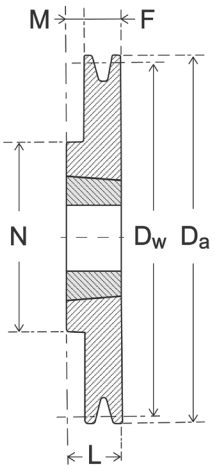


Fig. 1

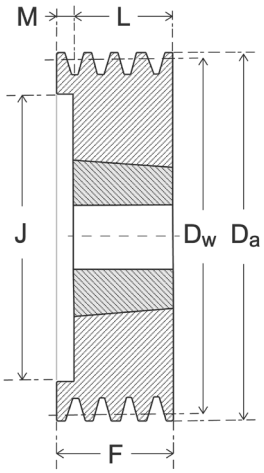


Fig. 2

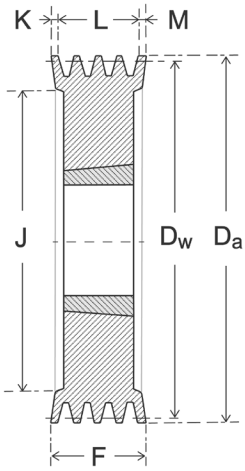


Fig. 3

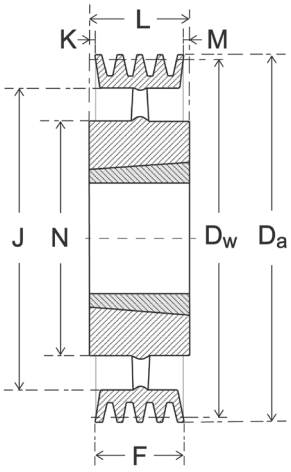


Fig. 4

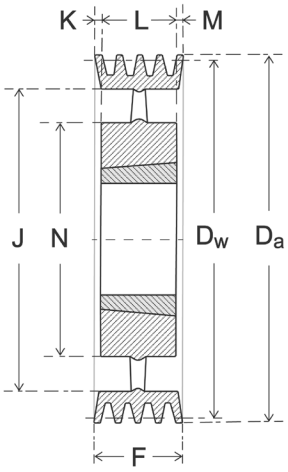


Fig. 5

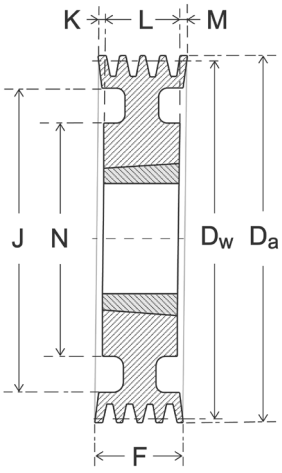


Fig. 6

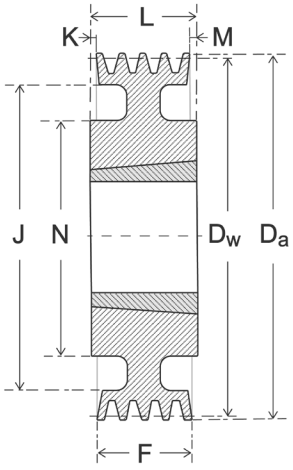


Fig. 7

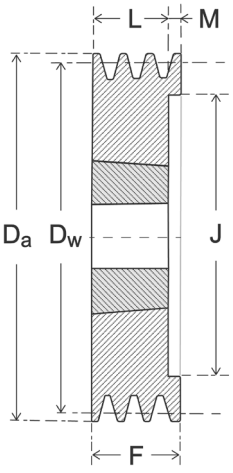


Fig. 8

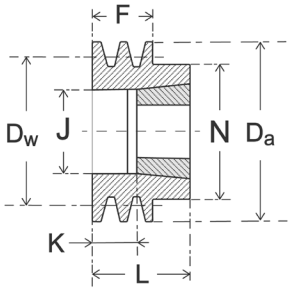


Fig. 9

SPZ | XPZ | Z/10

Taper-System / *Système Taper*

1 Rille
Gorge

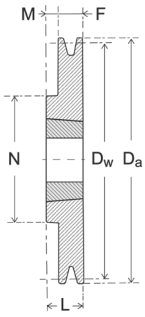


Fig. 1

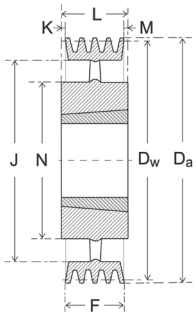


Fig. 4

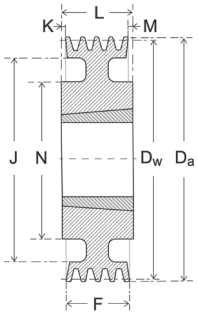


Fig. 7

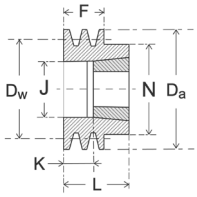


Fig. 9

Typ	Rillen *Gorges*	D_w mm	D_a mm	Fig.	Buchse *Douille*	Ø max.	F mm	K mm	L mm	M mm	Gewicht *Poids* ≈ kg
SPZ – 50	1	50	54	9	1008	25	37	13	24	–	0,3
SPZ – 56	1	56	60	9	1008	25	37	13	24	–	0,4
SPZ – 60	1	60	64	1	1008	25	22	–	22	–	0,3
SPZ – 63	1	63	67	1	1108	28	16	–	22	6	0,25
SPZ – 67	1	67	71	1	1108	28	16	–	22	6	0,3
SPZ – 71	1	71	75	1	1108	28	16	–	22	6	0,35
SPZ – 75	1	75	79	1	1108	28	16	–	22	6	0,4
SPZ – 80	1	80	84	1	1210	32	16	–	25	9	0,5
SPZ – 85	1	85	89	1	1210	32	16	–	25	9	0,6
SPZ – 90	1	90	94	1	1210	32	16	–	25	9	0,7
SPZ – 95	1	95	99	1	1210	32	16	–	25	9	0,8
SPZ – 100	1	100	104	1	1210	32	16	–	25	9	0,9
SPZ – 106	1	106	110	1	1610	42	16	–	25	9	0,95
SPZ – 112	1	112	116	1	1610	42	16	–	25	9	1,1
SPZ – 118	1	118	122	1	1610	42	16	–	25	9	1,2
SPZ – 125	1	125	129	1	1610	42	16	–	25	9	1,3
SPZ – 132	1	132	136	1	1610	42	16	–	25	9	1,45
SPZ – 140	1	140	144	1	1610	42	16	–	25	9	1,7
SPZ – 150	1	150	154	1	1610	42	16	–	25	9	1,9
SPZ – 160	1	160	164	1	1610	42	16	–	25	9	2,2
SPZ – 170	1	170	174	1	1610	42	16	–	25	9	1,5
SPZ – 180	1	180	184	4 (7)	1610	42	16	–	25	9	1,9
SPZ – 190	1	190	194	4 (7)	1610 / 2012	42 (50)	16	–	25	9	2,0
SPZ – 200	1	200	204	4 (7)	2012	50	16	–	32	16	2,3
SPZ – 212	1	212	216	4	2012	50	16	–	32	16	2,6
SPZ – 224	1	224	228	4 (7)	2012	50	16	–	32	16	2,95
SPZ – 250	1	250	254	4	2012	50	16	8	32	8	3,4
SPZ – 280	1	280	284	4	2012	50	16	8	32	8	3,7
SPZ – 315	1	315	319	4	2012	50	16	8	32	8	4,3
SPZ – 355	1	355	359	4	2012	50	16	8	32	8	5,1
SPZ – 400	1	400	404	4	2012	50	16	8	32	8	6,0
SPZ – 450	1	450	454	4	2517	65	16	14,5	45	14,5	7,2
SPZ – 500	1	500	504	4	2517	65	16	14,5	45	14,5	8,5

Angaben können je nach Hersteller leicht variieren. / *Les données peuvent varier légèrement selon le fabricant.*

SPZ | XPZ | Z/10

Taper-System / *Système Taper*

2 Rillen
Gorges

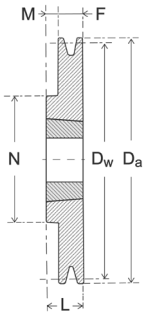


Fig. 1

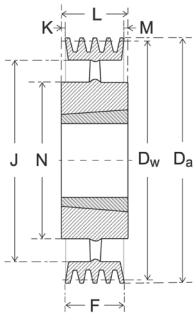


Fig. 4

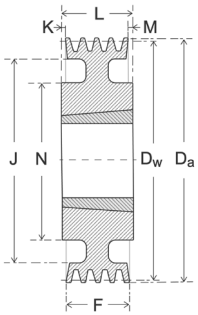


Fig. 7

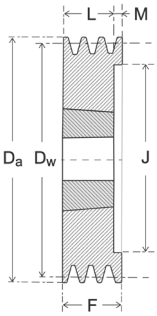


Fig. 8

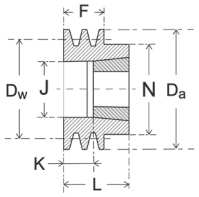


Fig. 9

Typ	Rillen *Gorges*	D_w mm	D_a mm	Fig.	Buchse *Douille*	Ø max.	F mm	K mm	L mm	M mm	Gewicht *Poids* ≈ kg
SPZ – 50	2	50	54	9	1008 (1108)	25 (28)	49	27	50	–	0,4
SPZ – 56	2	56	60	9	1108	28	49	27	50	–	0,5
SPZ – 60	2	60	64	9	1108	28	49	27	50	–	0,6
SPZ – 63	2	63	67	8	1108	28	28	6	22	–	0,3
SPZ – 67	2	67	71	8	1108	28	28	6	22	–	0,35
SPZ – 71	2	71	75	8	1108	28	28	6	22	–	0,45
SPZ – 75	2	75	79	8	1210	32	28	3	25	–	0,4
SPZ – 80	2	80	84	8	1210	32	28	3	25	–	0,5
SPZ – 85	2	85	89	8	1610	42	28	3	25	–	0,55
SPZ – 90	2	90	94	8	1610	42	28	3	25	–	0,7
SPZ – 95	2	95	99	8	1610	42	28	3	25	–	0,75
SPZ – 100	2	100	104	8	1610	42	28	3	25	–	0,9
SPZ – 106	2	106	110	8	1610	42	28	3	25	–	1,1
SPZ – 112	2	112	116	8	1610	42	28	3	25	–	1,3
SPZ – 118	2	118	122	8	1610	42	28	3	25	–	1,5
SPZ – 125	2	125	129	8	1610	42	28	3	25	–	1,6
SPZ – 132	2	132	136	8	1610	42	28	3	25	–	1,9
SPZ – 140	2	140	144	8	1610	42	28	3	25	–	2,2
SPZ – 150	2	150	154	1	2012	50	28	–	32	4	2,75
SPZ – 160	2	160	164	1	2012	50	28	–	32	4	3,3
SPZ – 170	2	170	174	1	2012	50	28	–	32	4	3,5
SPZ – 180	2	180	184	7	2012	50	28	–	32	4	3,2
SPZ – 190	2	190	194	7	2012	50	28	–	32	4	3,45
SPZ – 200	2	200	204	7 (4)	2012	50	28	–	32	4	4,2
SPZ – 212	2	212	216	4	2012	50	28	–	32	4	3,5
SPZ – 224	2	224	228	4	2012	50	28	–	32	4	3,9
SPZ – 250	2	250	254	4	2012	50	28	2	32	2	4,3
SPZ – 280	2	280	284	4	2012	50	28	2	32	2	4,9
SPZ – 315	2	315	319	4	2012	50	28	2	32	2	5,5
SPZ – 355	2	355	359	4	2012	50	28	2	32	2	6,2
SPZ – 400	2	400	404	4	2517	65	28	8,5	45	8,5	8,95
SPZ – 450	2	450	454	4	2517	65	28	8,5	45	8,5	9,9
SPZ – 500	2	500	504	4	2517	65	28	8,5	45	8,5	10,3
SPZ – 630	2	630	634	4	2517	65	28	8,5	45	8,5	11,7

Angaben können je nach Hersteller leicht variieren. / *Les données peuvent varier légèrement selon le fabricant.*

SPZ | XPZ | Z/10

Taper-System / *Système Taper*

3 Rillen
Gorges

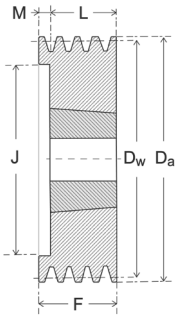


Fig. 2

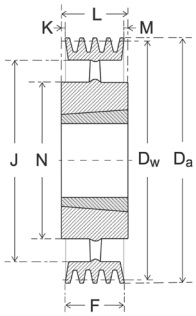


Fig. 4

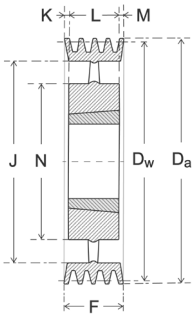


Fig. 5

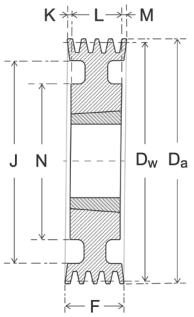


Fig. 6

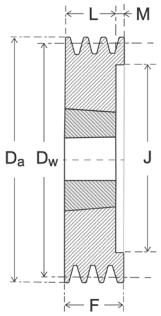


Fig. 8

Typ	Rillen *Gorges*	D_w mm	D_a mm	Fig.	Buchse *Douille*	Ø max.	F mm	K mm	L mm	M mm	Gewicht *Poids* ≈ kg
SPZ – 63	3	63	67	8	1108	28	40	18	22	–	0,4
SPZ – 67	3	67	71	8	1108	28	40	18	22	–	0,5
SPZ – 71	3	71	75	8	1108	28	40	18	22	–	0,6
SPZ – 75	3	75	79	8	1210	32	40	15	25	–	0,6
SPZ – 80	3	80	84	8	1210	32	40	15	25	–	0,7
SPZ – 85	3	85	89	8	1610	42	40	15	25	–	0,8
SPZ – 90	3	90	94	8	1610	42	40	15	25	–	0,9
SPZ – 95	3	95	99	8	1610	42	40	15	25	–	1,0
SPZ – 100	3	100	104	8	1610	42	40	15	25	–	1,2
SPZ – 106	3 3	106	110	8	1610 / 1615	42	40	15	25	–	1,3
SPZ – 112	3	112	116	8	2012	50	40	8	32	–	1,4
SPZ – 118	3	118	122	8	2012	50	40	8	32	–	1,7
SPZ – 125	3	125	129	2	2012	50	40	–	32	8	1,9
SPZ – 132	3	132	136	2	2012	50	40	–	32	8	2,3
SPZ – 140	3	140	144	2	2012	50	40	–	32	8	2,7
SPZ – 150	3	150	154	2	2012	50	40	–	32	8	3,2
SPZ – 160	3	160	164	2	2012	50	40	–	32	8	3,8
SPZ – 170	3	170	174	2 (3)	2012	50	40	– (4)	32	8 (4)	4,2
SPZ – 180	3	180	184	6	2012	50	40	–	32	8	3,4
SPZ – 190	3	190	194	6	2012	50	40	4	32	4	4,0
SPZ – 200	3	200	204	6	2012	50	40	4	32	4	4,2
SPZ – 224	3	224	228	5 (6)	2012	50	40	4	32	4	4,7
SPZ – 250	3	250	254	5	2012	50	40	4	32	4	5,4
SPZ – 280	3	280	284	4	2517	65	40	2,5	45	2,5	6,6
SPZ – 315	3	315	319	4	2517	65	40	2,5	45	2,5	7,3
SPZ – 355	3	355	359	4	2517	65	40	2,5	45	2,5	8,9
SPZ – 400	3	400	404	4	2517	65	40	2,5	45	2,5	10,5
SPZ – 450	3	450	454	4	2517	65	40	2,5	45	2,5	11,6
SPZ – 500	3	500	504	4	2517	65	40	2,5	45	2,5	13,3
SPZ – 630	3	630	634	4	2517	65	40	2,5	45	2,5	15,9

Angaben können je nach Hersteller leicht variieren. / *Les données peuvent varier légèrement selon le fabricant.*

SPZ | XPZ | Z/10

Taper-System / *Système Taper*

4 Rillen *Gorges*

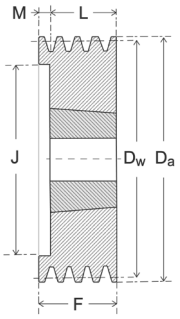


Fig. 2

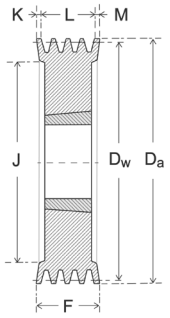


Fig. 3

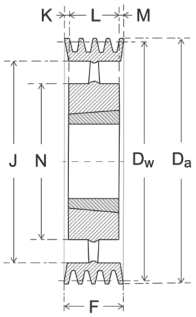


Fig. 5

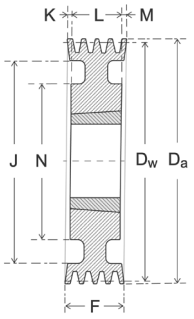


Fig. 6

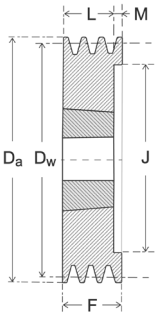


Fig. 8

Typ	Rillen *Gorges*	D_w mm	D_a mm	Fig.	Buchse *Douille*	Ø max.	F mm	K mm	L mm	M mm	Gewicht *Poids* ≈ kg
SPZ – 80	4	80	84	8	1210	32	52	27	25	–	0,9
SPZ – 85	4	85	89	8	1610	42	52	27	25	–	0,9
SPZ – 90	4	90	94	8	1610	42	52	27	25	–	1,1
SPZ – 95	4	95	99	8	1610	42	52	27	25	–	1,2
SPZ – 100	4	100	104	8	1610	42	52	27	25	–	1,4
SPZ – 106	4	106	110	8	1610 / 2012	42 (32)	52	27	25	–	1,6
SPZ – 112	4	112	116	8	2012	50	52	20	32	–	1,7
SPZ – 118	4	118	122	8	2012	50	52	20	32	–	2,0
SPZ – 125	4	125	129	2	2012	50	52	–	32	20	2,3
SPZ – 132	4	132	136	2	2012	50	52	–	32	20	2,6
SPZ – 140	4	140	144	2	2012	50	52	–	32	20	3,0
SPZ – 150	4	150	154	2	2517	65	52	–	45	7	3,8
SPZ – 160	4	160	164	2	2517	65	52	–	45	7	4,5
SPZ – 170	4	170	174	2	2517	65	52	–	45	7	5,3
SPZ – 180	4	180	184	2	2517	65	52	–	45	7	6,2
SPZ – 190	4	190	194	3 (6)	2517	65	52	3,5	45	3,5	7,1
SPZ – 200	4	200	204	6	2517	65	52	3,5	45	3,5	5,3
SPZ – 224	4	224	228	5 (6)	2517	65	52	3,5	45	3,5	6,5
SPZ – 250	4	250	254	5 (6)	2517	65	52	3,5	45	3,5	7,5
SPZ – 280	4	280	284	5 (6)	2517	65	52	3,5	45	3,5	9,4
SPZ – 315	4	315	319	5	2517	65	52	3,5	45	3,5	8,5
SPZ – 355	4	355	359	5	2517	65	52	3,5	45	3,5	10,3
SPZ – 400	4	400	404	5	2517	65	52	3,5	45	3,5	13,0
SPZ – 450	4	450	454	5	3020	75	52	0,5	51	0,5	16,7
SPZ – 500	4	500	504	5	3020	75	52	0,5	51	0,5	18,4
SPZ – 630	4	630	634	4	3030	75	52	12	76	12	20,0

Angaben können je nach Hersteller leicht variieren. / *Les données peuvent varier légèrement selon le fabricant.*

SPZ | XPZ | Z/10

Taper-System / *Système Taper*

5 Rillen *Gorges*

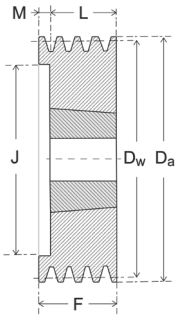


Fig. 2

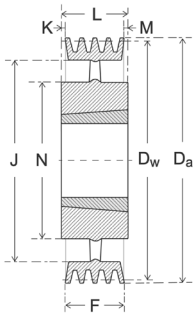


Fig. 4

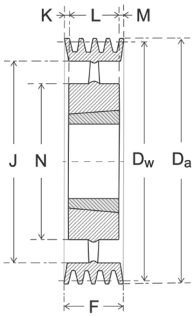


Fig. 5

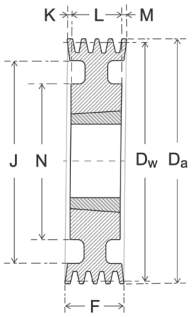


Fig. 6

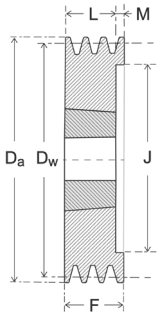


Fig. 8

Typ	Rillen *Gorges*	D_w mm	D_a mm	Fig.	Buchse *Douille*	Ø max.	F mm	K mm	L mm	M mm	Gewicht *Poids* ≈ kg
SPZ – 85	5	85	89	8	1610	42	64	39	25	–	1,0
SPZ – 90	5	90	94	8	1610	42	64	39	25	–	1,3
SPZ – 95	5	95	99	8	1610	42	64	39	25	–	1,5
SPZ – 100	5	100	104	8	2012	50	64	32	32	–	1,4
SPZ – 106	5	106	110	8	2012	50	64	32	32	–	1,8
SPZ – 112	5	112	116	8	2012	50	64	32	32	–	1,9
SPZ – 118	5	118	122	8	2012	50	64	32	32	–	2,2
SPZ – 125	5	125	129	8	2012	50	64	32	32	–	2,7
SPZ – 132	5	132	136	8	2012	50	64	19	45	–	2,8
SPZ – 140	5	140	144	2	2517	65	64	–	45	19	3,4
SPZ – 150	5	150	154	2	2517	65	64	–	45	19	4,2
SPZ – 160	5	160	164	2	2517	65	64	–	45	19	4,9
SPZ – 170	5	170	174	2	2517	65	64	–	45	19	5,9
SPZ – 180	5	180	184	2	2517	65	64	–	45	19	6,8
SPZ – 190	5	190	194	6 (3)	2517	65	64	9,5	45	9,5	6,3
SPZ – 200	5	200	204	6 (3)	2517	65	64	9,5	45	9,5	8,7
SPZ – 224	5	224	228	5 (6)	2517	65	64	9,5	45	9,5	7,6
SPZ – 250	5	250	254	5 (6)	2517	65	64	9,5	45	9,5	8,3
SPZ – 280	5	280	284	5 (6)	2517	65	64	9,5	45	9,5	9,0
SPZ – 315	5	315	319	5	2517	65	64	9,5	45	9,5	10,2
SPZ – 355	5	355	359	5	2517	65	64	9,5	45	9,5	12,0
SPZ – 400	5	400	404	5	3020	75	64	6,5	51	6,5	14,5
SPZ – 450	5	450	454	5	3030	75	64	6,5	51	6,5	17,6
SPZ – 500	5	500	504	4	3030	75	64	6	76	6	21,2
SPZ – 630	5	630	634	4	3030	75	64	6	76	6	22,7
SPZ – 710	5	710	714	–	3535	95	–	–	–	–	–

Angaben können je nach Hersteller leicht variieren. / *Les données peuvent varier légèrement selon le fabricant.*

SPZ | XPZ | Z/10

Taper-System / *Système Taper*

6 Rillen *Gorges*

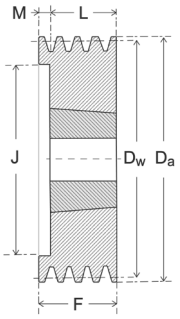


Fig. 2

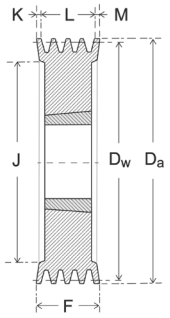


Fig. 3

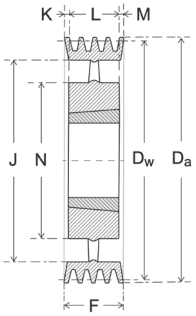


Fig. 5

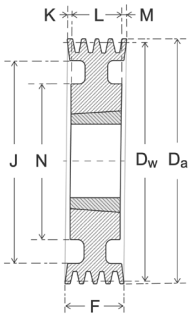


Fig. 6

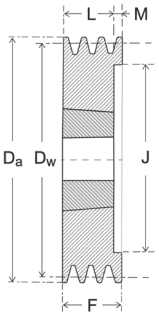


Fig. 8

Typ	Rillen *Gorges*	D_w mm	D_a mm	Fig.	Buchse *Douille*	Ø max.	F mm	K mm	L mm	M mm	Gewicht *Poids* ≈ kg
SPZ – 100	6	100	104	8	2012	50	76	44	32	–	1,4
SPZ – 106	6	106	110	8	2012	50	76	44	32	–	1,6
SPZ – 112	6	112	116	8	2012	50	76	44	32	–	1,9
SPZ – 118	6	118	122	8	2517	65	76	31	45	–	2,0
SPZ – 125	6	125	129	8	2517	65	76	31	45	–	2,5
SPZ – 132	6	132	136	8	2517	65	76	31	45	–	2,9
SPZ – 140	6	140	144	2	2517	65	76	–	45	31	3,5
SPZ – 150	6	150	154	2	2517	65	76	–	45	31	4,4
SPZ – 160	6	160	164	2	2517	65	76	–	45	31	5,2
SPZ – 170	6	170	174	2	2517	65	76	–	45	31	6,5
SPZ – 180	6	180	184	2 (3)	2517	65	76	– (15,5)	45	31 (15,5)	6,8
SPZ – 190	6	190	194	6 (3)	2517	65	76	15,5	45	15,5	6,9
SPZ – 200	6	200	204	6 (3)	2517	65	76	15,5	45	15,5	6,1
SPZ – 224	6	224	228	6	2517	65	76	15,5	45	15,5	6,6
SPZ – 250	6	250	254	5 (6)	2517	65	76	15,5	45	15,5	7,0
SPZ – 280	6	280	284	5 (6)	2517	65	76	15,5	45	15,5	7,8
SPZ – 315	6	315	319	5 (6)	2517	65	76	15,5	45	15,5	9,3
SPZ – 355	6	355	359	5	2517	65	76	15,5	45	15,5	10,7
SPZ – 400	6	400	404	5	3020 / 3030	75	76	–	76	–	14,5
SPZ – 450	6	450	454	5	3030	75	76	–	76	–	16,9
SPZ – 500	6	500	504	5	3030	75	76	–	76	–	19,9
SPZ – 630	6	630	634	4	3535	95	76	6,5	89	6,5	33,6

Angaben können je nach Hersteller leicht variieren. / *Les données peuvent varier légèrement selon le fabricant.*

SPA | XPA | A/13

Taper-System / *Système Taper*

1 Rille
Gorge

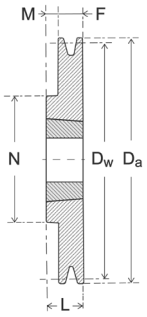


Fig. 1

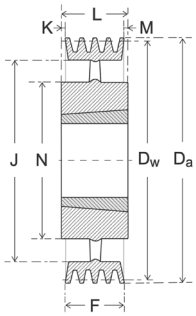


Fig. 4

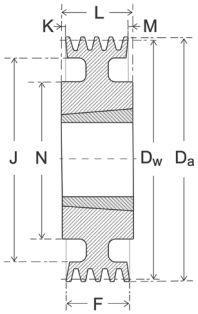


Fig. 7

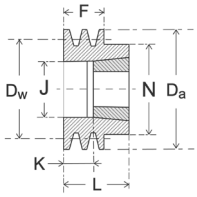


Fig. 9

Typ	Rillen *Gorges*	D_w mm	D_a mm	Fig.	Buchse *Douille*	Ø max.	F mm	K mm	L mm	M mm	Gewicht *Poids* ≈ kg
SPA – 63	1	63	68,5	1 (9)	1108	28	20 (40)	– (18)	22	2 (–)	0,3 (0,6)
SPA – 67	1	67	72,5	1	1108	28	20	–	22	2	0,3
SPA – 71	1	71	76,5	1	1108	28	20	–	22	2	0,4
SPA – 75	1	75	80,5	1	1108	28	20	–	22	2	0,4
SPA – 80	1	80	85,5	1	1210	32	20	–	25	5	0,5
SPA – 85	1	85	90,5	1	1210	32	20	–	25	5	0,6
SPA – 90	1	90	95,5	1	1210	32	20	–	25	5	0,7
SPA – 95	1	95	100,5	1	1210	32	20	–	25	5	0,8
SPA – 100	1	100	105,5	1	1610	42	20	–	25	5	0,8
SPA – 106	1	106	111,5	1	1610	42	20	–	25	5	0,9
SPA – 112	1	112	117,5	1	1610	42	20	–	25	5	1,1
SPA – 118	1	118	123,5	1	1610	42	20	–	25	5	1,2
SPA – 125	1	125	130,5	1	1610	42	20	–	25	5	1,4
SPA – 132	1	132	137,5	1	1610	42	20	–	25	5	1,6
SPA – 140	1	140	145,5	1	1610	42	20	–	25	5	1,9
SPA – 150	1	150	155,5	1	1610	42	20	–	25	5	2,2
SPA – 160	1	160	165,5	1	1610	42	20	–	25	5	2,5
SPA – 170	1	170	175,5	1	1610	42	20	–	25	5	2,9
SPA – 180	1	180	185,5	4 (7)	1610	42	20	–	25	5	2,2
SPA – 190	1	190	195,5	4 (7)	1610	42	20	–	25	5	2,3
SPA – 200	1	200	205,5	4 (7)	2012	50	20	–	32	12	3,0
SPA – 212	1	212	217,5	4 (7)	2012	50	20	–	32	12	3,1
SPA – 224	1	224	229,5	4 (7)	2012	50	20	–	32	12	3,4
SPA – 236	1	236	241,5	4 (7)	1610	42	20	–	32	12	3,7
SPA – 250	1	250	255,5	4 (7)	2012	50	20	6	32	6	3,8
SPA – 280	1	280	285,5	4 (7)	2012	50	20	–	32	12	4,1
SPA – 300	1	300	305,5	4 (7)	2012	50	20	–	32	12	4,7
SPA – 315	1	315	320,5	4 (7)	2012	50	20	–	32	12	4,8
SPA – 355	1	355	360,5	4	2012	50	20	–	32	12	5,6
SPA – 400	1	400	405,5	4	2012	50	20	–	32	12	6,4
SPA – 450	1	450	455,5	4	2012	50	20	–	32	12	7,5
SPA – 500	1	500	505,5	4	2517	65	20	–	45	25	9,3
SPA – 630	1	630	635,5	4	2517	65	20	–	45	25	10,1

Angaben können je nach Hersteller leicht variieren. / *Les données peuvent varier légèrement selon le fabricant.*

SPA | XPA | A/13

Taper-System / *Système Taper*

2 Rillen
Gorges

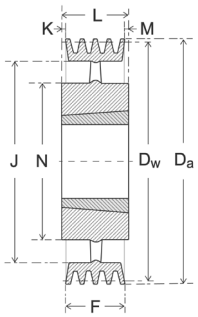


Fig. 4

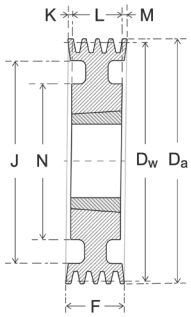


Fig. 6

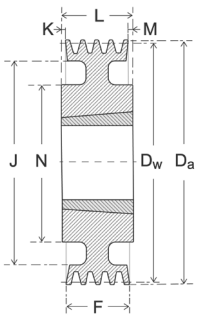


Fig. 7

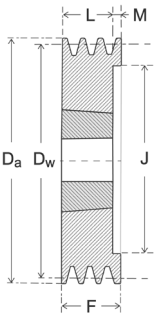


Fig. 8

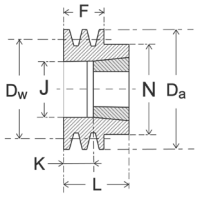


Fig. 9

Typ	Rillen *Gorges*	D_w mm	D_a mm	Fig.	Buchse *Douille*	Ø max.	F mm	K mm	L mm	M mm	Gewicht *Poids* ≈ kg
SPA – 63	2	63	68,5	8 (9)	1108	28	35 (55)	13 (33)	22	–	0,5 (0,8)
SPA – 67	2	67	72,5	8	1108	28	35	13	22	–	0,5
SPA – 71	2	71	76,5	8	1108	28	35	13	22	–	0,5
SPA – 75	2	75	80,5	8	1108	28	35	13	22	–	0,6
SPA – 80	2	80	85,5	8	1210	32	35	10	25	–	0,6
SPA – 85	2	85	90,5	8	1210	32	35	10	25	–	0,7
SPA – 90	2	90	95,5	8	1610	42	35	10	25	–	0,7
SPA – 95	2	95	100,5	8	1610	42	35	10	25	–	0,9
SPA – 100	2	100	105,5	8	1610	42	35	10	25	–	1,0
SPA – 106	2	106	111,5	8	1610	42	35	10	25	–	1,2
SPA – 112	2	112	117,5	8	1610	42	35	10	25	–	1,4
SPA – 118	2	118	123,5	8	1610	42	35	10	25	–	1,6
SPA – 125	2	125	130,5	8	1610	42	35	10	25	–	1,9
SPA – 132	2	132	137,5	8	2012	50	35	3	32	–	2,1
SPA – 140	2	140	145,5	8	2012	50	35	3	32	–	2,3
SPA – 150	2	150	155,5	8	2012	50	35	3	32	–	3,0
SPA – 160	2	160	165,5	8	2012	50	35	3	32	–	3,5
SPA – 170	2	170	175,5	8	2012	50	35	3	32	–	4,1
SPA – 180	2	180	185,5	6	2012	50	35	1,5	32	1,5	3,6
SPA – 190	2	190	195,5	6	2517	65	35	1,5	32	1,5	3,9
SPA – 200	2	200	205,5	7	2517	65	35	5	45	5	4,7
SPA – 212	2	212	217,5	4 (7)	2517	65	35	5	45	5	5,0
SPA – 224	2	224	229,5	4 (7)	2517	65	35	– (5)	45	10 (5)	5,2
SPA – 236	2	236	241,5	4 (7)	2517	65	35	– (5)	45	10 (5)	5,4
SPA – 250	2	250	255,5	4 (7)	2517	65	35	5	45	5	5,9
SPA – 280	2	280	285,5	4 (7)	2517	65	35	–	45	10	6,5
SPA – 300	2	300	305,5	4 (7)	2517	65	35	–	45	10	7,0
SPA – 315	2	315	320,5	4 (7)	2517	65	35	–	45	10	7,4
SPA – 355	2	355	360,5	4	2517	65	35	–	45	10	9,4
SPA – 400	2	400	405,5	4	2517	65	35	–	45	10	10,2
SPA – 450	2	450	455,5	4	2517	65	35	–	45	10	11,7
SPA – 500	2	500	505,5	4	2517	65	35	–	45	10	13,3
SPA – 560	2	560	565,5	4	3020	75	35	–	51	16	15,5
SPA – 630	2	630	635,5	4	3020	75	35	– (8)	51	16 (8)	19,1

Angaben können je nach Hersteller leicht variieren. / *Les données peuvent varier légèrement selon le fabricant.*

SPA | XPA | A/13

Taper-System / *Système Taper*

3 Rillen
Gorges

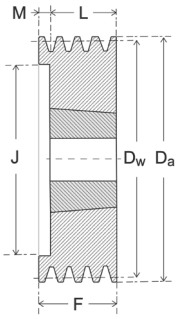


Fig. 2

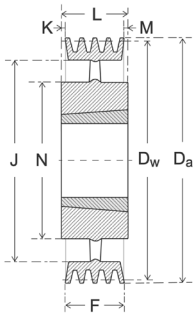


Fig. 4

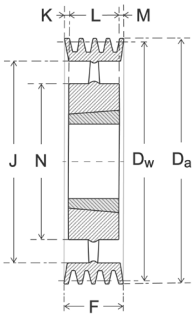


Fig. 5

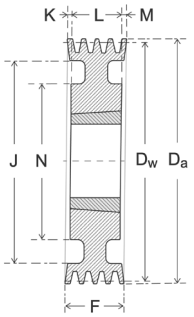


Fig. 6

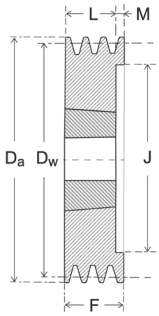


Fig. 8

Typ	Rillen *Gorges*	D_w mm	D_a mm	Fig.	Buchse *Douille*	Ø max.	F mm	K mm	L mm	M mm	Gewicht *Poids* ≈ kg
SPA – 71	3	71	76,5	8	1108	28	50	28	22	–	0,7
SPA – 75	3	75	80,5	8	1108	28	50	28	22	–	0,8
SPA – 80	3	80	85,5	8	1210	32	50	25	25	–	0,8
SPA – 85	3	85	90,5	8	1210	32	50	25	25	–	0,9
SPA – 90	3	90	95,5	8	1610	42	50	25	25	–	1,0
SPA – 95	3	95	100,5	8	1610	42	50	25	25	–	1,2
SPA – 100	3	100	105,5	2	1610	42	50	–	25	25	1,3
SPA – 106	3	106	111,5	2	1610	42	50	–	25	25	1,5
SPA – 112	3	112	117,5	8	2012	50	50	18	32	–	1,6
SPA – 118	3	118	123,5	2	2012	50	50	–	32	18	1,9
SPA – 125	3	125	130,5	2	2012	50	50	–	32	18	2,2
SPA – 132	3	132	137,5	2	2012	50	50	–	32	18	2,6
SPA – 140	3	140	145,5	8	2517	65	50	5	45	–	2,9
SPA – 150	3	150	155,5	8	2517	65	50	5	45	–	3,6
SPA – 160	3	160	165,5	8	2517	65	50	5	45	–	4,4
SPA – 170	3	170	175,5	8	2517	65	50	5	45	–	5,1
SPA – 180	3	180	185,5	8	2517	65	50	5	45	–	6,0
SPA – 190	3	190	195,5	8	2517	65	50	5	45	–	6,9
SPA – 200	3	200	205,5	6	2517	65	50	2,5	45	2,5	6,2
SPA – 212	3	212	217,5	5 (6)	2517	65	50	2,5	45	2,5	6,1
SPA – 224	3	224	229,5	5 (6)	2517	65	50	2,5	45	2,5	6,4
SPA – 236	3	236	241,5	5 (6)	2517	65	50	2,5	45	2,5	6,8
SPA – 250	3	250	255,5	5 (6)	2517	65	50	2,5	45	2,5	7,3
SPA – 280	3	280	285,5	5 (6)	2517	65	50	2,5	45	2,5	8,2
SPA – 300	3	300	305,5	4	2517	65	50	0,5	51	0,5	10,1
SPA – 315	3	315	320,5	4	3020	75	50	0,5	51	0,5	11,4
SPA – 355	3	355	360,5	4	3020	75	50	0,5	51	0,5	12,8
SPA – 400	3	400	405,5	4	3020	75	50	– (0,5)	51	1 (0,5)	14,5
SPA – 450	3	450	455,5	4	3020	75	50	– (0,5)	51	1 (0,5)	16,7
SPA – 500	3	500	505,5	4	3020	75	50	– (0,5)	51	1 (0,5)	19,2
SPA – 560	3	560	565,5	4	3020	75	50	– (0,5)	51	1 (0,5)	21,5
SPA – 630	3	630	635,5	4	3020	75	50	– (0,5)	51	1 (0,5)	25,2

Angaben können je nach Hersteller leicht variieren. / *Les données peuvent varier légèrement selon le fabricant.*

SPA | XPA | A/13

Taper-System / *Système Taper*

4 Rillen *Gorges*

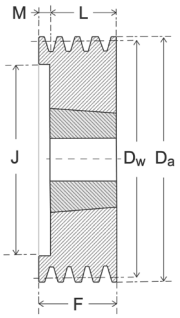


Fig. 2

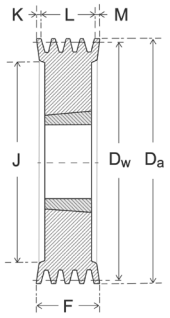


Fig. 3

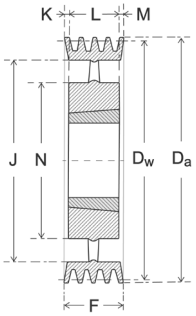


Fig. 5

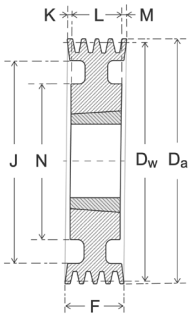


Fig. 6

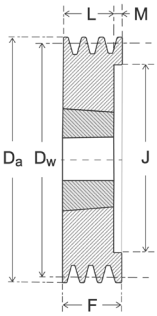


Fig. 8

Typ	Rillen *Gorges*	D_w mm	D_a mm	Fig.	Buchse *Douille*	Ø max.	F mm	K mm	L mm	M mm	Gewicht *Poids* ≈ kg
SPA – 90	4	90	95,5	3 (8)	1615	42	65	13,5 (27)	38	13,5 (–)	1,2
SPA – 95	4	95	100,5	3 (8)	1615	42	65	13,5 (27)	38	13,5 (–)	1,5
SPA – 100	4	100	105,5	2	1615 / 1610	42	65	–	38	27	1,8
SPA – 106	4	106	111,5	8	1615 / 2012	42 (50)	65	33	32	–	1,7
SPA – 112	4	112	117,5	8	2012	50	65	33	32	–	1,9
SPA – 118	4	118	123,5	2	2012	50	65	–	32	33	2,3
SPA – 125	4	125	130,5	2	2012	50	65	–	32	33	2,7
SPA – 132	4	132	137,5	2	2517	65	65	–	45	20	2,8
SPA – 140	4	140	145,5	2	2517	65	65	–	45	20	3,4
SPA – 150	4	150	155,5	2	2517	65	65	–	45	20	4,1
SPA – 160	4	160	165,5	2	2517	65	65	–	45	20	4,9
SPA – 170	4	170	175,5	2	2517	65	65	–	45	20	5,8
SPA – 180	4	180	185,5	2	2517	65	65	–	45	20	6,7
SPA – 190	4	190	195,5	2	3020 / 2517	75 (65)	65	–	45	20	7,6
SPA – 200	4	200	205,5	2	3020	75	65	–	51	14	8,1
SPA – 212	4	212	217,5	2	3020	75	65	–	51	14	9,6
SPA – 224	4	224	229,5	2	3020	75	65	–	51	14	11,1
SPA – 250	4	250	255,5	5 (6)	3020	75	65	7	51	7	10,0
SPA – 280	4	280	285,5	5 (6)	3020	75	65	7	51	7	11,4
SPA – 300	4	300	305,5	5 (6)	3020	75	65	7	51	7	12,3
SPA – 315	4	315	320,5	5 (6)	3020	75	65	7	51	7	13,0
SPA – 355	4	355	360,5	5	3020	75	65	7	51	7	14,5
SPA – 400	4	400	405,5	5	3020	75	65	7	51	7	16,5
SPA – 450	4	450	455,5	5	3020	75	65	7	51	7	19,5
SPA – 500	4	500	505,5	5	3020	75	65	7	51	7	21,9
SPA – 560	4	560	565,5	4	3535	95	65	12	89	12	28,5
SPA – 630	4	630	635,5	4	3535	95	65	12	89	12	32,6
SPA – 800	4	800	805,5	4	3535	95	65	12	89	12	45,1

Angaben können je nach Hersteller leicht variieren. / *Les données peuvent varier légèrement selon le fabricant.*

SPA | XPA | A/13

Taper-System / *Système Taper*

5 Rillen
Gorges

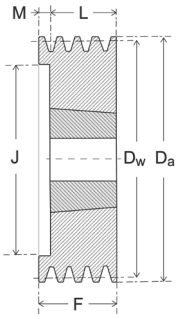


Fig. 2

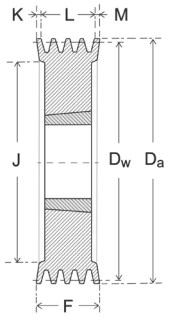


Fig. 3

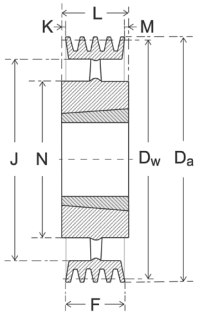


Fig. 4

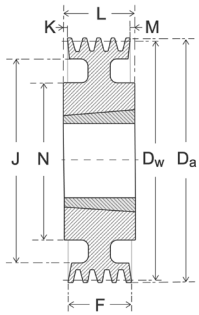


Fig. 7

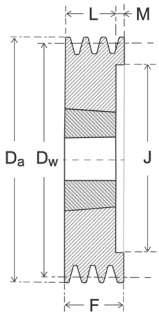


Fig. 8

Typ	Rillen *Gorges*	D_w mm	D_a mm	Fig.	Buchse *Douille*	Ø max.	F mm	K mm	L mm	M mm	Gewicht *Poids* ≈ kg
SPA – 100	5	100	105,5	2	1610 / 1615	42	80	–	38	42	1,9
SPA – 106	5	106	111,5	8	2012	50	80	48	32	–	2,0
SPA – 112	5	112	117,5	8	2012	50	80	48	32	–	2,1
SPA – 118	5	118	123,5	2	2012	50	80	–	32	48	2,4
SPA – 125	5	125	130,5	3	2012	50	80	24	32	24	2,7
SPA – 132	5	132	137,5	3	2517	65	80	17,5	45	17,5	2,9
SPA – 140	5	140	145,5	3	2517	65	80	17,5	45	17,5	3,4
SPA – 150	5	150	155,5	3	2517	65	80	17,5	45	17,5	4,2
SPA – 160	5	160	165,5	3	2517	65	80	17,5	45	17,5	5,1
SPA – 170	5	170	175,5	3	3020	75	80	17,5	45	17,5	5,9
SPA – 180	5	180	185,5	3	3020	75	80	– (14,5)	51	29 (14,5)	6,2
SPA – 190	5	190	195,5	2 (3)	3020	75	80	14,5	51	14,5	7,4
SPA – 200	5	200	205,5	3	3020	75	80	14,5	51	14,5	8,4
SPA – 224	5	224	229,5	2	3020	75	80	–	51	29	8,3
SPA – 250	5	250	255,5	6	3020	75	80	14,5	51	14,5	9,0
SPA – 280	5	280	285,5	7	3535	95	80	4,5	89	4,5	15,5
SPA – 300	5	300	305,5	7	3535	95	80	4,5	89	4,5	16,2
SPA – 315	5	315	320,5	7	3535	95	80	4,5	89	4,5	17,0
SPA – 355	5	355	360,5	4	3535	95	80	4,5	89	4,5	18,6
SPA – 400	5	400	405,5	4	3535	95	80	4,5	89	4,5	21,0
SPA – 450	5	450	455,5	4	3535	95	80	4,5	89	4,5	24,3
SPA – 500	5	500	505,5	4	3535	95	80	4,5	89	4,5	27,3
SPA – 560	5	560	565,5	4	3535	95	80	4,5	89	4,5	30,4
SPA – 630	5	630	635,5	4	3535	95	80	4,5	89	4,5	33,7

Angaben können je nach Hersteller leicht variieren. / *Les données peuvent varier légèrement selon le fabricant.*

SPA | XPA | A/13

Taper-System / *Système Taper*

6 Rillen *Gorges*

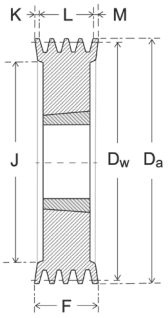


Fig. 3

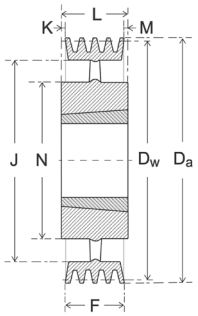


Fig. 4

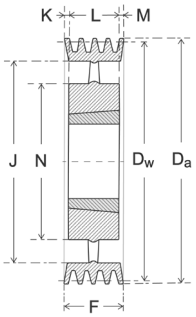


Fig. 5

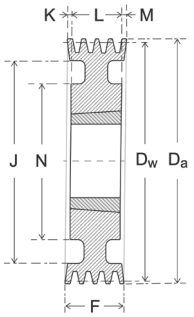


Fig. 6

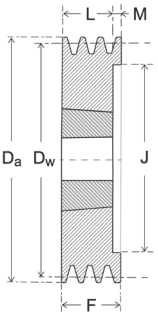


Fig. 8

Typ	Rillen *Gorges*	D_w mm	D_a mm	Fig.	Buchse *Douille*	Ø max.	F mm	K mm	L mm	M mm	Gewicht *Poids* ≈ kg
SPA – 112	6	112	117,5	8	2012	50	95	63	32	–	2,4
SPA – 118	6	118	123,5	8	2012	50	95	63	32	–	2,7
SPA – 125	6	125	130,5	3	2012	50	95	31,5	32	31,5	3,0
SPA – 132	6	132	137,5	3	2517	65	95	25	45	25	3,3
SPA – 140	6	140	145,5	3	2517	65	95	25	45	25	3,8
SPA – 150	6	150	155,5	3	2517	65	95	25	45	25	4,8
SPA – 160	6	160	165,5	3	2517	65	95	25	45	25	5,8
SPA – 170	6	170	175,5	3	2517	65	95	25	45	25	6,5
SPA – 180	6	180	185,5	3	3020	75	95	22	51	22	6,7
SPA – 200	6	200	205,5	3	3020 / 3030	75	95	22	51	22	9,4
SPA – 224	6	224	229,5	3	3020	75	95	22	51	22	9,8
SPA – 250	6	250	255,5	6	3020	75	95	22	51	22	10,0
SPA – 280	6	280	285,5	6	3535	95	95	3	89	3	14,5
SPA – 315	6	315	320,5	6	3535	95	95	3	89	3	17,5
SPA – 355	6	355	360,5	5	3535	95	95	3	89	3	19,0
SPA – 400	6	400	405,5	5	3535	95	95	3	89	3	22,0
SPA – 450	6	450	455,5	5	3535	95	95	3	89	3	25,2
SPA – 500	6	500	505,5	5	3535	95	95	3	89	3	28,0
SPA – 630	6	630	635,5	4	4040	100	95	3,5	102	3,5	42,0

Angaben können je nach Hersteller leicht variieren. / *Les données peuvent varier légèrement selon le fabricant.*

SPB | XPB | B/17

Taper-System / *Système Taper*

1 Rille
Gorge

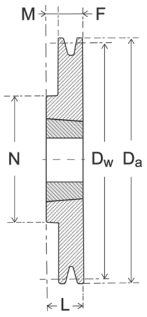


Fig. 1

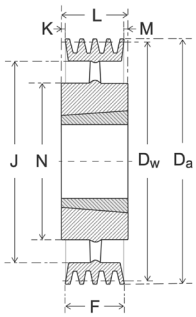


Fig. 4

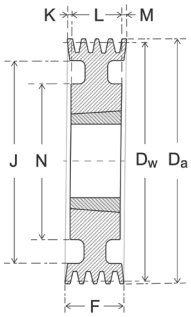


Fig. 6

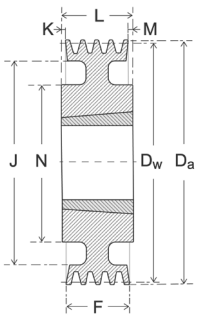


Fig. 7

Typ	Rillen *Gorges*	D_w mm	D_a mm	Fig.	Buchse *Douille*	Ø max.	F mm	K mm	L mm	M mm	Gewicht *Poids* ≈ kg
SPB – 100	1	100	107	1	1610	42	25	–	25	–	0,8
SPB – 106	1	106	113	1	1610	42	25	–	25	–	0,9
SPB – 112	1	112	119	1	1610	42	25	–	25	–	1,1
SPB – 118	1	118	125	1	1610	42	25	–	25	–	1,3
SPB – 125	1	125	132	1	1610	42	25	–	25	–	1,5
SPB – 132	1	132	139	1	1610	42	25	–	25	–	1,7
SPB – 140	1	140	147	1	1610	42	25	–	25	–	2,0
SPB – 150	1	150	157	1 (7)	1610	42	25	–	25	–	2,4
SPB – 160	1	160	167	1 (7)	1610	42	25	–	25	–	2,8
SPB – 170	1	170	177	1 (7)	1610	42	25	–	25	–	3,2
SPB – 180	1	180	187	6 (7)	1610	42	25	–	25	–	3,1
SPB – 190	1	190	197	7	2012	50	25	3,5	32	3,5	3,5
SPB – 200	1	200	207	4 (7)	2012	50	25	3,5	32	3,5	3,6
SPB – 212	1	212	219	4 (7)	2012	50	25	3,5	32	3,5	3,8
SPB – 224	1	224	231	4 (7)	2012	50	25	3,5	32	3,5	4,0
SPB – 236	1	236	243	4 (7)	2012	50	25	3,5	32	3,5	4,1
SPB – 250	1	250	257	4 (7)	2012	50	25	3,5	32	3,5	4,5
SPB – 280	1	280	287	4 (7)	2012	50	25	3,5	32	3,5	5,2
SPB – 315	1	315	322	4 (7)	2012	50	25	3,5	32	3,5	6,1

Angaben können je nach Hersteller leicht variieren. / *Les données peuvent varier légèrement selon le fabricant.*

SPB | XPB | B/17

Taper-System / *Système Taper*

2 Rillen *Gorges*

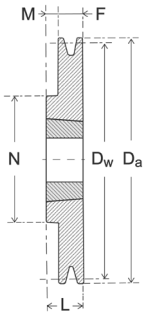


Fig. 1

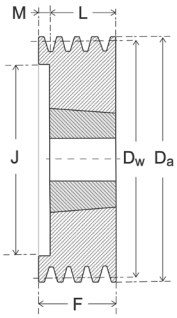


Fig. 2

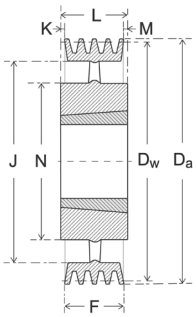


Fig. 4

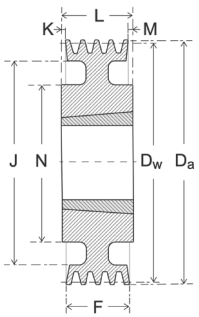


Fig. 7

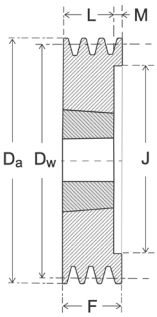


Fig. 8

Typ	Rillen *Gorges*	D_w mm	D_a mm	Fig.	Buchse *Douille*	Ø max.	F mm	K mm	L mm	M mm	Gewicht *Poids* ≈ kg
SPB – 100	2	100	107	8	1610	42	44	19	25	–	1,2
SPB – 106	2	106	113	8	1610	42	44	19	25	–	1,4
SPB – 112	2	112	119	2 (8)	1610	42	44	– (19)	25	19 (–)	1,6
SPB – 118	2	118	125	2	1610 / 2012	42 (50)	44	–	25	19	1,9
SPB – 125	2	125	132	2	2012	50	44	–	32	12	2,2
SPB – 132	2	132	139	2	2012	50	44	–	32	12	2,4
SPB – 140	2	140	147	2	2012	50	44	–	32	12	2,7
SPB – 150	2	150	157	2	2012	50	44	–	32	12	3,3
SPB – 160	2	160	167	2	2012	50	44	–	32	12	3,8
SPB – 170	2	170	177	2	2012	50	44	–	32	12	4,4
SPB – 180	2	180	187	1	2517	65	44	–	45	1	5,5
SPB – 190	2	190	197	1	2517	65	44	–	45	1	6,3
SPB – 200	2	200	207	1	2517	65	44	–	45	1	7,3
SPB – 212	2	212	219	7	2517	65	44	–	45	1	6,1
SPB – 224	2	224	231	4 (7)	2517	65	44	–	45	1	5,9
SPB – 236	2	236	243	4 (7)	2517	65	44	–	45	1	6,3
SPB – 250	2	250	257	4 (7)	2517	65	44	–	45	1	7,0
SPB – 265	2	265	272	4	2517	65	44	–	45	1	6,2
SPB – 280	2	280	287	4 (7)	2517	65	44	–	45	1	8,1
SPB – 300	2	300	307	4 (7)	2517	65	44	–	45	1	8,7
SPB – 315	2	315	322	4 (7)	2517	65	44	–	45	1	9,2
SPB – 335	2	335	342	4 (7)	2517	65	44	–	45	1	9,8
SPB – 355	2	355	362	4 (7)	3020	75	44	3,5	51	3,5	11,0
SPB – 400	2	400	407	4	3020	75	44	3,5	51	3,5	13,6
SPB – 450	2	450	457	4	3020	75	44	3,5	51	3,5	15,2
SPB – 500	2	500	507	4	3020	75	44	3,5	51	3,5	17,2
SPB – 560	2	560	567	4	3030	75	44	4	76	28	21,6
SPB – 630	2	630	637	4	3030	75	44	4 (16)	76	28 (16)	22,4

Angaben können je nach Hersteller leicht variieren. / *Les données peuvent varier légèrement selon le fabricant.*

SPB | XPB | B/17

Taper-System / *Système Taper*

3 Rillen
Gorges

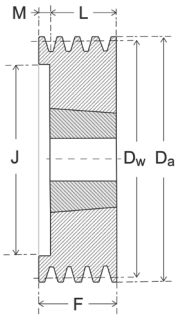


Fig. 2

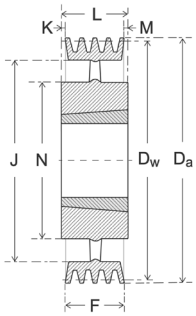


Fig. 4

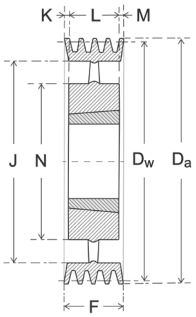


Fig. 5

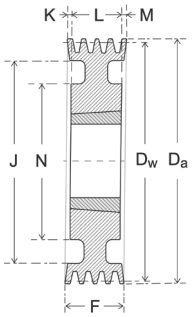


Fig. 6

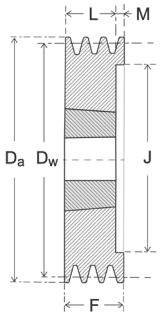


Fig. 8

Typ	Rillen *Gorges*	D_w mm	D_a mm	Fig.	Buchse *Douille*	Ø max.	F mm	K mm	L mm	M mm	Gewicht *Poids* ≈ kg
SPB – 100	3	100	107	8	1610	42	63	38	25	–	1,7
SPB – 106	3	106	113	8	1610	42	63	38	25	–	1,8
SPB – 112	3	112	119	2 (8)	1610	42	63	– (38)	25	38 (–)	2,1
SPB – 118	3	118	125	2	1610	42	63	–	25	38	2,4
SPB – 125	3	125	132	2	2012	50	63	–	32	31	2,6
SPB – 132	3	132	139	2	2012	50	63	–	32	31	3
SPB – 140	3	140	147	2	2012	50	63	–	32	31	3,5
SPB – 150	3	150	157	2	2517	65	63	–	45	18	3,9
SPB – 160	3	160	167	2	2517	65	63	–	45	18	4,8
SPB – 170	3	170	177	2	2517	65	63	–	45	18	5,6
SPB – 180	3	180	187	2	2517	65	63	–	45	18	6,5
SPB – 190	3	190	197	2	2517	65	63	–	45	18	7,4
SPB – 200	3	200	207	2	2517	65	63	–	45	18	8,6
SPB – 212	3	212	219	6	2517	65	63	–	45	18	7,4
SPB – 224	3	224	231	5 (6)	2517	65	63	–	45	18	7,5
SPB – 236	3	236	243	5 (6)	2517	65	63	–	45	18	8,0
SPB – 250	3	250	257	5 (6)	3020	75	63	–	51	12	9,6
SPB – 280	3	280	287	5 (6)	3020	75	63	6	51	6	10,9
SPB – 300	3	300	307	5 (6)	3020	75	63	6	51	6	11,5
SPB – 315	3	315	322	5 (6)	3020	75	63	6	51	6	12,3
SPB – 335	3	335	342	5 (6)	3020	75	63	6	51	6	12,8
SPB – 355	3	355	362	5 (6)	3020	75	63	6	51	6	14,9
SPB – 400	3	400	407	4	3535	95	63	13	89	13	21,0
SPB – 450	3	450	457	4	3535	95	63	–	89	26	24,5
SPB – 500	3	500	507	4	3535	95	63	–	89	26	27,5
SPB – 560	3	560	567	4	3535	95	63	–	89	26	29,4
SPB – 630	3	630	637	4	3535	95	63	–	89	26	35,1
SPB – 710	3	710	717	4	3535	95	63	13 (4)	89	13 (22)	42,3
SPB – 800	3	800	807	4	3535	95	63	13 (4)	89	13 (22)	48,8
SPB – 1250	3	1250	1257	4	4040	100	63	13 (4)	102	13 (22)	102,0

Angaben können je nach Hersteller leicht variieren. / *Les données peuvent varier légèrement selon le fabricant.*

SPB | XPB | B/17

Taper-System / *Système Taper*

4 Rillen *Gorges*

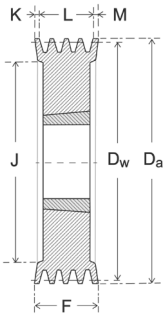


Fig. 3

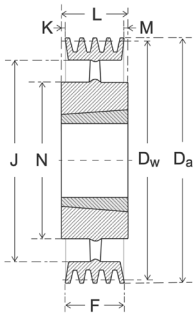


Fig. 4

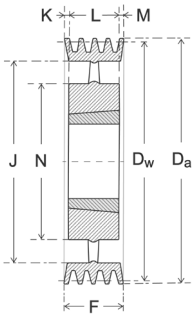


Fig. 5

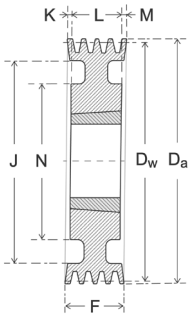


Fig. 6

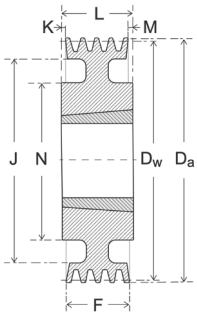


Fig. 7

Typ	Rillen *Gorges*	D_w mm	D_a mm	Fig.	Buchse *Douille*	Ø max.	F mm	K mm	L mm	M mm	Gewicht *Poids* ≈ kg
SPB – 125	4	125	132	3	2012	50	82	25	32	25	3,3
SPB – 132	4	132	139	3	2012	50	82	25	32	25	3,7
SPB – 140	4	140	147	3	2517	65	82	18,5	45	18,5	3,8
SPB – 150	4	150	157	3	2517	65	82	18,5	45	18,5	4,7
SPB – 160	4	160	167	3	2517	65	82	18,5	45	18,5	5,6
SPB – 170	4	170	177	3	2517	65	82	18,5	45	18,5	6,5
SPB – 180	4	180	187	3	2517	65	82	18,5	45	18,5	7,4
SPB – 190	4	190	197	3	2517	65	82	18,5	45	18,5	8,4
SPB – 200	4	200	207	3	3020	75	82	15,5	51	15,5	9,2
SPB – 212	4	212	219	3	3020	75	82	15,5	51	15,5	10,6
SPB – 224	4	224	231	3	3020	75	82	15,5	51	15,5	12,1
SPB – 236	4	236	243	3	3020	75	82	15,5	51	15,5	13,8
SPB – 250	4	250	257	5 (6)	3020	75	82	15,5	51	15,5	11,2
SPB – 265	4	265	272	6	3020	75	82	15,5	51	15,5	9,5
SPB – 280	4	280	287	5 (6)	3020	75	82	15,5	51	15,5	13,0
SPB – 300	4	300	307	5	3020	75	82	15,5	51	15,5	18,3
SPB – 315	4	315	322	4 (7)	3535	95	82	3,5	89	3,5	19,3
SPB – 335	4	335	342	4 (7)	3535	95	82	3,5	89	3,5	20,8
SPB – 355	4	355	362	4 (7)	3535	95	82	3,5	89	3,5	21,7
SPB – 400	4	400	407	4	3535	95	82	3,5	89	3,5	24,8
SPB – 425	4	425	432	4	3535	95	82	3,5	89	3,5	26,1
SPB – 450	4	450	457	4	3535	95	82	–	89	7	27,9
SPB – 500	4	500	507	4	3535	95	82	–	89	7	30,9
SPB – 560	4	560	567	4	3535	95	82	–	89	7	36,1
SPB – 630	4	630	637	4	3535	95	82	–	89	7	40,2
SPB – 710	4	710	717	4	3535	95	82	3,5	89	3,5	47,5
SPB – 800	4	800	807	4	4040	100	82	4 (10)	102	16 (10)	63,4
SPB – 1000	4	1000	1007	4	4040	100	82	4 (10)	102	16 (10)	86,2

Angaben können je nach Hersteller leicht variieren. / *Les données peuvent varier légèrement selon le fabricant.*

SPB | XPB | B/17

Taper-System / *Système Taper*

5 Rillen
Gorges

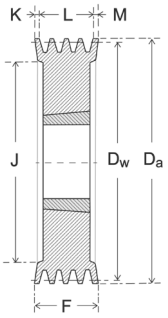


Fig. 3

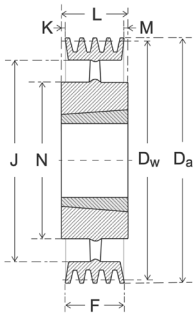


Fig. 4

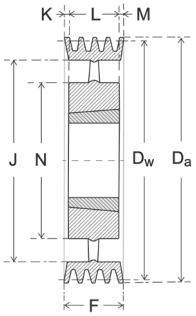


Fig. 5

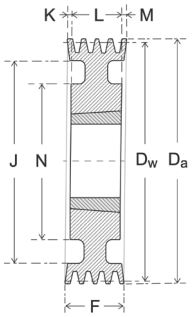


Fig. 6

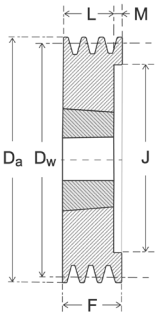


Fig. 8

Typ	Rillen *Gorges*	D_w mm	D_a mm	Fig.	Buchse *Douille*	Ø max.	F mm	K mm	L mm	M mm	Gewicht *Poids* ≈ kg
SPB – 125	5	125	132	8	2012	50	101	69	32	–	3,6
SPB – 132	5	132	139	8	2517	65	101	56	45	–	3,7
SPB – 140	5	140	147	3	2517	65	101	28	45	28	4,6
SPB – 150	5	150	157	3	2517	65	101	28	45	28	5,5
SPB – 160	5	160	167	3	2517	65	101	28	45	28	6,5
SPB – 170	5	170	177	3	3020	75	101	25	51	25	6,6
SPB – 180	5	180	187	3	3020	75	101	25	51	25	7,6
SPB – 190	5	190	197	3	3020	75	101	25	51	25	8,8
SPB – 200	5	200	207	3	3020	75	101	25	51	25	10,3
SPB – 212	5	212	219	3	3020	75	101	25	51	25	11,8
SPB – 224	5	224	231	3	3020	75	101	25	51	25	13,5
SPB – 236	5	236	243	3	3535	95	101	6	89	6	19,1
SPB – 250	5	250	257	3	3535	95	101	6	89	6	20,4
SPB – 280	5	280	287	6	3535	95	101	6	89	6	20,9
SPB – 300	5	300	307	5 (6)	3535	95	101	6	89	6	19,6
SPB – 315	5	315	322	5 (6)	3535	95	101	6	89	6	20,2
SPB – 335	5	335	342	5 (6)	3535	95	101	6	89	6	22,7
SPB – 355	5	355	362	5 (6)	3535	95	101	6	89	6	24,3
SPB – 400	5	400	407	5	3535	95	101	6	89	6	27,8
SPB – 450	5	450	457	5	3535	95	101	–	89	12	31,4
SPB – 500	5	500	507	5	3535	95	101	–	89	12	35,2
SPB – 560	5	560	567	4	4040	100	101	–	102	1	45,3
SPB – 630	5	630	637	4	4040	100	101	–	102	1	50,2
SPB – 710	5	710	717	4	4040	100	101	– (0,5)	102	1 (0,5)	60,2
SPB – 800	5	800	807	4	4040	100	101	– (0,5)	102	1 (0,5)	68,0
SPB – 1000	5	1000	1007	4	4545	110	101	6,5	114	6,5	99,8
SPB – 1250	5	1250	1257	4	4545	110	101	6,5	114	6,5	133,2

Angaben können je nach Hersteller leicht variieren. / *Les données peuvent varier légèrement selon le fabricant.*

SPB | XPB | B/17

Taper-System / *Système Taper*

6 Rillen
Gorges

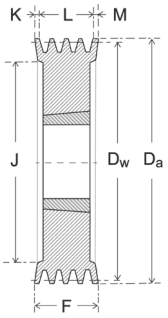


Fig. 3

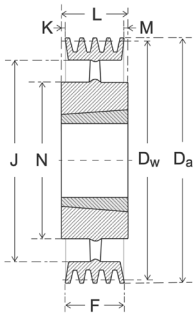


Fig. 4

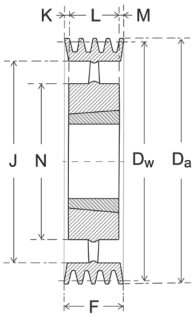


Fig. 5

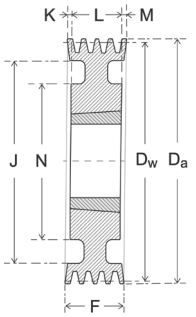


Fig. 6

Typ	Rillen *Gorges*	D_w mm	D_a mm	Fig.	Buchse *Douille*	Ø max.	F mm	K mm	L mm	M mm	Gewicht *Poids* ≈ kg
SPB – 140	6	140	147	3	2517	65	120	37,5	45	37,5	5,1
SPB – 150	6	150	157	3	2517	65	120	37,5	45	37,5	6,3
SPB – 160	6	160	167	3	3020	75	120	34,5	51	34,5	6,2
SPB – 170	6	170	177	3	3020	75	120	34,5	51	34,5	7,4
SPB – 180	6	180	187	3	3020	75	120	34,5	51	34,5	8,6
SPB – 190	6	190	197	3	3020	75	120	34,5	51	34,5	9,8
SPB – 200	6	200	207	3	3020	75	120	34,5	51	34,5	11,5
SPB – 212	6	212	219	3	3535	95	120	15,5	89	15,5	15,0
SPB – 224	6	224	231	3	3535	95	120	15,5	89	15,5	17,6
SPB – 236	6	236	243	3	3535	95	120	15,5	89	15,5	20,3
SPB – 250	6	250	257	3	3535	95	120	15,5	89	15,5	23,8
SPB – 280	6	280	287	6	3535	95	120	15,5	89	15,5	22,6
SPB – 300	6	300	307	5 (6)	3535	95	120	15,5	89	15,5	22,4
SPB – 315	6	315	322	5 (6)	3535	95	120	15,5	89	15,5	23,6
SPB – 335	6	335	342	5 (6)	3535	95	120	15,5	89	15,5	25,1
SPB – 355	6	355	362	5 (6)	3535	95	120	15,5	89	15,5	26,1
SPB – 400	6	400	407	5	3535	95	120	15,5	89	15,5	29,9
SPB – 450	6	450	457	5	4040	100	120	–	102	18	39,3
SPB – 500	6	500	507	5	4040	100	120	–	102	18	43,5
SPB – 560	6	560	567	5	4040	100	120	–	102	18	48,6
SPB – 630	6	630	637	5	4040	100	120	–	102	18	54,7
SPB – 710	6	710	717	5	4545	110	120	9	102	9	66,0
SPB – 800	6	800	807	5	4545	110	120	3	114	3	77,6
SPB – 900	6	900	907	5	4545	110	120	3	114	3	81,5
SPB – 1250	6	1250	1257	4 (5)	5050	125	120	3,5 (3)	127 (114)	3,5 (3)	144,0

Angaben können je nach Hersteller leicht variieren. / *Les données peuvent varier légèrement selon le fabricant.*

SPB | XPB | B/17

Taper-System / *Système Taper*

8 Rillen
Gorges

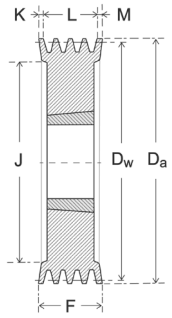


Fig. 3

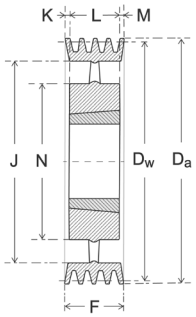


Fig. 5

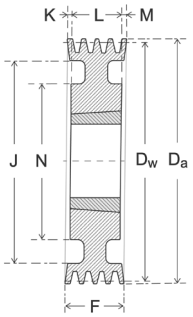


Fig. 6

Typ	Rillen *Gorges*	D_w mm	D_a mm	Fig.	Buchse *Douille*	Ø max.	F mm	K mm	L mm	M mm	Gewicht *Poids* ≈ kg
SPB – 160	8	160	167	3	3020	75	158	53,5	51	53,5	7,9
SPB – 170	8	170	177	3	3020 / 3030	75	158	41	76	41	8,5
SPB – 180	8	180	187	3	3030	75	158	41	76	41	12,0
SPB – 190	8	190	197	3	3030	75	158	41	76	41	13,6
SPB – 200	8	200	207	3	3535	95	158	34,5	89	34,5	14,6
SPB – 212	8	212	219	3	3535	95	158	34,5	89	34,5	17,1
SPB – 224	8	224	231	3	3535	95	158	34,5	89	34,5	20,2
SPB – 236	8	236	243	3	3535	95	158	34,5	89	34,5	22,9
SPB – 250	8	250	257	3	3535	95	158	34,5	89	34,5	26,7
SPB – 280	8	280	287	6	3535	95	158	34,5	89	34,5	25,9
SPB – 300	8	300	307	6	3535	95	158	34,5	89	34,5	28,6
SPB – 315	8	315	322	5 (6)	3535	95	158	34,5	89	34,5	28,4
SPB – 335	8	335	342	5 (6)	3535	95	158	34,5	89	34,5	31,1
SPB – 355	8	355	362	5 (6)	3535	95	158	34,5	89	34,5	31,4
SPB – 400	8	400	407	5 (6)	4040	100	158	28	102	28	41,5
SPB – 425	8	425	432	5	4545	110	158	28	102	28	43.7
SPB – 450	8	450	457	5	4040	100	158	28	102	28	46,8
SPB – 500	8	500	507	5	4040	100	158	28	102	28	52,4
SPB – 560	8	560	567	5	4545	110	158	22	114	22	65,7
SPB – 630	8	630	637	5	4545	110	158	22	114	22	72,1
SPB – 710	8	710	717	5	4545	110	158	22	114	22	83,0
SPB – 800	8	800	807	5	4545	110	158	22	114	22	97,6
SPB – 1000	8	1000	1007	5	5050	125	158	15,5	127	15,5	130,0
SPB – 1250	8	1250	1257	5	5050	125	158	15,5	127	15,5	161,4

Angaben können je nach Hersteller leicht variieren. / *Les données peuvent varier légèrement selon le fabricant.*

SPB | XPB | B/17

Taper-System / *Système Taper*

10 Rillen *Gorges*

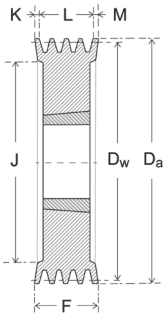


Fig. 3

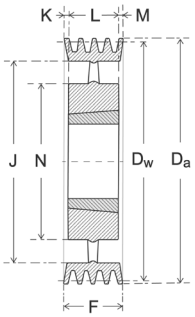


Fig. 5

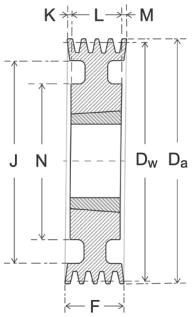


Fig. 6

Typ	Rillen *Gorges*	D_w mm	D_a mm	Fig.	Buchse *Douille*	Ø max.	F mm	K mm	L mm	M mm	Gewicht *Poids* ≈ kg
SPB – 224	10	224	231	3	3535	95	196	53,5	89	53,5	23,1
SPB – 236	10	236	243	3	3535	95	196	53,5	89	53,5	25,3
SPB – 250	10	250	257	3	3535	95	196	53,5	89	53,5	29,3
SPB – 280	10	280	287	3 (6)	3535	95	196	53,5	89	53,5	30,2
SPB – 300	10	300	307	6	3535	95	196	53,5	89	53,5	30,9
SPB – 315	10	315	322	6	3535	95	196	53,5	89	53,5	31,5
SPB – 335	10	335	342	6	4040	100	196	47	102	47	36,0
SPB – 355	10	355	362	5 (6)	4040	100	196	47	102	47	38,0
SPB – 400	10	400	407	6	4040	100	196	47	102	47	41,0
SPB – 450	10	450	457	5	4545	110	196	41	114	41	53,5
SPB – 500	10	500	507	5	4545	110	196	41	114	41	61,0
SPB – 560	10	560	567	5	4545	110	196	41	114	41	67,5
SPB – 630	10	630	637	5	4545	110	196	41	114	41	72,0
SPB – 710	10	710	717	5	4545	110	196	41	114	41	80,0
SPB – 800	10	800	807	5	4545	110	196	41	114	41	102,0
SPB – 900	10	900	907	5	5050	125	196	34,5	127	34,5	126,0
SPB – 1250	10	1250	1257	5	5050	125	196	34,5	127	34,5	201,0

Angaben können je nach Hersteller leicht variieren. / *Les données peuvent varier légèrement selon le fabricant.*

SPC | XPC | C/22

Taper-System / *Système Taper*

3 Rillen
Gorges

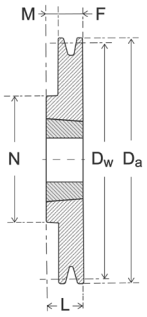


Fig. 1

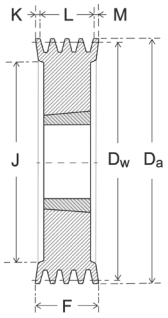


Fig. 3

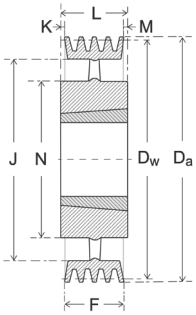


Fig. 4

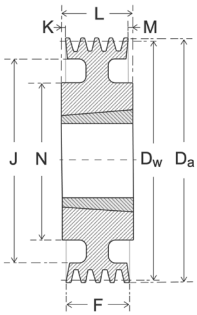


Fig. 7

Typ	Rillen *Gorges*	D_w mm	D_a mm	Fig.	Buchse *Douille*	Ø max.	F mm	K mm	L mm	M mm	Gewicht *Poids* ≈ kg
SPC – 200	3	200	209,6	3	2517	65	85	20	45	20	9,0
SPC – 212	3	212	221,6	3	2517 / 3020	65 (75)	85	17	51	17	10,0
SPC – 224	3	224	233,6	3	3020	75	85	17	51	17	12,4
SPC – 236	3	236	245,6	3	3020	75	85	17	51	17	14,0
SPC – 250	3	250	259,6	3	3020	75	85	17	51	17	16,2
SPC – 265	3	265	274,6	1	3535	95	85	–	89	4	21,2
SPC – 280	3	280	289,6	1	3535	95	85	–	89	4	27,1
SPC – 300	3	300	309,6	4 (7)	3535	95	85	2	89	2	20,7
SPC – 315	3	315	324,6	4 (7)	3535	95	85	2	89	2	21,9
SPC – 335	3	335	344,6	4 (7)	3535	95	85	2	89	2	23,7
SPC – 355	3	355	364,6	4 (7)	3535	95	85	2	89	2	24,2
SPC – 375	3	375	384,6	4 (7)	3535	95	85	2	89	2	25,8
SPC – 400	3	400	409,6	4 (7)	3535	95	85	2	89	2	27,7
SPC – 450	3	450	459,6	4	3535	95	85	2	89	2	31,6
SPC – 500	3	500	509,6	4	3535	95	85	2	89	2	36,3
SPC – 560	3	560	569,6	4	3535	95	85	2	89	2	40,2
SPC – 630	3	630	639,6	4	4040	100	85	8,5	102	8,5	51,5

Angaben können je nach Hersteller leicht variieren. / *Les données peuvent varier légèrement selon le fabricant.*

SPC | XPC | C/22

Taper-System / *Système Taper*

4 Rillen *Gorges*

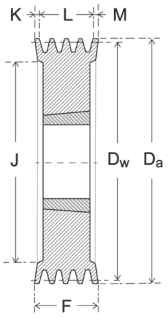


Fig. 3

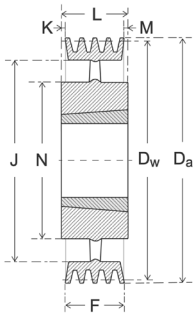


Fig. 4

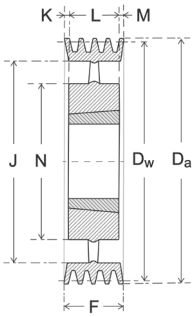


Fig. 5

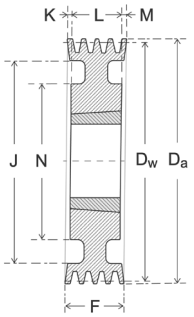


Fig. 6

Typ	Rillen *Gorges*	D_w mm	D_a mm	Fig.	Buchse *Douille*	Ø max.	F mm	K mm	L mm	M mm	Gewicht *Poids* ≈ kg
SPC – 200	4	200	209,6	3	2517	65	111	30	51	30	10,8
SPC – 212	4	212	221,6	3	3020	75	111	30	51	30	12,6
SPC – 224	4	224	233,6	3	3535	95	111	11	89	11	14,0
SPC – 236	4	236	245,6	3	3535	95	111	11	89	11	17,2
SPC – 250	4	250	259,6	3	3535	95	111	11	89	11	20,7
SPC – 265	4	265	274,6	3	3535	95	111	11	89	11	24,0
SPC – 280	4	280	289,6	3 (6)	3535	95	111	11	89	11	29,4
SPC – 300	4	300	309,6	6	3535	95	111	11	89	11	25,8
SPC – 315	4	315	324,6	5 (6)	3535	95	111	11	89	11	24,6
SPC – 335	4	335	344,6	5 (6)	3535	95	111	11	89	11	26,5
SPC – 355	4	355	364,6	5 (6)	3535	95	111	11	89	11	28,3
SPC – 375	4	375	384,6	5 (6)	3535	95	111	11	89	11	30,0
SPC – 400	4	400	409,6	5 (6)	3535	95	111	11	89	11	28,6
SPC – 450	4	450	459,6	5	3535	95	111	11	89	11	33,5
SPC – 475	4	475	484,6	5	3535	95	111	11	89	11	47,0
SPC – 500	4	500	509,6	5	4040	100	111	11	89	11	39,2
SPC – 560	4	560	569,6	5	4040	100	111	4,5	102	4,5	50,5
SPC – 630	4	630	639,6	4	4545	110	111	1,5	114	1,5	61,7
SPC – 800	4	800	809,6	4	5050	125	111	8 (4)	127	8 (12)	–

Angaben können je nach Hersteller leicht variieren. / *Les données peuvent varier légèrement selon le fabricant.*

SPC | XPC | C/22

Taper-System / *Système Taper*

5 Rillen
Gorges

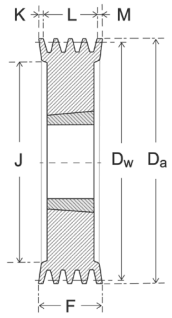


Fig. 3

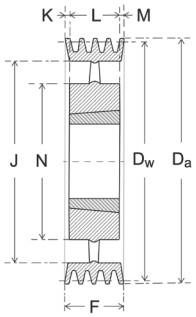


Fig. 5

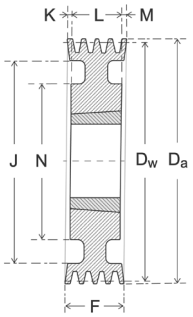


Fig. 6

Typ	Rillen *Gorges*	D_w mm	D_a mm	Fig.	Buchse *Douille*	Ø max.	F mm	K mm	L mm	M mm	Gewicht *Poids* ≈ kg
SPC – 200	5	200	209,6	3	3535	95	136	23,5	89	23,5	13,1
SPC – 212	5	212	221,6	3	3535	95	136	23,5	89	23,5	15,0
SPC – 224	5	224	233,6	3	3535	95	136	23,5	89	23,5	18,3
SPC – 236	5	236	245,6	3	3535	95	136	23,5	89	23,5	21,2
SPC – 250	5	250	259,6	3	3535	95	136	23,5	89	23,5	24,6
SPC – 265	5	265	274,6	3	3535	95	136	23,5	89	23,5	27,3
SPC – 280	5	280	289,6	3	3535	95	136	23,5	89	23,5	32,8
SPC – 300	5	300	309,6	6	3535	95	136	23,5	89	23,5	29,8
SPC – 315	5	315	324,6	5 (6)	3535	95	136	23,5	89	23,5	28,2
SPC – 335	5	335	344,6	5 (6)	3535	95	136	23,5	89	23,5	30,7
SPC – 355	5	355	364,6	5 (6)	3535	95	136	23,5	89	23,5	33,2
SPC – 375	5	375	384,6	5 (6)	3535	95	136	23,5	89	23,5	35,8
SPC – 400	5	400	409,6	5 (6)	3535	95	136	23,5	89	23,5	37,4
SPC – 425	5	425	434,6	5 (6)	3535	95	136	23,5	89	23,5	42,9
SPC – 450	5	450	459,6	5	4040	100	136	17	102	17	48,1
SPC – 500	5	500	509,6	5	4040	100	136	17	102	17	54,0
SPC – 560	5	560	569,6	5	4545	110	136	11	114	11	66,8
SPC – 630	5	630	639,6	5	5050	125	136	4,5	127	4,5	82,0
SPC – 710	5	710	719,6	5	5050	125	136	4,5	127	4,5	93,2
SPC – 800	5	800	809,6	5	5050	125	136	4,5	127	4,5	110,0
SPC – 1000	5	1000	1009,6	5	5050	125	136	4,5	127	4,5	154,0

Angaben können je nach Hersteller leicht variieren. / *Les données peuvent varier légèrement selon le fabricant.*

SPC | XPC | C/22

Taper-System / *Système Taper*

6 Rillen
Gorges

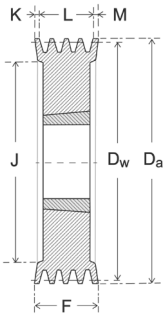


Fig. 3

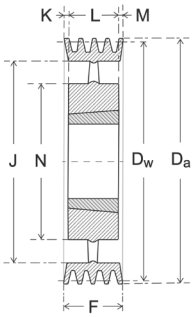


Fig. 5

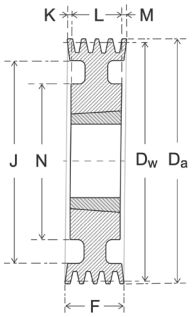


Fig. 6

Typ	Rillen *Gorges*	D_w mm	D_a mm	Fig.	Buchse *Douille*	Ø max.	F mm	K mm	L mm	M mm	Gewicht *Poids* ≈ kg
SPC – 200	6	200	209,6	3	3535	95	162	36,5	89	36,5	14,8
SPC – 212	6	212	221,6	3	3535	95	162	36,5	89	36,5	17,6
SPC – 224	6	224	233,6	3	3535	95	162	36,5	89	36,5	20,3
SPC – 236	6	236	245,6	3	3535	95	162	36,5	89	36,5	23,3
SPC – 250	6	250	259,6	3	3535	95	162	36,5	89	36,5	27,2
SPC – 265	6	265	274,6	3	3535	95	162	36,5	89	36,5	29,8
SPC – 280	6	280	289,6	3 (6)	3535	95	162	36,5	89	36,5	28,9
SPC – 300	6	300	309,6	6	3535	95	162	36,5	89	36,5	30,4
SPC – 315	6	315	324,6	5 (6)	3535	95	162	36,5	89	36,5	31,4
SPC – 335	6	335	344,6	5 (6)	3535	95	162	36,5	89	36,5	35,0
SPC – 355	6	355	364,6	5 (6)	3535	95	162	36,5	89	36,5	37,1
SPC – 375	6	375	384,6	5 (6)	4040	100	162	30	102	30	43,7
SPC – 400	6	400	409,6	5 (6)	4040	100	162	30	102	30	47,8
SPC – 425	6	425	434,6	5 (6)	4545	110	162	24	114	24	45,4
SPC – 450	6	450	459,6	5 (6)	4545	110	162	24	114	24	61,0
SPC – 475	6	475	484,6	5 (6)	5050	125	162	24	114	24	64,3
SPC – 500	6	500	509,6	5	4545	110	162	24	114	24	67,6
SPC – 530	6	530	539,6	5	4545	110	162	24	114	24	74,5
SPC – 560	6	560	569,6	5	5050	125	162	17,5	127	17,5	81,4
SPC – 630	6	630	639,6	5	5050	125	162	17,5	127	17,5	89,7
SPC – 710	6	710	719,6	5	5050	125	162	17,5	127	17,5	102,6
SPC – 800	6	800	809,6	5	5050	125	162	17,5	127	17,5	123,6
SPC – 1000	6	1000	1009,6	5	5050	125	162	17,5	127	17,5	160,0

Angaben können je nach Hersteller leicht variieren. / *Les données peuvent varier légèrement selon le fabricant.*

SPC | XPC | C/22

Taper-System / *Système Taper*

8 Rillen
Gorges

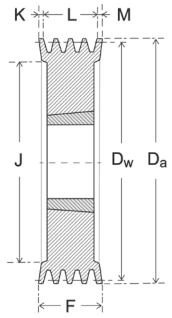


Fig. 3

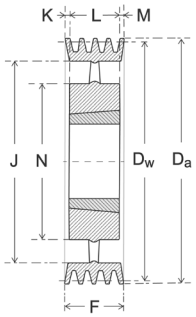


Fig. 5

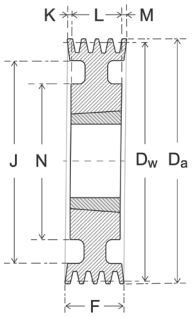


Fig. 6

Typ	Rillen *Gorges*	D_w mm	D_a mm	Fig.	Buchse *Douille*	Ø max.	F mm	K mm	L mm	M mm	Gewicht *Poids* ≈ kg
SPC – 224	8	224	233,6	3	3535	95	213	62	89	62	24,9
SPC – 236	8	236	245,6	3	3535	95	213	62	89	62	28,4
SPC – 250	8	250	259,6	3	3535	95	213	62	89	62	31,9
SPC – 265	8	265	274,6	3	3535	95	213	62	89	62	36,3
SPC – 280	8	280	289,6	3	3535	95	213	62	89	62	40,6
SPC – 300	8	300	309,6	3	4040	100	213	55,5	102	55,5	47,7
SPC – 315	8	315	324,6	3	4040	100	213	55,5	102	55,5	54,0
SPC – 335	8	335	344,6	6	4040	100	213	55,5	102	55,5	53,3
SPC – 355	8	355	364,6	3 (6)	4040	100	213	55,5	102	55,5	50,7
SPC – 375	8	375	384,6	5 (6)	4545	110	213	49,5	114	49,5	57,9
SPC – 400	8	400	409,6	5 (6)	4545	110	213	49,5	114	49,5	65,1
SPC – 450	8	450	459,6	5 (6)	5050	125	213	43	127	43	77,4
SPC – 475	8	475	484,6	5 (6)	5050	125	213	43	127	43	83,1
SPC – 500	8	500	509,6	5 (6)	5050	125	213	43	127	43	88,7
SPC – 560	8	560	569,6	5	5050	125	213	43	127	43	95,8
SPC – 630	8	630	639,6	5	5050	125	213	43	127	43	106,2
SPC – 710	8	710	719,6	5	5050	125	213	43	127	43	124,8
SPC – 800	8	800	809,6	5	5050	125	213	43	127	43	150,4
SPC – 1000	8	1000	1009,6	5	5050	125	213	43	127	43	191,1
SPC – 1250	8	1250	1259,6	5	5050	125	213	43	127	43	255,7

Angaben können je nach Hersteller leicht variieren. / *Les données peuvent varier légèrement selon le fabricant.*

SPC | XPC | C/22

Taper-System / *Système Taper*

10 Rillen *Gorges*

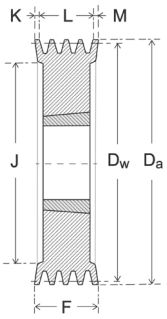


Fig. 3

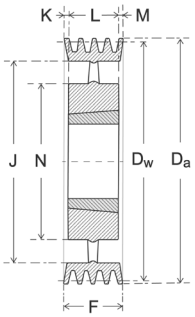


Fig. 5

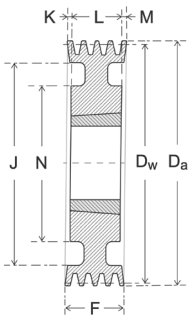


Fig. 6

Typ	Rillen *Gorges*	D_w mm	D_a mm	Fig.	Buchse *Douille*	Ø max.	F mm	K mm	L mm	M mm	Gewicht *Poids* ≈ kg
SPC – 250	10	250	259,6	3	4040	100	264	81	102	81	35,4
SPC – 280	10	280	289,6	3	4040	100	264	81	102	81	46,0
SPC – 300	10	300	309,6	3	4545	110	264	75	114	75	54,0
SPC – 315	10	315	324,6	3	4545	110	264	75	114	75	59,7
SPC – 335	10	335	344,6	3	4545	110	264	75	114	75	71,0
SPC – 355	10	355	364,6	3	4545	110	264	75	114	75	80,5
SPC – 375	10	375	384,6	3 (6)	4545	110	264	75	114	75	86,3
SPC – 400	10	400	409,6	6	5050	125	264	68,5	127	68,5	92,0
SPC – 450	10	450	459,6	5 (6)	5050	125	264	68,5	127	68,5	89,4
SPC – 500	10	500	509,6	5 (6)	5050	125	264	68,5	127	68,5	100,8
SPC – 560	10	560	569,6	5	5050	125	264	68,5	127	68,5	114,5
SPC – 630	10	630	639,6	5	5050	125	264	68,5	127	68,5	128,3
SPC – 710	10	710	719,6	5	5050	125	264	68,5	127	68,5	148,7
SPC – 800	10	800	809,6	5	5050	125	264	68,5	127	68,5	174,1
SPC – 1000	10	1000	1009,6	5	5050	125	264	68,5	127	68,5	222,0

Angaben können je nach Hersteller leicht variieren. / *Les données peuvent varier légèrement selon le fabricant.*

SPC | XPC | C/22

Taper-System / *Système Taper*

12 Rillen *Gorges*

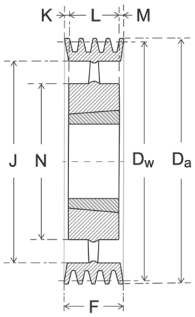


Fig. 5

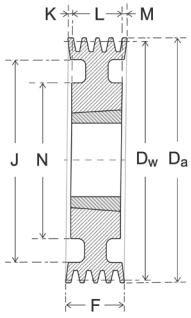


Fig. 6

Typ	Rillen *Gorges*	D_w mm	D_a mm	Fig.	Buchse *Douille*	Ø max.	F mm	K mm	L mm	M mm	Gewicht *Poids* ≈ kg
SPC – 315	12	315	324,6	6	5050	125	315	50	127	138	68,6
SPC – 335	12	335	344,6	6	5050	125	315	50	127	138	82,0
SPC – 355	12	355	364,6	6	5050	125	315	50	127	138	86,1
SPC – 375	12	375	384,6	6	5050	125	315	50	127	138	92,3
SPC – 400	12	400	409,6	6	5050	125	315	121	127	171	97,5
SPC – 450	12	450	459,6	5 (6)	5050	125	315	121	127	171	113,0
SPC – 500	12	500	509,6	5 (6)	5050	125	315	120	127	169	127,2
SPC – 560	12	560	569,6	5 (6)	5050	125	315	120	127	169	145,8
SPC – 630	12	630	639,6	5 (6)	5050	125	315	115	127	167	160,4
SPC – 710	12	710	719,6	5 (6)	5050	125	315	134	127	151	170,7
SPC – 800	12	800	809,6	5 (6)	5050	125	315	115	127	167	220,5
SPC – 1000	12	1000	1009,6	5 (6)	5050	125	315	114	127	165	270,3
SPC – 1250	12	1250	1259,6	5 (6)	5050	125	315	118	127	162	310,8

Angaben können je nach Hersteller leicht variieren. / *Les données peuvent varier légèrement selon le fabricant.*

Ausführungen Keilriemenscheiben ungebohrt / vorgebohrt
Exécutions des poulies à gorges moyeu plein / pré-alésées

Standard-Keilriemenscheiben sind entweder ungebohrt oder vorgebohrt und variieren stark von Hersteller zu Hersteller. Spezifische Ausführungen und Masse können wir bei uns im Lager überprüfen.

Les poulies à gorges standard sont soit avec moyeu plein, soit pré-alésées et varient fortement d'un fabricant à l'autre. Nous pouvons vérifier les modèles et les dimensions spécifiques dans notre stock.

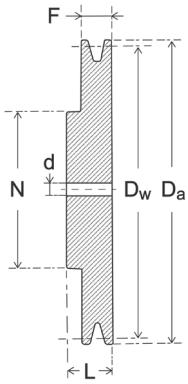


Fig. 1

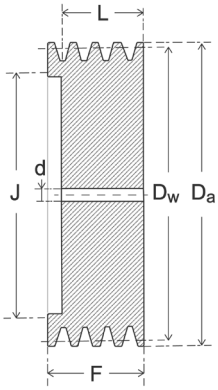


Fig. 2

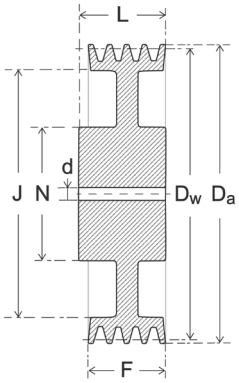


Fig. 3

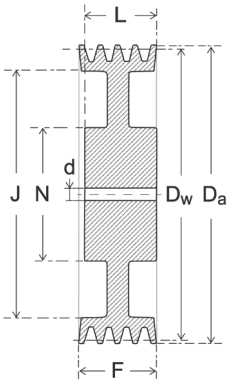


Fig. 4

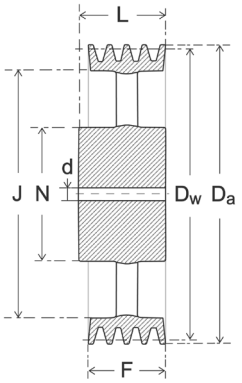


Fig. 5

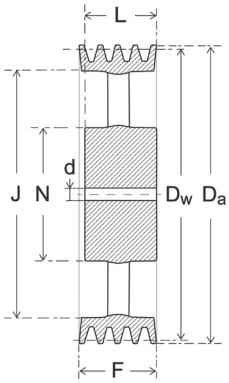


Fig. 6

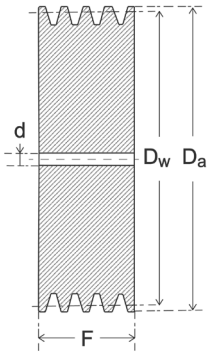


Fig. 7

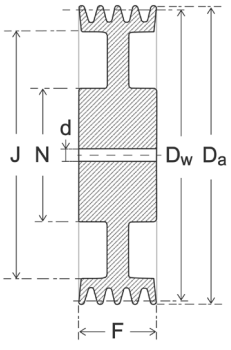


Fig. 8

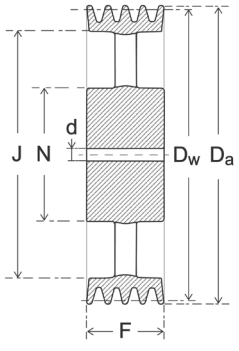


Fig. 9

SPZ | XPZ | Z/10

ungebohrt / vorgebohrt
moyeu plein / pré-alésées

Typ	Rillen *Gorges*	D_w mm	D_a mm	Gewicht (Grauguss) *Poids (fonte grise)* ≈ kg	*ab Lager / du stock*	
					in Grauguss *en fonte grise*	in Aluminium *en aluminium*
SPZ – 50	1	50	54	0,3	×	×
	2	50	54	0,4	×	
	3	50	54	0,5	×	
SPZ – 56	1	56	60	0,3	×	×
	2	56	60	0,5	×	
	3	56	60	0,6	×	
SPZ – 63	1	63	67	0,3	×	×
	2	63	67	0,6	×	
	3	63	67	0,8	×	
SPZ – 71	1	71	75	0,4	×	×
	2	71	75	0,6	×	
	3	71	75	1,0	×	
SPZ – 75	1	75	79	0,4	×	×
	2	75	79	0,7	×	
	3	75	79	1,1	×	
SPZ – 80	1	80	84	0,5	×	×
	2	80	84	0,8	×	
	3	80	84	1,2	×	
	4	80	84	1,6	×	
SPZ – 85	1	85	89	0,5	×	×
	2	85	89	0,8	×	
	3	85	89	1,3	×	
SPZ – 90	1	90	94	0,5	×	×
	2	90	94	0,9	×	
	3	90	94	1,5	×	
SPZ – 95	1	95	99	0,6	×	×
	2	95	99	1,0	×	
	3	95	99	1,6	×	
SPZ – 100	1	100	104	0,6	×	×
	2	100	104	1,1	×	
	3	100	104	1,6	×	
SPZ – 106	1	106	110	0,7	×	×
	2	106	110	1,2	×	
	3	106	110	1,8	×	
SPZ – 112	1	112	116	0,6	×	×
	2	112	116	1,3	×	
	3	112	116	1,9	×	
SPZ – 118	1	118	122	0,8	×	×
	2	118	122	1,5	×	
	3	118	122	1,8	×	
SPZ – 125	1	125	129	1,0	×	×
	2	125	129	1,5	×	
	3	125	129	1,8	×	

SPZ | XPZ | Z/10

ungebohrt / vorgebohrt
moyeu plein / pré-alésées

Typ	Rillen *Gorges*	D_w mm	D_a mm	Gewicht (Grauguss) *Poids (fonte grise)* ≈ kg	*ab Lager / du stock*	
					in Grauguss *en fonte grise*	in Aluminium *en aluminium*
SPZ – 132	1	132	136	1,1	×	×
	2	132	136	1,6	×	
	3	132	136	1,9	×	
SPZ – 140	1	140	144	1,2	×	×
	2	140	144	1,7	×	
	3	140	144	1,9	×	
SPZ – 150	1	150	154	1,3	×	×
	2	150	154	1,8	×	
	3	150	154	2,1	×	
SPZ – 160	1	160	164	1,5	×	×
	2	160	164	1,9	×	
	3	160	164	2,7	×	
SPZ – 170	1	170	174	1,9	×	×
	2	170	174	2,1	×	
	3	170	174	3,3	×	
SPZ – 180	1	180	184	2,4	×	×
	2	180	184	2,3	×	
	3	180	184	3,8	×	
SPZ – 190	1	190	194	2,5	×	×
	2	190	194	2,6	×	
	3	190	194	4,3	×	
SPZ – 200	1	200	204	2,7	×	×
	2	200	204	3,1	×	
	3	200	204	4,7	×	
SPZ – 212	1	212	216	2,9	×	×
	2	212	216	3,7	×	
	3	212	216	5,3	×	
SPZ – 224	1	224	228	3,1	×	×
	2	224	228	4,3	×	
	3	224	228	5,6	×	
SPZ – 250	1	250	254	3,6	×	×
	2	250	254	5,1	×	
	3	250	254	6,3	×	
SPZ – 280	1	280	284	4,1	×	×
	2	280	284	5,5	×	
	3	280	284	7,3	×	
SPZ – 355	3	355	359	10,3	×	
SPZ – 400	1	400	404	2,2		×
SPZ – 500	1	500	504	3,3		×

SPA | XPA | A/13

ungebohrt / vorgebohrt
moyeu plein / pré-alésées

Typ	Rillen *Gorges*	D_w mm	D_a mm	Gewicht (Grauguss) *Poids (fonte grise)* ≈ kg	*ab Lager / du stock*	
					in Grauguss *en fonte grise*	in Aluminium *en aluminium*
SPA – 50	1	50	55,5	0,4	×	
	2	50	55,5	0,5	×	
	3	50	55,5	0,6	×	
SPA – 56	1	56	61,5	0,4	×	×
	2	56	61,5	0,6	×	
	3	56	61,5	0,8	×	
SPA – 63	1	63	68,5	0,5	×	×
	2	63	68,5	0,7	×	
	3	63	68,5	0,9	×	
	4	63	68,5	1,1	×	
	5	63	68,5	1,5	×	
SPA – 71	1	71	76,5	0,6	×	×
	2	71	76,5	0,9	×	
	3	71	76,5	1,1	×	
	4	71	76,5	1,4	×	
	5	71	76,5	1,7	×	
SPA – 75	1	75	80,5	0,7	×	×
	2	75	80,5	1,1	×	
	3	75	80,5	1,2	×	
	4	75	80,5	1,6	×	
	5	75	80,5	2,2	×	
SPA – 80	1	80	85,5	0,8	×	×
	2	80	85,5	1,2	×	
	3	80	85,5	1,4	×	
	4	80	85,5	1,8	×	
	5	80	85,5	2,2	×	
SPA – 85	1	85	90,5	0,9	×	×
	2	85	90,5	1,3	×	
	3	85	90,5	1,6	×	
	4	85	90,5	2,1	×	
	5	85	90,5	2,6	×	
SPA – 90	1	90	95,5	1,0	×	×
	2	90	95,5	1,5	×	
	3	90	95,5	1,8	×	
	4	90	95,5	2,4	×	
	5	90	95,5	2,8	×	
SPA – 95	1	95	100,5	1,1	×	×
	2	95	100,5	1,7	×	
	3	95	100,5	2,1	×	
	4	95	100,5	2,7	×	
	5	95	100,5	2,9	×	

SPA | XPA | A/13

ungebohrt / vorgebohrt
moyeu plein / pré-alésées

Typ	Rillen *Gorges*	D_w mm	D_a mm	Gewicht (Grauguss) *Poids (fonte grise)* ≈ kg	*ab Lager / du stock*	
					in Grauguss *en fonte grise*	in Aluminium *en aluminium*
SPA – 100	1	100	105,5	1,3	×	×
	2	100	105,5	1,8	×	
	3	100	105,5	2,3	×	
	4	100	105,5	2,8	×	
	5	100	105,5	3,0	×	
SPA – 106	1	106	111,5	1,4	×	×
	2	106	111,5	2,1	×	
	3	106	111,5	4,3	×	
	4	106	111,5	3,1	×	
	5	106	111,5	3,3	×	
SPA – 112	1	112	117,5	1,6	×	×
	2	112	117,5	2,3	×	
	3	112	117,5	3,0	×	
	4	112	117,5	3,6	×	
	5	112	117,5	3,8	×	
SPA – 118	1	118	123,5	1,7	×	×
	2	118	123,5	2,7	×	
	3	118	123,5	3,5	×	
	4	118	123,5	3,8	×	
	5	118	123,5	4,3	×	
SPA – 125	1	125	130,5	2,1	×	×
	2	125	130,5	2,9	×	
	3	125	130,5	3,9	×	
	4	125	130,5	4,3	×	
	5	125	130,5	4,9	×	
SPA – 132	1	132	137,5	2,2	×	×
	2	132	137,5	3,3	×	
	3	132	137,5	4,3	×	
	4	132	137,5	5,0	×	
	5	132	137,5	5,5	×	
SPA – 140	1	140	145,5	2,0	×	×
	2	140	145,5	2,6	×	
	3	140	145,5	3,6	×	
	4	140	145,5	5,5	×	
	5	140	145,5	6,3	×	
SPA – 150	1	150	155,5	2,2	×	×
	2	150	155,5	2,8	×	
	3	150	155,5	4,0	×	
	4	150	155,5	6,3	×	
	5	150	155,5	6,8	×	

SPA | XPA | A/13

ungebohrt / vorgebohrt
moyeu plein / pré-alésées

Typ	Rillen *Gorges*	D_w mm	D_a mm	Gewicht (Grauguss) *Poids (fonte grise)* ≈ kg	*ab Lager / du stock*	
					in Grauguss *en fonte grise*	in Aluminium *en aluminium*
SPA – 160	1	160	165,5	2,4	×	×
	2	160	165,5	3,0	×	
	3	160	165,5	4,5	×	
	4	160	165,5	5,3	×	
	5	160	165,5	6,1	×	
SPA – 170	1	170	175,5	2,6	×	×
	2	170	175,5	3,3	×	
	3	170	175,5	4,9	×	
	4	170	175,5	5,8	×	
	5	170	175,5	6,8	×	
SPA – 180	1	180	185,5	2,9	×	×
	2	180	185,5	4,1	×	
	3	180	185,5	4,7	×	
	4	180	185,5	7,0	×	
	5	180	185,5	7,7	×	
SPA – 190	1	190	195,5	3,2	×	×
	2	190	195,5	4,4	×	
	3	190	195,5	5,1	×	
	4	190	195,5	7,3	×	
	5	190	195,5	8,3	×	
SPA – 200	1	200	205,5	3,5	×	×
	2	200	205,5	4,7	×	
	3	200	205,5	5,4	×	
	4	200	205,5	7,6	×	
	5	200	205,5	8,7	×	
SPA – 212	1	212	217,5	3,8	×	×
	2	212	217,5	5,1	×	
	3	212	217,5	6,1	×	
	4	212	217,5	8,4	×	
	5	212	217,5	9,6	×	
SPA – 224	1	224	229,5	4,1	×	×
	2	224	229,5	5,5	×	
	3	224	229,5	6,7	×	
	4	224	229,5	9,1	×	
	5	224	229,5	10,5	×	
SPA – 250	1	250	255,5	5,7	×	×
	2	250	255,5	6,6	×	
	3	250	255,5	8,1	×	
	4	250	255,5	11,1	×	
	5	250	255,5	11,5	×	

SPA | XPA | A/13

ungebohrt / vorgebohrt
moyeu plein / pré-alésées

Typ	Rillen *Gorges*	D_w mm	D_a mm	Gewicht (Grauguss) *Poids (fonte grise)* ≈ kg	*ab Lager / du stock*	
					in Grauguss *en fonte grise*	in Aluminium *en aluminium*
SPA – 280	1	280	285,5	4,5	×	×
	2	280	285,5	5,9	×	
	3	280	285,5	7,3	×	
	4	280	285,5	9,6	×	
	5	280	285,5	12,0	×	
SPA – 300	1	300	305,5	5,0	×	×
	2	300	305,5	6,5	×	
	3	300	305,5	8,0	×	
	4	300	305,5	10,2	×	
	5	300	305,5	12,2	×	
SPA – 315	1	315	320,5	5,8	×	
	2	315	320,5	6,9	×	
	3	315	320,5	9,9	×	
	4	315	320,5	11,5	×	
	5	315	320,5	13,7	×	
SPA – 355	1	355	360,5	6,5	×	
	2	355	360,5	8,3	×	
	3	355	360,5	11,7	×	
	4	355	360,5	12,7	×	
	5	355	360,5	15,2	×	
SPA – 400	1	400	405,5	8,5	×	
	2	400	405,5	10,5	×	
	3	400	405,5	13,5	×	
	4	400	405,5	16,4	×	
	5	400	405,5	18,0	×	
SPA – 450	1	450	455,5	9,4	×	
	2	450	455,5	12,8	×	
	3	450	455,5	15,4	×	
	4	450	455,5	17,0	×	
	5	450	455,5	21,4	×	
SPA – 500	1	500	505,5	10,5	×	
	2	500	505,5	14,3	×	
	3	500	505,5	18,4	×	
	4	500	505,5	18,6	×	
	5	500	505,5	24,7	×	
SPA – 560	2	560	565,5	16,5	×	
	3	560	565,5	23,0	×	
	4	560	565,5	26,5	×	
	5	560	565,5	28,0	×	
SPA – 630	2	630	635,5	21,1	×	
	3	630	635,5	26,7	×	
	4	630	635,5	35,0	×	
	5	630	635,5	35,1	×	

SPB | XPB | B/17

ungebohrt / vorgebohrt
moyeu plein / pré-alésées

Typ	Rillen *Gorges*	D_w mm	D_a mm	Gewicht (Grauguss) *Poids (fonte grise)* ≈ kg	*ab Lager / du stock*	
					in Grauguss *en fonte grise*	in Aluminium *en aluminium*
SPB – 70	1	70	77	0,5		×
SPB – 75	1	75	82	0,9	×	
	2	75	82	1,2	×	
SPB – 80	1	80	87	1,0	×	×
	2	80	87	1,4	×	
	3	80	87	1,7	×	
	4	80	87	2,1	×	
	5	80	87	2,6	×	
SPB – 85	1	85	92	1,2	×	
SPB – 90	1	90	97	1,3	×	×
	2	90	97	1,7	×	
	3	90	97	2,2	×	
	4	90	97	2,8	×	
	5	90	97	3,5	×	
SPB – 95	1	95	102	1,4	×	
	2	95	102	1,9	×	
	3	95	102	2,5	×	
	4	95	102	3,2	×	
	5	95	102	3,9	×	
SPB – 100	1	100	107	1,5	×	×
	2	100	107	2,2	×	
	3	100	107	2,8	×	
	4	100	107	3,6	×	
	5	100	107	4,4	×	
	6	100	107	5,1	×	
SPB – 106	1	106	113	1,7	×	
	2	106	113	2,5	×	
	3	106	113	3,2	×	
	4	106	113	4,1	×	
	5	106	113	5,0	×	
	6	106	113	5,8	×	
SPB – 112	1	112	119	1,8	×	× (∅ 110)
	2	112	119	2,8	×	
	3	112	119	3,6	×	
	4	112	119	4,2	×	
	5	112	119	5,6	×	
	6	112	119	6,5	×	
SPB – 118	1	118	125	2,1	×	× (∅ 120)
	2	118	125	3,2	×	
	3	118	125	4,2	×	
	4	118	125	5,3	×	
	5	118	125	7,5	×	
	6	118	125	8,4	×	

SPB | XPB | B/17

ungebohrt / vorgebohrt
moyeu plein / pré-alésées

Typ	Rillen *Gorges*	D_w mm	D_a mm	Gewicht (Grauguss) *Poids (fonte grise)* ≈ kg	*ab Lager / du stock* in Grauguss *en fonte grise*	in Aluminium *en aluminium*
SPB – 125	1	125	132	2,3	×	
	2	125	132	3,5	×	
	3	125	132	4,5	×	
	4	125	132	5,0	×	
	5	125	132	5,7	×	
	6	125	132	6,8	×	
SPB – 132	1	132	139	2,5	×	× (∅ 130)
	2	132	139	3,8	×	
	3	132	139	4,9	×	
	4	132	139	5,7	×	
	5	132	139	6,3	×	
	6	132	139	7,5	×	
SPB – 140	1	140	147	2,8	×	×
	2	140	147	4,4	×	
	3	140	147	5,7	×	
	4	140	147	6,4	×	
	5	140	147	7,0	×	
	6	140	147	8,2	×	
SPB – 150	1	150	157	3,2	×	×
	2	150	157	5,0	×	
	3	150	157	6,6	×	
	4	150	157	7,3	×	
	5	150	157	8,1	×	
	6	150	157	8,9	×	
SPB – 160	1	160	167	2,9	×	×
	2	160	167	4,2	×	
	3	160	167	7,5	×	
	4	160	167	8,4	×	
	5	160	167	9,3	×	
	6	160	167	10,4	×	
SPB – 170	1	170	177	3,3	×	×
	2	170	177	4,5	×	
	3	170	177	6,7	×	
	4	170	177	7,5	×	
	5	170	177	8,4	×	
	6	170	177	12,7	×	
SPB – 180	1	180	187	3,5	×	×
	2	180	187	4,8	×	
	3	180	187	6,9	×	
	4	180	187	8,6	×	
	5	180	187	10,6	×	
	6	180	187	13,0	×	

SPB | XPB | B/17

ungebohrt / vorgebohrt
moyeu plein / pré-alésées

Typ	Rillen *Gorges*	D_w mm	D_a mm	Gewicht (Grauguss) *Poids (fonte grise)* ≈ kg	*ab Lager / du stock*	
					in Grauguss *en fonte grise*	in Aluminium *en aluminium*
SPB – 190	1	190	197	4,0	×	×
	2	190	197	5,2	×	
	3	190	197	7,4	×	
	4	190	197	9,4	×	
	5	190	197	11,7	×	
	6	190	197	13,6	×	
SPB – 200	1	200	207	4,5	×	×
	2	200	207	5,7	×	
	3	200	207	7,9	×	
	4	200	207	10,1	×	
	5	200	207	12,8	×	
	6	200	207	14,3	×	
SPB – 212	1	212	219	4,9	×	
	2	212	219	6,6	×	
	3	212	219	8,6	×	
	4	212	219	10,8	×	
	5	212	219	13,4	×	
	6	212	219	14,9	×	
SPB – 225	1	225	232	5,3	×	
	2	225	232	7,1	×	
	3	225	232	9,3	×	
	4	225	232	11,8	×	
	5	225	232	13,8	×	
	6	225	232	16,7	×	
SPB – 250	1	250	257	6,5	×	
	2	250	257	8,3	×	
	3	250	257	10,9	×	
	4	250	257	14,5	×	
	5	250	257	16,9	×	
	6	250	257	18,8	×	
SPB – 280	1	280	287	8,1	×	
	2	280	287	10,5	×	
	3	280	287	13,0	×	
	4	280	287	16,6	×	
	5	280	287	19,7	×	
	6	280	287	22,0	×	
SPB – 300	1	300	307	6,0	×	
	2	300	307	8,2	×	
	3	300	307	11,2	×	
	4	300	307	13,7	×	
	5	300	307	16,9	×	
	6	300	307	21,0	×	

SPB | XPB | B/17

ungebohrt / vorgebohrt
moyeu plein / pré-alésées

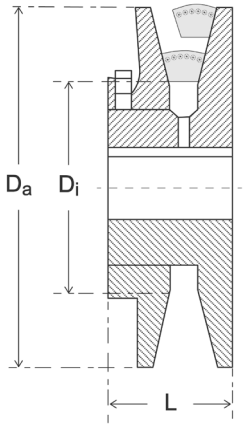
Typ	Rillen *Gorges*	D_w mm	D_a mm	Gewicht (Grauguss) *Poids (fonte grise)* ≈ kg	*ab Lager / du stock*	
					in Grauguss *en fonte grise*	in Aluminium *en aluminium*
SPB – 315	1	315	322	6,3	×	
	2	315	322	9,4	×	
	3	315	322	11,8	×	
	4	315	322	14,4	×	
	5	315	322	17,7	×	
	6	315	322	22,3	×	
SPB – 355	1	355	362	7,9	×	
	2	355	362	10,7	×	
	3	355	362	14,1	×	
	4	355	362	20,0	×	
	5	355	362	21,4	×	
	6	355	362	24,9	×	
SPB – 400	1	400	407	10,5	×	
	2	400	407	13,4	×	
	3	400	407	18,1	×	
	4	400	407	22,8	×	
	5	400	407	26,3	×	
	6	400	407	31,2	×	
SPB – 450	1	450	457	12,8	×	
	2	450	457	14,2	×	
	3	450	457	23,5	×	
	4	450	457	29,3	×	
	5	450	457	30,0	×	
	6	450	457	36,2	×	
SPB – 500	1	500	507	14,1	×	
	2	500	507	18,8	×	
	3	500	507	25,3	×	
	4	500	507	31,0	×	
	5	500	507	35,6	×	
	6	500	507	45,7	×	
SPB – 560	2	560	567	22,0	×	
	3	560	567	28,6	×	
	4	560	567	36,5	×	
	5	560	567	37,2	×	
	6	560	567	47,3	×	
SPB – 630	2	630	637	25,2	×	
	3	630	637	34,8	×	
	4	630	637	41,1	×	
	5	630	637	45,3	×	
	6	630	637	48,4	×	

SPC | XPC | C/22

ungebohrt / vorgebohrt
moyeu plein / pré-alésées

Typ	Rillen *Gorges*	D_w mm	D_a mm	Gewicht (Grauguss) *Poids (fonte grise)* ≈ kg	*ab Lager / du stock*	
					in Grauguss *en fonte grise*	in Aluminium *en aluminium*
SPC – 180	2	189,6	180	7,8	×	
	3	189,6	180	9,8	×	
	4	189,6	180	13,3	×	
	5	189,6	180	16,2	×	
	6	189,6	180	19,0	×	
SPC – 200	1	209,6	200	5,9	×	
	2	209,6	200	9,7	×	
	3	209,6	200	11,1	×	
	4	209,6	200	17,4	×	
	5	209,6	200	20,3	×	
	6	209,6	200	23,8	×	
SPC – 225	2	234,6	225	10,1	×	
	3	234,6	225	13,4	×	
	4	234,6	225	19,2	×	
	5	234,6	225	22,8	×	
	6	234,6	225	27,4	×	
SPC – 250	2	259,6	250	11,9	×	
	3	259,6	250	15,3	×	
	4	259,6	250	20,5	×	
	5	259,6	250	26,7	×	
SPC – 280	2	289,6	280	14,2	×	
	3	289,6	280	18,1	×	
	4	289,6	280	23,1	×	
	5	289,6	280	29,9	×	
SPC – 315	2	324,6	315	16,5	×	
	3	324,6	315	20,9	×	
	4	324,6	315	25,7	×	
	5	324,6	315	29,4	×	
	6	324,6	315	34,0	×	

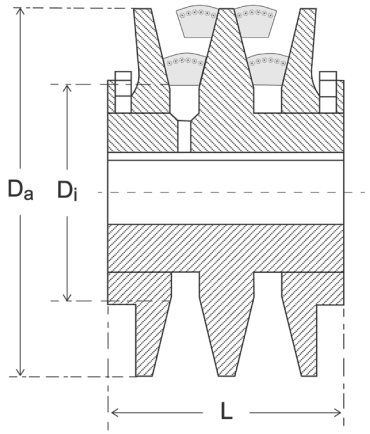
Verstellscheiben – ungebohrt oder mit Taper–System
Poulies variables – *moyeu plein ou en système Taper*



PVU = 1-rillig / *1 gorge*
PVD = 2-rillig / *2 gorges*

Typ	Buchse *Douille*	Riemen *Courroie*	Wirkdurchmesser *Diamètre primitif*			D_a	D_i	L	Gewicht *Poids*
			min	med	max	mm	mm	mm	≈ kg
PVU 92	1108	Z 10/6	55	71	88	93	48	32	0,8
		SPZ	60	74	89				
PVU 93	1108	Z 10/6	54	66	78	93	48	32	0,9
		A 13/8	55	70	85				
		XPA	61	74	87				
PVU 108	1210 / 1215	Z 10/6	68	80	90	108	63	38	1,2
		A 13/8	70	85	100				
		SPZ	75	84	93				
		XPA	76	89	102				
PVU 120	1210 / 1215	Z 10/6	80	92	104	120	75	38	1,5
		A 13/8	82	97	112				
		SPZ	89	96	105				
		SPA	88	101	114				
PVU 138	1615	Z 10/6	98	110	122	138	93	39	2,2
		A 13/8	100	115	130				
		SPZ	105	114	123				
		SPA	106	119	132				
PVU 159	1615	A 13/8	122	137	152	160	115	39	3,5
		SPA	128	141	154				
PVU 180	2012	A 13/8	128	143	158	180	121	45	4,2
		B 17/11	132	151	170				
		SPA	134	147	160				
		SPB	137	153	173				
PVU 200	2012	A 13/8	149	163	177	200	141	45	4,8
		B 17/11	152	171	190				
		SPA	155	167	179				
		SPB	159	176	193				
PVU 250	2517	A 13/8	199	213	226	250	191	50	–
		B 17/11	202	221	240				
		C 22/14	204	220	235				
		SPA	205	217	229				
		SPB	209	226	243				
		SPC	216	228	240				

Verstellscheiben – ungebohrt oder mit Taper–System
Poulies variables – *moyeu plein ou en système Taper*



PVU = 1-rillig / *1 gorge*
PVD = 2-rillig / *2 gorges*

Typ	Buchse *Douille*	Riemen *Courroie*	Wirkdurchmesser *Diamètre primitif*			D_a	D_i	L	Gewicht *Poids*
			min	med	max	mm	mm	mm	≈ kg
PVD 92	1108	Z 10/6 SPZ	55 60	71 74	88 89	93	48	61,5	2,1
PVD 108	1215	Z 10/6 A 13/8 SPZ XPA	68 70 75 76	80 85 84 89	90 100 93 102	108	63	73	2,4
PVD 120	1215	Z 10/6 A 13/8 SPZ SPA	80 82 89 88	92 97 96 101	104 112 105 114	120	75	73	2,7
PVD 138	1615	Z 10/6 A 13/8 SPZ SPA	98 100 105 106	110 115 114 119	122 130 123 132	138	93	73	3,6
PVD 159	1615	A 13/8 SPA	122 128	137 141	152 154	160	115	75	5,5
PVD 180	2012	A 13/8 B 17/11 SPA SPB	128 132 134 137	143 151 147 153	158 170 160 173	180	121	87	7,1
PVD 200	2012	A 13/8 B 17/11 SPA SPB	149 152 155 159	163 171 167 176	177 190 179 193	200	141	87	8,9
PVD 250	2517	A 13/8 B 17/11 C 22/14 SPA SPB SPC	199 202 204 205 209 216	213 221 220 217 226 228	226 240 235 229 243 240	250	191	93	–

Stufenscheiben – aus Aluminium
Poulies à gorges en étages – *en aluminium*

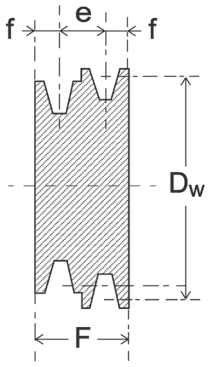


Fig. 1

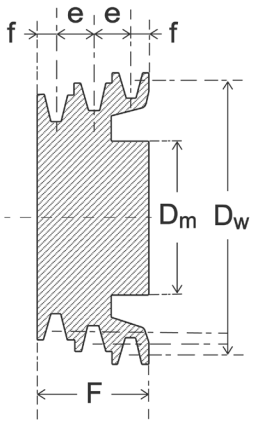


Fig. 2

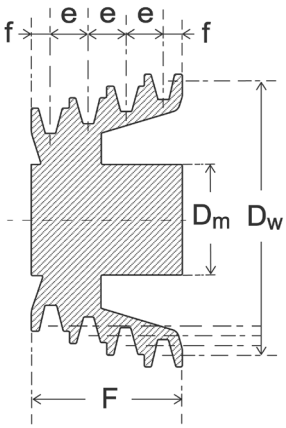


Fig. 3

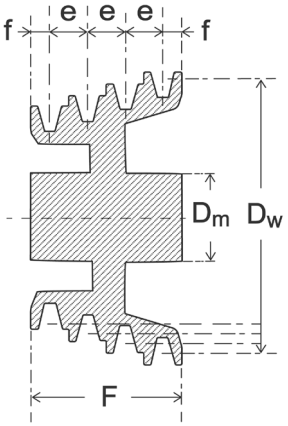
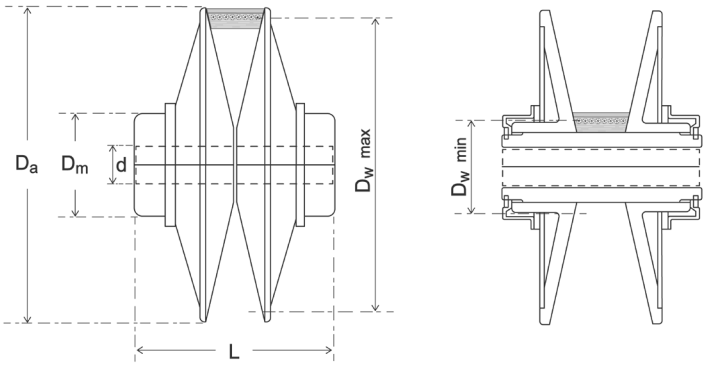


Fig. 4

Profil	Stufen *Étages*	D_w mm	D_a mm	Fig.	D_m mm	F mm	e mm	f mm	Gewicht *Poids* ≈ kg
Z 10/6	3	40 – 50 – 60	D_w + 6	1	–	44	14	8,0	0,25
Z 10/6	3	55 – 70 – 85	D_w + 6	2	46	44	14	8,0	0,65
Z 10/6	3	75 – 125 – 160	D_w + 6	3	54	44	14	8,0	0,105
A 13/8	3	50 – 70 – 90	D_w + 8	2	52	53	17	9,5	0,59
A 13/8	3	60 – 80 – 100	D_w + 8	2	48	53	17	9,5	0,68
A 13/8	3	70 – 90 – 110	D_w + 8	2	51	53	17	9,5	0,87
A 13/8	3	80 – 100 – 120	D_w + 8	3	46	53	17	9,5	0,92
A 13/8	3	100 – 120 – 140	D_w + 8	3	54	53	17	9,5	1,23
A 13/8	3	130 – 150 – 170	D_w + 8	4	62	53	17	9,5	1,75
A 13/8	4	42 – 62 – 82 – 102	D_w + 8	2	46	70	17	9,5	0,76
A 13/8	4	50 – 70 – 90 – 110	D_w + 8	2	46	70	17	9,5	0,97
A 13/8	5	48 – 83 – 94 – 113 – 134	D_w + 8	2	42	88	17	9,5	–

Variatorscheiben
Poulies pour variateur



Typ EDS		130	160	200	225	270	300	360
Motorleistung / *Puissance*	kw	0,75	1,5	2,2	3,0	4,0	7,5	18,5
Profil (Riemen / *Courroie*)		22 x 8	28 x 8	37 x 10	47 x 13	47 x 13	55 x 15	70 x 20
d standard	mm	14 – 19	19 – 24	24 – 28	28	28	38	42 – 48
d max	mm	22	25	30	30	42	42	50
D_a	mm	130	160	195	225	270	300	360
D_m	mm	58	66	66	85	85	115	115
D_w min	mm	48	50	61	65	80	83	105
D_w max	mm	126	156	190	218,5	263,5	292,5	350
L	mm	92	105	125	140	150	180	220
Gewicht / *Poids*	≈ kg	1,7	3,0	5,0	6,5	11,0	14,0	22,0

Typ EDT		160	190	200	225
Motorleistung / *Puissance*	kw	1,5	2,2	2,2	3,0
Profil (Riemen / *Courroie*)		28 x 8	37 x 10	37 x 10	47 x 13
d standard	mm	19 – 24	24 – 28	24 – 28	28
d max	mm	25	30	30	30
D_a	mm	160	185	195	225
D_m	mm	95	95	95	106
D_w min	mm	56	65	65	70
D_w max	mm	156	180	190	219
L	mm	105	125	125	140
Gewicht / *Poids*	≈ kg	3,5	5,0	5,0	7,0

Eigenschaften

- stufenlose und präzise Geschwindigkeitsänderung
- verändern der Drehzahl bei laufendem Motor
- wartungsfrei

Motor 4-polig 1400/1‘
Bohrung ISO H7
Nut DIN 6885/1-3

Caractéristiques

- *modification continue et précise de la vitesse*
- *modification de la vitesse de rotation lorsque le moteur est en marche*
- *sans entretien*

Moteur à 4 pôles 1400/1‘
Alésage ISO H7
Clavette DIN 6885/1-3

Variatorfestscheiben – mit Taper-System
Poulies fixes pour variateur – *en système Taper*

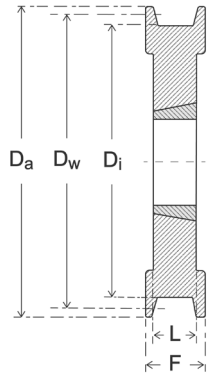


Fig. 1

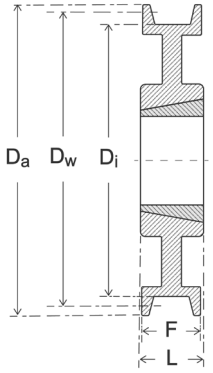


Fig. 2

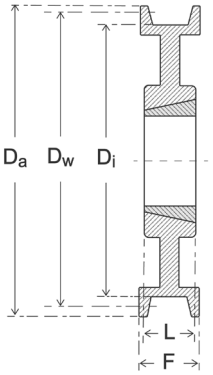


Fig. 3

Riemen ***Courroie***	D_w mm	Buchse *Douille*	Fig.	D_a mm	D_i mm	F mm	L mm	Gewicht *Poids* ≈ kg
22 x 8	112	1210	–	116	92	–	–	1,0
	126	1210	–	130	106	–	–	1,4
	160	1615	2	164	140	30	38	2,9
	200	2012	2	204	180	30	32	3,2
28 x 8	126	1615	2	130	106	36	38	1,7
	161	1615	2	165	141	36	38	3,3
	225	2517	2	229	205	36	45	4,9
	316	3020	2	320	296	36	51	8,2
37 x 10	180	2517	3	185	155	47	45	4,8
	224	2517	3	229	199	47	45	5,4
	250	2517	3	255	225	47	45	6,1
	315	3020	2	320	290	47	51	8,7
47 x 13	159	2517	1	166	127	61	45	3,5
	223	2517	3	230	191	61	45	4,9
	313	3525	2	320	281	61	65	12,6
	399	3525	2	406	367	61	65	14,8

solange Vorrat / *jusqu'à épuisement du stock*

Welle – nabe – verbindungen

Jonctions Moyeu – Arbre

Denecke + Leuzinger AG
www.denecke.ch

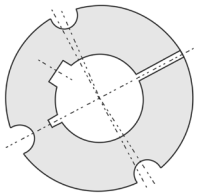
CH-8762 Schwanden
CH-3977 Granges/Sierre

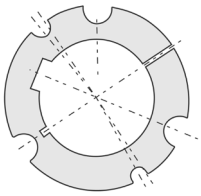
T +41 (0)55 647 42 42
T +41 (0)27 205 75 75

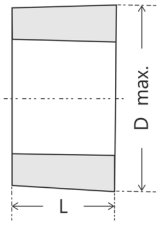
info@denecke.ch
valais@denecke.ch

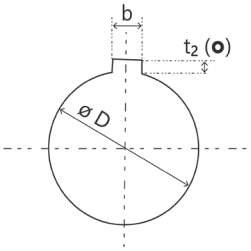
Spannbuchsen Taper-System – mit metrischer Bohrung
Douilles de serrage système Taper – *avec alésage métrique*

DIN 6885 Teil 1
DIN 6885 Partie 1


Typ A


Typ B





METRISCH / *MÉTRIQUE*																				
∅ D mm	b mm	t_2 mm	N°	1008	1108	1210	1215	1310	1610	1615	2012	2517	2525	3020	3030	3525	3535	4030	4040	4545	5050
			Typ	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	B	B	B	B	B	B
			L	22,3	22,3	25,4	38,1	25,4	25,4	38,1	31,8	44,5	63,5	50,8	76,2	63,5	88,9	76,2	101,8	114,3	127,0
9	3	1,4	ab Lager / *du stock*	●	●																
10	3	1,4		●	●																
11	4	1,8		●	●	●	●														
12	4	1,8		●	●	●	●	●	●	●											
14	5	2,3		●	●	●	●	●	●	●	●										
15	5	2,3		●	●	●	●	●	●	●	●										
16	5	2,3		●	●	●	●	●	●	●	●	●									
17	5	2,3		●	●	●	●	●	●	●	●	–									
18	6	2,8		●	●	●	●	●	●	●	●	●									
19	6	2,8		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●								
20	6	2,8		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●								
22	6	2,8		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●								
24	8	3,3		o	●	●	●	●	●	●	●	●	●								
25	8	3,3		o	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●						
28	8	3,3			o	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●					
30	8	3,3				●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●					
32	10	3,3				●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●					
35	10	3,3						o	●	●	●	●	●	●	●	●	●					
38	10	3,3							●	●	●	●	●	●	●	●	●					
40	12	3,3							●	o	●	●	●	●	●	●	●	●	●			
42	12	3,3							●	o	●	●	●	●	●	●	●	●	●			
45	14	3,8									●	●	●	●	●	●	●	●	●			
48	14	3,8									●	●	●	●	●	●	●	●	●			
50	14	3,8									●	●	●	●	●	●	●	●	●			
55	16	4,3										●	●	●	●	●	●	●	●	●		
60	18	4,4										●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	
65	18	4,4										●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	
70	20	4,9												●	●	●	●	●	●	●	●	
75	20	4,9												●	●	●	●	●	●	●	●	
80	22	5,4														●	●	●	●	●	●	
85	22	5,4														●	●	●	●	●	●	
90	25	5,4														●	●	●	●	●	●	
95	25	5,4														–	●	–	●	●	●	
100	28	6,4														●	●	●	●	●	●	
105	28	6,4																		●	●	
110	28	6,4																		●	●	
115	32	7,4																			●	
120	32	7,4																			●	
125	32	7,4																			●	

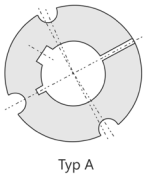
● (o) ab Lager / *du stock*

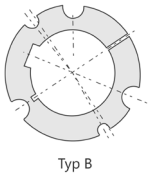
o Bohrung mit Flachnut o *Alésage avec rainure de profondeur réduite*

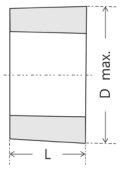
Flachnut für Taper-Buchsen / *Rainure de profondeur réduite pour douilles de serrage Taper*							
Bohrungsdurchmesser / *Diamètre d'alésage*	∅ D	24	25	28	35	40	42
Nutbreite / *Largeur de rainure*	b	8	8	8	10	12	12
Nuttiefe / *Profondeur de rainure*	t_2 o	2,0	2,0	2,0	2,4	2,2	2,2

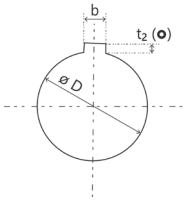
Spannbuchsen Taper-System – mit Zoll-Bohrung
Douilles de serrage système Taper – *avec alésage en pouces*

Britischer Standard BS 46 Teil 1
Norme britannique BS 46 Partie 1









ZÖLLIG / *EN POUCES*																			
∅ D inch	b inch	t_2 inch	N°	1008	1108	1210	1215	1310	1610	1615	2012	2517	2525	3020	3030	3525	3535	4040	4545	5050
			Typ	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	B	B	B	B	B
			L	22,3	22,3	25,4	38,1	25,4	25,4	38,1	31,8	44,5	63,5	50,8	76,2	63,5	88,9	101,8	114,3	127,0
3/8	1/8	1/16		●	●	●														
7/16	1/8	1/16		●	●	●														
1/2	1/8	1/16		●	●	●	●	●	●	●	●									
9/16	3/16	3/32		●	●	●	●	●	●	●	●									
5/8	3/16	3/32		●	●	●	●	●	●	●	●									
11/16	3/16	3/32		●	●	●	●	●	●	●	–									
3/4	3/16	3/32		●	●	●	●	●	●	●	●	●								
13/16	1/4	1/8		●	●	●	●	●	●	●	●	●								
7/8	1/4	1/8		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●							
15/16	1/4	1/8		o	●	●	●	●	●	●	●	●	●							
1	1/4	1/8		o	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●						
1 1/16	5/16	1/8			o	●	●	●	●	●	●	●	●	–						
1 1/8	5/16	1/8			o	●	●	●	●	●	●	●	●	●						
1 1/16	5/16	1/8				●	●	●	●	●	●	●	●	–	●					
1 1/4	5/16	1/8				●	●	●	●	●	●	●	●	●	●					
1 5/16	3/8	1/8						●	●	●	●	●	●	●	●		●			
1 3/8	3/8	1/8						●	●	●	●	●	●	●	●		●			
1 7/16	3/8	1/8							●	●	●	●	●	●	●		–			
1 1/2	3/8	1/8							●	●	●	●	●	●	●	●	●			
1 5/8	7/16	5/32							o	o	●	●	●	●	●	●	●			
1 3/4	7/16	5/32									●	●	●	●	●	●	●	●		
1 7/8	1/2	5/32									●	●	●	●	●	●	●	●		
2	1/2	5/32									●	●	●	●	●	●	●	●		
2 1/8	5/8	7/32										●	●	●	●	●	●	●		
2 1/4	5/8	7/32										●	●	●	●	●	●	●	●	
2 3/8	5/8	7/32										●	●	●	●	●	●	●	●	
2 1/2	5/8	7/32										●	●	●	●	●	●	●	●	
2 5/8	3/4	1/4												●	●	●	●	●	●	
2 3/4	3/4	1/4												●	●	●	●	●	●	●
2 7/8	3/4	1/4												●	●	●	●	●	●	●
3	3/4	1/4												●	●	●	●	●	●	●
3 7/8	7/8	5/16														●	●	●	●	●
3 1/4	7/8	5/16														●	●	●	●	●
3 3/8	7/8	5/16														o	o	●	●	●
3 1/2	7/8	5/16														o	o	●	●	●
3 3/4	1	3/8																o	●	●
4	1	3/7																o	●	●
4 3/5	1 1/4	7/16																	o	●
4 1/2	1 1/4	7/16																	o	●
4 3/4	1 1/4	7/16																		●
5	1 1/4	7/16																		o

• (o) ab Lager / *du stock*

o Bohrung mit Flachnut o *Alésage avec rainure de profondeur réduite*

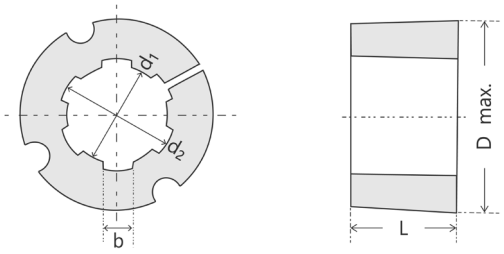
Flachnut für Taper-Buchsen / *Rainure de profondeur réduite pour douilles de serrage Taper*													
Bohrungsdurchmesser / *Diamètre d'alésage*	∅ D	5/16	1	1 1/16	1 1/8	1 5/8	3 3/8	3 1/2	3 3/4	4	4 3/5	4 1/2	5
Nutbreite / *Largeur de rainure*	b	1/4	1/4	5/16	5/16	7/16	7/8	7/8	1	1	1 1/4	1 1/4	1 1/4
Nuttiefe / *Profondeur de rainure*	t_2 o	1/16	1/16	5/64	5/64	1/8	1/4	1/4	1/4	1/4	1/4	1/4	5/16

Übertragbare Drehmomente von Spannbuchsen Taper-System
Couples transmissibles des douilles de serrage système Taper

Buchse *Douille* Typ	Länge *Longueur* mm	∅ D max. mm	Bohrung *Alésage* mm	Rutschmoment *Couple de glissement* ohne Federkeil *sans clavette* Nm	Rutschmoment *Couple de glissement* mit Federkeil *avec clavette* Nm	Klemmkraft *Effort de serrage* N	Innensechskantschraube *Vis à tête six pans creux* Zoll / *Pouce*	Innensechskantschlüssel *Clé mâle coudée pour vis à six pans creux* N°	Anzugsmoment *Couple de démarrage* Nm		Gewicht *Poids* ≈ kg
1008	22,3	35	12 19 24	22 37 58	136	3990 4940 5490	¼ × ½	3	5,6	zwei Gewindestifte / *deux vis sans tête*	0,15
1108	22,3	38	19 24 28	40 62 71	147	4630 5220 5720	¼ × ½	3	5,6		0,20
1210	25,4	47,5	16 19 24 32	82 105 140 180	407	8840 9800 10900 12300	⅜ × ⅝	5	20		0,30
1215	38,1	47,5	16 19 24 32	82 105 140 180	407	8840 9800 10900 12300	⅜ × ⅝	5	20		0,35
1310	25,4	50,5	14 25 35	59 120 210	435	7800 10900 12500	⅜ × ⅝	5	20		0,40
1610	25,4	57	19 24 38 42	98 135 240 265	486	8500 9670 11900 12700	⅜ × ⅝	5	20		0,40
1615	38,1	57	19 24 38 42	98 135 240 265	486	8500 9670 11900 12700	⅜ × ⅝	5	20		0,60
2012	31,8	70	24 38 50	165 310 420	808	11500 14400 16700	7⁄16 × ⅞	6	31		0,80
2517	44,5	85,5	38 48 60	380 510 690	1311	17000 19200 22300	½ × 1	6	48		1,85
2525	63,5	85,5	38 48 60	380 510 690	1311	17000 19200 22300	½ × 1	6	48		2,55
3020	50,8	108	38 48 60 75	480 600 900 1300	2712	23900 26100 31500 34500	½ × 1 ¼	8	90		3,00
3030	76,2	108	38 48 60 75	480 600 900 1300	2712	23900 26100 31500 34500	⅝ × 1 ¼	8	90		4,05
3525	63,5	127	42 60 90	700 1450 2300	5062	41000 49800 59000	½ × 1 ½	10	115	drei Inbusschrauben *trois vis à tête six pans creux*	4,90
3535	88,9	127	42 75 90	1000 2150 2600	5062	41000 49800 59000	½ × 1 ½	10	115		6,95
4030	76,2	146	48 75 100	1250 2200 3460	8735	68000 77200 89400	⅝ × 1 ¾	12	170		8,90
4040	101,8	146	48 75 100	1700 3150 4400	8735	68000 77200 89400	⅝ × 1 ¾	12	170		10,20
4545	114,3	162	55 75 100	1840 3000 4500	12430	79600 93000 107700	¾ × 2	14	192		13,20
5050	127,0	177,5	75 100 125	3250 4800 5900	14238	91800 106600 119500	⅞ × 2 ¼	14	271		16,70

Spannbuchsen Taper-System mit Zapfwellenprofil 1 ⅜″

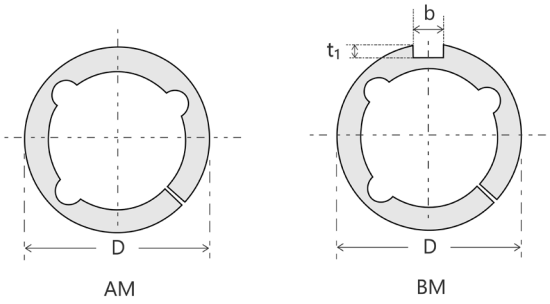
Douilles de serrage système Taper avec profil de prise de force 1 ⅜″



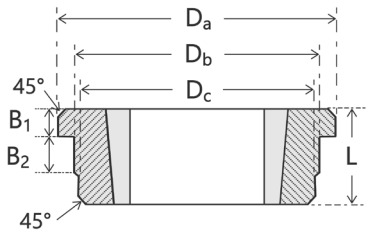
Buchse *Douille*	Bohrung *Alésage*	d_1 mm	d_2 mm	b (H9) Keilbreite *Largeur de clavette* mm	Anzahl Keile *Nombre de clavettes*
1610	1 ⅜ "	29,7	34,93	8,72	6
2012	1 ⅜ "	29,7	34,93	8,72	6
2517	1 ⅜ "	29,7	34,93	8,72	6
3020	1 ⅜ "	29,7	34,93	8,72	6

Zwischenhülsen Taper-System

Douilles intercalaires système Taper

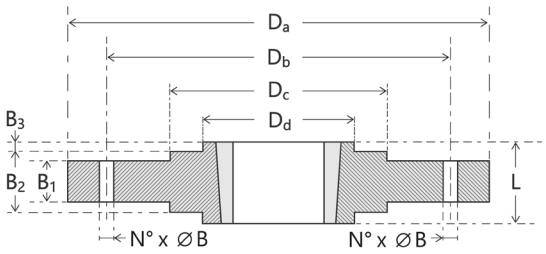


Typ	Buchse *Douille*	D mm	L mm	Gewicht *Poids* ≈ kg	Typ BM	
					b (H9) mm	t_1 mm
1008 AM / BM	1008	45	22	0,45	5,0	2,5
1210 AM / BM	1210	60	25	0,70	6,0	3,0
1215 AM / BM	1215	60	38	–	6,0	3,0
1610 AM / BM	1610	70	25	0.80	10,0	4,0
1615 AM / BM	1615	70	38	0,90	10,0	4,0
2517 AM / BM	2517	105	45	2,20	16,0	4,0
2525 AM / BM	2525	105	64	–	16,0	4,0
3030 AM / BM	3030	130	76	5,80	20,0	5,0
3535 AM / BM	3535	160	89	11,30	22,0	5,0
4040 AM / BM	4040	185	102	17,30	24,0	5,0



Einschweissnaben Taper-System
Moyeux à souder système Taper

Typ	Buchse *Douille*	D_a mm	D_b +0,00 -0,05 mm	D_c mm	L +0,00 -0,05 mm	B_1 mm	B_2 mm
WM 12	1210	70	60	58	25	9	10
WM 16	1615	83	70	68	38	16	11
WM 20	2012	95	90	88	32	12	12
WM 25	2517	127	110	108	44	19	13
WM 30	3030	152	130	125	76	25	19
WM 35	3535	184	155	151	89	32	25
WM 40	4040	225	195	187	102	32	32
WM 45	4545	254	220	213	115	38	38
WM 50	5050	276	242	228	127	38	38



Anschraubnaben Taper-System
Moyeux à visser système Taper

Typ	Buchse *Douille*	D_a mm	D_b +0,0 -0,1 mm	D_c mm	D_d mm	L mm	B_1 mm	B_2 mm	B_3 mm	N° x ØB
SM 1200	1210	180	135	90	75	25	6,5	11,5	2,5	6 x Ø 7,5
SM 1600	1615	200	150	110	85	38	7,5	12,5	2,5	6 x Ø 7,5
SM 2000	2012	270	190	140	110	32	8,5	13,5	2,5	6 x Ø 9,5
SM 2500	2517	340	240	170	125	45	9,5	14,5	2,5	6 x Ø 11,5
SM 30-1	3020	430	300	220	160	51	13,5	18,5	2,5	6 x Ø 13,5
SM 30-2	3020	485	340	250	160	51	13,5	18,5	2,5	6 x Ø 13,5
SM 1210	1210	120	100	80	75	25	6,5	11,5	2,5	6 x Ø 7,5
SM 1610	1610	130	110	90	85	25	7,5	12,5	2,5	6 x Ø 7,5
SM 2012	2012	145	125	115	110	32	8,5	13,5	2,5	6 x Ø 9,5
SM 2517	2517	185	155	130	125	45	9,5	14,5	2,5	6 x Ø 11,5
SM 3020	3020	220	190	160	160	51	13,5	18,5	2,5	6 x Ø 13,5

Montagehinweise

Instructions de montage

Störungen und Abhilfe

STÖRUNG	MÖGLICHE URSACHE	ABHILFE
Verkürzte Lebensdauer des Riemens		
Relativ schneller Ausfall ohne sichtbaren Grund	unterdimensionierter Antrieb	Anzahl Riemen erhöhen, breiteren Riemen verwenden, Hochleistungsriemen einsetzen oder Antrieb neu dimensionieren
	Scheibendurchmesser zu klein	Mindest–Scheibendurchmesser einhalten oder Antrieb neu dimensionieren
	abgenutzte Scheibenrillen (Messgerät verwenden)	Scheibe ersetzen
	Riemen wurde bei Montage beschädigt (z.B. Zugstrang geknickt)	Riemen(–satz) entsprechend empfohlener Montage ersetzen
	Fremdkörper zwischen Riemen und Scheibe	Schutzvorrichtung anbringen
Brüche und Risse im Riemenunterbau	Scheibendurchmesser zu klein	Mindest–Scheibendurchmesser einhalten oder Antrieb neu dimensionieren
	Durchmesser oder Anordnung der Spannrolle sind ungeeignet	Durchmesser der Rolle vergrössern oder von innen nach aussen wirkend ausrichten
	erhöhter Riemenschlupf	Antrieb nachspannen oder Antriebsverhältnisse überprüfen und gegebenenfalls neu dimensionieren.
Riemenbruch (zerrissen)	abgegangener Riemen	Vorspannung und Antriebsausrichtung überprüfen
	Antrieb ist blockiert (z.B. durch Fremdkörper)	Ursache beseitigen, evtl. Schutzvorrichtung anbringen
	Riemen wurde bei Montage beschädigt (z.B. Zugstrang geknickt)	Riemen(–satz) entsprechend empfohlener Montage ersetzen
Starke äusserliche Abnützung, abgewetzte Kanten	Staub auf dem Riemen	Oberfläche säubern und Nachspannen, evtl. Schutzvorrichtung anbringen
	unzureichende Vorspannung	Riemen gemäss Empfehlung nachspannen
	zu geringe Riemenanzahl	Anzahl der Riemen erhöhen
	gerostete Riemenscheibe	Rost entfernen oder Scheibe auswechseln
	scharfe Kanten oder Kratzer in der Scheibe	Kanten abrunden und Kratzer mit entfernen
	Scheiben fluchten nicht	Antrieb neu ausrichten
	Winkel der Scheibenrille ist nicht korrekt oder stark abgenutzt (Messgerät verwenden)	Scheibe ersetzen (auf korrekten Winkel der Rille achten)

Störungen und Abhilfe

STÖRUNG	MÖGLICHE URSACHE	ABHILFE
Verbrennungen am Riemen	Riemen rutscht	Riemen spannen
	Riemen ist zu lose	Vorspannen gemäss Empfehlung
	Scheibendurchmesser ist zu klein	Scheibe auswechseln oder Riemenlänge anpassen
	Belastbarkeit der Riemen falsch berechnet	Anzahl der Riemen erhöhen oder durch Hochleistungsriemen ersetzen
	Wasser oder Öl auf dem Riemen	Riemen gründlich säubern und Schutzvorrichtung anbringen
Weiche, klebrige und aufgequollene Flanken, geringe Haftung zwischen den Deckschichten	Einwirkung von Öl oder Fett	Ursprung entfernen und Scheibe säubern (mit Benzin, Benzol oder Bremsenreiniger) oder extra ölbeständige Riemen einsetzen
Trockene und harte Flanken, geringe Haftung zwischen den Deckschichten, Risse und Brüche im Riemen	übermässige Hitzeeinwirkung (=Versprödung)	Wärmequelle beseitigen, abschirmen, Luftzirkulation verbessern oder extra hitzebeständige Riemen einsetzen
	übermässige Kälteeinwirkung	Riemen vor Inbetriebnahme erwärmen oder extra kältebeständige Riemen einsetzen
Riemen verdreht sich		
	Fremdkörper in den Scheibenrillen	Fremdkörper entfernen und Schutzvorrichtung anbringen
	Scheiben fluchten nicht	Scheiben neu ausrichten
	stark ausgewaschene Scheibenrillen (Messgerät verwenden)	Scheiben auswechseln
	zu geringe Vorspannung	Antrieb gemäss Empfehlung nachspannen
	falsches Riemen–/Rillenprofil	Riemen und Scheiben aufeinander abstimmen
	übermässige Schwingungen	Kraftbänder einsetzen, Beruhigungsrolle im Leertrum von innen nach aussen wirkend anbringen
	unterschiedliche Riemenlängen im Satz	Satzgleiche Riemen verwenden
Übermässige Laufgeräusche		
	Scheiben fluchten nicht	Scheiben neu ausrichten
	zu geringe Vorspannung	Antrieb gemäss Empfehlung nachspannen
	überlasteter Antrieb	Auslegung überprüfung und allenfalls neu dimensionieren

Störungen und Abhilfe

STÖRUNG	MÖGLICHE URSACHE	ABHILFE
Starke Schwingungen		
	zu grosser Achsabstand	Achsabstand verringern, Kraftbänder einsetzen oder Beruhigungsrolle im Leertrum von innen nach aussen wirkend anbringen
	zu geringe Vorspannung	Antrieb gemäss Empfehlung nachspannen
	Antrieb ist unterdimensioniert	Auslegung überprüfen und allenfalls neu dimensionieren
	Rillenscheibe ist nicht ausgewuchtet	Scheiben auswuchten
	hohe Stossbelastung	Kraftbänder einsetzen, Beruhigungsrolle anbringen oder Sonderriemen verwenden
Ungeeignete Antriebsgeschwindigkeit		
	mangelhafte Auslegung (nicht korrektes Verhältnis zwischen den Antrieben)	korrekte Grössen verwenden
Ungleichmässige Riemendehnung		
	Scheibenrillen sind fehlerhaft (Messgerät verwenden)	Scheiben ersetzen
	unterschiedliche Riemenlängen im Satz	Satzgleiche Riemen verwenden
	unterschiedliche Riemenhersteller im Satz	Satzgleiche Riemen desselben Herstellers verwenden
Fehlende Nachspannmöglichkeit		
	zu geringe Verstellmöglichkeit des Achsabstandes	Verstellmöglichkeit gemäss Empfehlung anpassen
	übermässige Riemendehnung durch unterdimensionierten Antrieb	Antrieb gemäss Berechnung neu dimensionieren
	falsche Riemenlänge	kürzere Riemen einsetzen
Lager werden heiss		
Antrieb überspannt	ausgewaschene Scheibenrillen (Messgerät verwenden), Riemen läuft auf Grund	Scheiben ersetzen und Antrieb gemäss Empfehlung vorspannen
	nicht korrekte Vorspannung	Riemen gemäss Empfehlung vorspannen
Scheiben sind zu klein	mangelhafte Auslegung des Antriebes	Antrieb neu auslegen
Schlechter Zustand der Lager	Lager unterdimensioniert und/oder zu wenig gewartet	empfohlene Lagerverwendung beachten und dementsprechend warten
Riemenscheibe ist zu weit aussen	Fehler bei der Installation oder ein Hindernis beim Antrieb	Bordscheiben so nah wie möglich beim Lager platzieren und Hindernisse entfernen
Antrieb unterspannt	Riemen schlüpft, wodurch Hitze entsteht	Antrieb nachspannen

Défauts et dépannages

DÉFAUT	*CAUSE POSSIBLE*	*DÉPANNAGE*
Durée de vie réduite de la courroie		
Panne relativement rapide sans raison évidente	*transmission sous–dimensionné*	*augmenter le nombre de courroies, utiliser des courroies plus larges, utiliser des courroies à haut rendement ou redimensionner la transmission*
	diamètre de poulie trop petit	*se conformer aux diamètres miniums de poulies ou redimensionner la transmission*
	gorges de poulie usées (utiliser un appareil de mesure)	*remplacer la poulie*
	la courroie a été endommagée lors du montage (par ex. câble plié)	*remplacer la courroie (ou le jeu de courroies) conformément au montage recommandé*
	corps étranger entre la courroie et la poulie	*installer un dispositif de protection*
Rupture ou fissure dans la base de la courroie	*diamètre de poulie trop petit*	*se conformer aux diamètres miniums de poulies ou redimensionner la transmission*
	le diamètre ou la disposition du galet tendeur sont inappropriés	*augmenter le diamètre du galet ou l'orienter de manière à ce qu'il agisse de l'intérieur vers l'extérieur*
	glissement accru de la courroie	*retendre la transmission ou vérifier les conditions de la transmission et les redimensionner si nécessaire*
Rupture de la courroie (déchirée)	*courroie détachée*	*vérifier la tension initiale et l'alignement de la transmission*
	la transmission est bloqué (par ex. par un corps étranger)	*éliminer la cause, éventuellement installer un dispositif de protection*
	la courroie a été endommagée lors du montage (par. ex. câble plié)	*remplacer la courroie (ou le jeu de courroies) conformément au montage recommandé*
Forte usure extérieure, flancs usés	*poussière sur la courroie*	*nettoyer la surface et retendre, éventuellement installer un dispositif de protection*
	tension initiale insuffisante	*retendre la courroie selon les recommandations*
	nombre de courroies insuffisant	*augmenter le nombre de courroies*
	poulie rouillée	*éliminer la rouille ou remplacer la poulie*
	bords tranchants ou rayures dans la poulie	*arrondir les bords et éliminer les rayures*
	les poulies ne sont pas alignées	*réaligner la transmission*
	l'angle de la gorge n'est pas correct ou est très usé (utiliser un appareil de mesure)	*remplacer la poulie (veiller à ce que l'angle de la gorge soit correct)*

Défauts et dépannages

DÉFAUT	CAUSE POSSIBLE	DÉPANNAGE
Brûlure de la courroie	la courroie glisse	tendre la courroie
	la courroie est trop lâche	tension initiale selon les recommandations
	le diamètre de la poulie est trop petit	remplacer la poulie ou adapter la longueur de la courroie
	capacité de charge des courroies mal calculée	augmenter le nombre de courroies ou les remplacer par des courroies haute performance
	eau ou huile sur la courroie	nettoyer soigneusement la courroie et installer un dispositif de protection
Flancs mous, collants et gonflés, faible adhérence entre les couches de revêtement	action de l'huile ou de la graisse	enlever l'origine et nettoyer la poulie (avec de l'essence, du benzène ou un nettoyant pour freins) ou utiliser des courroies extra résistantes à l'huile
Flancs secs et durs, faible adhérence entre les couches de revêtement, fissures et cassures dans la courroie	exposition excessive à la chaleur (=fragilisation)	éliminer la source de chaleur, faire écran, améliorer la circulation de l'air ou utiliser des courroies extra résistantes à la chaleur
	exposition excessive au froid	réchauffer la courroie avant la mise en service ou utiliser des courroies extra résistantes au froid
La courroie se tord		
	corps étranger dans la gorge de la poulie	retirer les corps étrangers et installer un dispositif de protection
	les poulies ne sont pas alignées	réaligner les poulies
	gorges des poulies fortement érodées (utiliser un appareil de mesure)	remplacer les poulies
	tension initiale trop faible	retendre la transmission selon les recommandations
	profil incorrect de la courroie/de la gorge	harmoniser les courroies et les poulies
	vibrations excessives	utiliser des courroies jumélées, placer un rouleau de stabilisation dans le brin conduit, agissant de l'intérieur vers l'extérieur
	longueurs de courroies différentes dans le jeu	utiliser des courroies en jeu
Bruits de fonctionnement excessifs		
	les poulies ne sont pas alignées	réaligner les poulies
	tension initiale trop faible	retendre la transmission selon les recommandations
	transmission surchargé	vérifier le calcul de la transmission et, le cas échéant, redimensionner

Défauts et dépannages

DÉFAUT	*CAUSE POSSIBLE*	*DÉPANNAGE*
Fortes vibrations		
	entraxe trop grand	*réduire l'entraxe, utiliser des courroies jumelées ou placer un rouleau de stabilisation dans le brin conduit, agissant de l'intéri-eur vers l'extérieur*
	tension initiale trop faible	*retendre la transmission selon les recommandations*
	la transmission est sous–dimensionné	*vérifier le calcul de la transmission et, le cas échéant, redimensionner*
	la poulie n'est pas équilibrée	*équilibrer les poulies*
	forte charge par à-coups	*utiliser des courroies jumelées, monter un rouleau de stabilisation ou utiliser des courroies spéciales*
Vitesse de transmission inadaptée		
	mauvaise conception (rapport incorrect entre les transmissions)	*utiliser des diamètres corrects*
Allongement irrégulier des courroies		
	les gorges de poulie sont défectueuses (utiliser un appareil de mesure)	*remplacer les poulies*
	longueurs de courroies différentes dans le jeu	*utiliser des courroies du même jeu*
	différents fabricants de courroies dans le jeu	*utiliser des courroies en jeu du même fabricant*
Manque de possibilité de resserrage		
	possibilité de réglage de l'entraxe trop faible	*adapter la possibilité de réglage selon la recommandation*
	allongement excessif de la courroie en raison d'une transmission sous–dimensionné	*redimensionner la transmission selon le calcul*
	longueur de courroie incorrecte	*utiliser des courroies plus courtes*
Les roulements chauffent		
Transmission surtendu	*gorges de poulies arrondies (utiliser un appareil de mesure), la courroie se déplace vers le fond*	*remplacer les poulies et précontraindre la transmission selon les recommandations*
	tension initiale incorrecte	*tendre la courroie conformément aux recommandations*
Les poulies sont trop petites	*mauvaise conception de la transmission*	*redimensionner la transmission*
Mauvais état du roulement	*roulement sous–dimensionné et/ou insuffisamment entretenu*	*respecter l'utilisation recommandée et l' entretenir comme il faut*
La poulie est trop à l'extérieur	*erreur lors de l'installation ou obstacle au niveau de la transmission*	*placer les flasques le plus près possible du roulement et éliminer les obstacles*
Transmission sous–tendu	*la courroie glisse, ce qui provque de la chaleur*	*retendre la transmission*